

Haller Willem


HALLEWESTFALEN
ZUM WOHLFÜHLEN

Nr. 323
April 2013

Herausgeber:
Haller Willem
Sigrun Lohmeyer
Redaktion:
Holtfelder Str. 17
33829 Borgholzhausen
Tel. 054 25 / 15 77
Fax 054 25 / 15 76
info@hallerwillem.net
www.hallerwillem.net

STADTMAGAZIN FÜR HALLE WESTFALEN



*Lust auf
Frühling*

www.Gewerbeschau-Gartnisch.de

in HalleWestfalen

mehr als 70 Firmen und Aktionsstände
Beratung und Verkauf von 10-18 Uhr

13. und 14. April



Wir wünschen



Frohe Ostern

DRUCKAUFLAGE: 11.000 EXEMPLARE - KOSTENLOS AN HAUSHALTE

Unser Treuetarif ist wie Ostern und Weihnachten zusammen!



Ab
32,90 €*
sinkend!

BITel Treuetarif

Telefon und DSL einfach und schnell

Technik und Service – verlässlich vor Ort
Infos unter 05 21 | 51 51 55 · www.bitel.de

BITel

* Der „BITel Treuetarif“: Als Analog- oder ISDN-Mehrgeräteanschluss inkl. Flatrate ins deutsche Festnetz (ausgenommen: Sonderrufnr./ Mehrwertdienste) und DSL-Flatrate von 768 kBit/s bis zu 16 MBit/s | DSL-Modem/ Splitter kostenlos bei Selbstmontage | Der Tarif beinhaltet drei automatische Rabattstufen nach 2, 4 und 6 Jahren | Mtl. Grundpreis ab 32,90 € sinkend bis mtl. 26,90 € | Bei ununterbrochener Vertragslaufzeit in diesem Tarif – keine Anrechnung aus anderen BITel-Tarifen | Online-Rechnung | Mindestvertragslaufzeit 24 Monate | kein Call-by-Call/ Preselection | Einmaliger Anschlusspreis/ Neuanschluss: 39,90 € | Anschlussübernahme/ aktiver Anschluss: 0,- € | Alle Preise inkl. 19% MwSt. | Anbieter: BITel GmbH, Berliner Str. 260, 33330 Gütersloh



Haller Willem

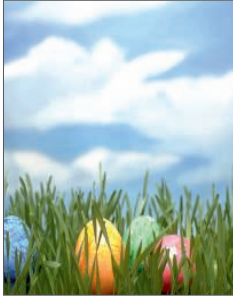
Das Stadtmagazin mit Herz für alle in Halle

Osterzeit



Es ist Osterzeit, kalte Osterzeit!
Der Sturm treibt Flocken vor sich her,
den Menschen fällt das Atmen schwer,
bald macht sich Schnee im Garten breit.

Es ist Osterzeit, nasse Osterzeit!
Da kommt schon wieder über's Meer
grau eine Wolkenwand daher
und öffnet ihre Schleusen weit.



Es ist Osterzeit, helle Osterzeit!
Die Sonne zeigt sich – kugelrund-
küsst zarten Knospen auf den Mund,
manch Strauch trägt stolz ein Blütenkleid.

Es ist Osterzeit, warme Osterzeit!
Das Wetter macht jetzt, was es will,
ein typisch launischer April
und eben hat es noch geschneit.



Es ist Osterzeit, stille Osterzeit!
Der Pfarrer hat den Bart gestutzt,
hat seine Kirche rausgeputzt.
Der Mensch trägt nun ein Festtagskleid.

Ostern ist da, ganz ohne Frage.
Die Kinder toben durch das Gras,
suchen das Nest vom Osterhas'.
So feiern sie die Ostertage.

Mit dem netten und wohl auch sehr passenden Gedicht, das uns freundlicher Weise Folker Dewald zur Verfügung gestellt hat, wünschen wir Ihnen, liebe Inserenten und liebe LeserInnen, schöne und hoffentlich sonnige Ostertage.

Herzlichst, die HallerWillemine und ihr HallerWillem-Team

Großer HiW-Flohmarkt auf dem Kirchplatz

Traditionell am ersten Samstag im Mai - und auch am ersten Samstag im September - veranstaltet die Haller Interessen- und Werbegemeinschaft den beliebten Flohmarkt auf dem Kirchplatz rund um die St. Johannis-Kirche. In diesem Jahr fällt der erste Flohmarkt-Termin auf den 4. Mai, an dem man zwischen 8 und 14 Uhr durch die Reihen der zahlreichen Stände bummeln und das eine oder andere Schnäppchen schlagen kann. Wer selbst einen Stand aufbauen möchte, ist herzlich willkommen, das vielfältige Angebot zu bereichern. Eine Voranmeldung ist nicht nötig. Pro Tapeziertisch kassieren die Organisatorinnen Martina Schoregge und Monika Haumann vor Ort 10 Euro. So genannte „Profis“ sind nicht erwünscht, denn der beliebte Flohmarkt lebt von dem familiären Flair. Wir drücken die Daumen für gutes Wetter!

-sig-

- 12.04. um 20 Uhr Remise
Kabarett mit Arnulf Rating
- 13. - 14.04. von 11 - 18 Uhr Gewerbegebiet Gartnisch
12. Gewerbeschau Gartnisch
- 19.04. um 20 Uhr Remise
Konzert mit dem Ensemble widerklang: The Effect of Love
- 20.04. um 19.30 Uhr Aula KGH
Konzert der „Haller Chöre“
- 23.04. um 20 Uhr Alte Lederfabrik
Lesung „Muttertier @n Rabenmutter“
- 25.04. um 19 Uhr Remise
Kommunalpolitik - mit weiblichem Blick!
- 27. & 28.04. ab 14 Uhr Alte Lederfabrik
Frühlingserwachen
Gerry Weber World
- 07.04. Gerry Weber Stadion
Handball-Länderspiel Deutschland-Tschechien
- 13.04. um 19 Uhr Gerry Weber Event Center
Chinesischer Nationalzirkus
- 14.04. um 19 Uhr Gerry Weber Stadion
Eros Ramazzotti
- 19.04. um 19 Uhr Gerry Weber Stadion
Joe Cocker
- 20.04. um 19 Uhr Gerry Weber Stadion
David Garrett
- 25.04. um 19 Uhr Gerry Weber Event Center
Die Amigos
- 27.04. um 18 Uhr Gerry Weber Stadion
Das Frühlingfest mit Florian Silbereisen

Second-Hand-/Flohmärkte (siehe sep. Kasten)

In der Umgebung

- 20.04. um 17 Uhr Bielefeld, Ravensbergerstr. 47
Ausstellungseröffnung "Ansichten in Wort und Bild"
Druckgrafik von Aatifi, A. Nesterova und W. Schiefer im Atelier Aatifi
- 27.04. um 18-1 Uhr Bielefeld Innenstadt
Bielefelder Nachtansichten
Nacht der Museen/Kirchen/Galerien mit 48 Kultur- und Kunstorten

Nicole Buccheri
FOTOGRAFIE
aus Leidenschaft

Nicole Buccheri ★ Pommernweg 20 ★ 33790 Halle
Tel. 05201 / 664655 ★ Mobil 0174 / 2338788
littlepeppika@t-online.de- www.fotografie-nicole-buccheri.de
Termine nach Vereinbarung im Studio oder On-Location!



Mischung der Aussteller als Erfolgsgarant



Mit mehr als 70 Ausstellern ist die Frühjahrsmesse Gewerbeschau Gartnisch eine der größten im Kreis Gütersloh. Am 13. und 14. April können sich die Besucher auf dem Gelände rund um den Gartnischer Weg über die neuesten Trends aus den Bereichen Bauen & Wohnen, Auto, Garten und Gesundheit informieren. Die Mischung der vielen Branchen ist das Erfolgsprinzip der Frühjahrsschau. Premiere feierten im vergangenen Jahr die Haller Gesundheitstage. Im wertkreis (ehemalige Werkstatt für behinderte Menschen) wird dieser Themenschwerpunkt jetzt weiter ausgebaut: Besucher können sich bei den zahlreichen Ausstellern aus den Bereichen Gesundheit und Wellness beraten lassen und einige Dienstleistungen vor Ort testen. Als Neuheit wird das Deutsche Rote Kreuz ein Rettungsfahrzeug vor Ort aufstellen. Hier können Interessierte hinter die Kulissen eines Krankenwagens schauen. Die neuesten Autotrends können große und kleine Besucher auf der Autowiese bestaunen. Die Schau der verschiedenen Autohäuser bietet vom Kleinwagen bis zum Nutzfahrzeug alles, was das Herz begehrt. Als besondere Highlights gibt es die Neuheiten Opel Adam, Volkswagen Beetle Cabrio, den Citan von Mercedes und den neuen Ford Kuga zu bestaunen. Zum Thema Verkehrssicherheit haben die Besucher an beiden Tagen die Möglichkeit, im Fahrsimulator den Einfluss von Alkohol auf Reaktion und Fahrsicherheit zu testen. Im Überschlagsimulator der Verkehrswacht können Teilnehmer erfahren, wie man sich aus einem verunglückten Fahrzeug befreit. Mobil geht es auch bei den Technischen Werken Osning zu. Beim Schaufenster Elektromobilität erwarten die Besucher Probefahrten mit E-Bikes, Segways, E-Rollern und Elektroautos. Passend zum Frühling zeigen die Aussteller aus den Bereichen Bauen und Wohnen die besten Möglichkeiten, um die eigenen vier Wände zu verschönern oder ganz

neu aufzubauen. Neben den Themen Modernisierung, Sanierung, Finanzierung und Renovierung wird auch das Energiesparen von den Ausstellern in den Fokus gerückt. Besonders interessant dürfte das Angebot der Firma Schneider werden, die eine Live-Vorführung zur Einblasdämmung zeigen. Die Volksbank berät mit IVB & Immobilienberatung sowie Bänkern & Wunschkreditberatung. Und die Azubis der Volksbank informieren über das Thema PrePreai-Kreditkarten für junge Menschen. Die aktuellen Trends für den heimischen Garten zeigen die Firmen Wilking, Jens Lemke und Raiffeisen. Die Garten- und Landschaftsbauer präsentieren die neuesten Gartentrends für den Frühling 2013. Von dem Erfolgsrezept der Frühjahrsschau ist Organisator Björn Bertelmann überzeugt: „Wir haben eine gute Mischung aus verschiedenen Themenbereichen. Für alle Altersgruppen ist etwas dabei“. Das Angebot der zahlreichen Aussteller wird mit einem großen Rahmenprogramm abgerundet. Neben verschiedenen Hüpfburgen können sich junge Besucher auf eine Fahrt mit der beliebten Oldtimer-Bahn freuen. Für Spannung sorgt die Vorstellung von Kettensägenkünstler Holger Döpke. Etwas auf die Ohren gibt es von der Showband McCreems und der Irish Folk Band Broken Bread. Die Musiker werden mit ihrer Show versuchen, die vom Messebesuch beanspruchten Besucherbeine zum Tanzen zu bringen. Die Volksbank Halle stellt einen mobilen Kinderhochseilgarten zur Verfügung an dem Kinder im Alter von sechs bis zwölf Jahren ihre Grenzen austesten können. Für das leibliche Wohl steht ein großes Angebot an Speisen und Getränken bereit. Von der Bratwurst bis zur Gulaschkanone ist für jeden Geschmack etwas dabei. Alle Informationen zur Gewerbeschau Gartnisch gibt es auch online nachzulesen: www.gewerbeschau-gartnisch.de.





Lust auf Frühling
www.Gewerbeschau-Gartnisch.de
in HalleWestfalen
 mehr als 60 Firmen und Aktionsstände
 Beratung und Verkauf von 10-18 Uhr
13. und 14. April

Aktionen am 13. und 14. April 2013

- Kinderhochseilgarten (Schneider)
- jeweils um 14:00 Uhr: Vorführung Einblasdämmung Thermo-floc (Schneider)
- Schieferherzen anfertigen (Dachdecker Kohlrantz, Schneider)
- Überschlagsimulator, Fahrsimulator, Rauschbrillensimulator (Verkehrswacht Bielefeld und Gütersloh, Schneiderwiese)
- Reaktions- & Sehtest (Kreispolizeibehörde, Schneiderwiese)
- Vorführung eines Leerungsprozesses mit Frontlader und Muldenwagen (Tönsmeier, Schneiderwiese)
- Glücksrad: Verlosung Eintrittskarten (Gerry Weber World, TWO)
- Probefahrten Elektro-Fahrzeuge (TWO, Lautlos durch OWL, Zweirad Thomas, RWE)
- Gewinnspiel und alkoholfreie Früchtecocktails (AOK Nordwest, Schneider)
- Hüpfburg (Saltenbrock, Wussow, Bäderoase)
- Cocktailbar (Barteldrees, Saltenbrock)
- Oldtimer-Bahn (Haltestellen: Bäderoase, Marschner-Halle, Saltenbrock, Marschner/TWO, Schneider, Schneiderwiese, wertkreis)
- Kettensägenschnitzerei (Saltenbrock)
- Segway fahren (RWE, TWO)
- Elektro Bobbycars (RWE, TWO)



Samstag, 13. April 2013

10.00 Uhr:
 Eröffnung der Gewerbeschau mit Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann und Kindern der Grundschule Künsebeck (Foyer der TWO)

ab ca. 16.00 Uhr:
 Auftritt der Live Show Band „MC Creams“ (Autoteam Leuchter, Große Heide)

Sonntag, 14. April 2013

Ab ca. 11 Uhr:
 Auftritt der Irish Folk Band „Broken Bread“ (Autoteam Leuchter, Große Heide)

11 - 17 Uhr:
 Luftballonfiguren (Saltenbrock)

12, 14 und 16 Uhr:
 Vorführung asiatischer Kampfkunst der Asia Sport Akademie Halle (Marschner Halle)

Programm Gesundheitstage an beiden Tagen

- Hörtest (Hörgeräte Gerland)
- Körperfettmessung und Glücksrad (IKK classic)
- Verkauf von Kaffee und Kuchen (wertkreis)
- Körperfettmessung und Ernährungsberatung für Sportler (Monika Dünnebieber)
- Blutdruckmessung, Fitnessstest (Saluto)
- Messung der Knochendichte (Lindenapotheke)
- Glücksrad, Kontrolle von Verbandskästen und Vorstellung eines Einsatzfahrzeuges (DRK)





13. und 14. April

in HalleWestfalen

Lust auf Frühling
www.Gewerbeschau-Gartnisch.de

Neues Stadthaus in der Schulstraße steht vor der Vollendung



Komfortables Leben mitten in Halle: Robert Salzwedel und Frank Schneider (re) präsentieren ...

Mit dem Kauf des Grundstückes Schulstraße 2 in Halle realisierte die Haller Firma Michael & Schneider GbR ein attraktives Bauvorhaben, das sechs komfortable Eigentumswohnungen in attraktiver Lage hervorbringt. Auf fast 1000 m² Grundstück entsteht seit Mitte letzten Jahres ein schickes, dreigeschossiges Stadthaus, bei dem das obere Staffelniveau wie ein aufgesetztes Penthouse wirkt. Abgesenkte Türschwellen und ein Fahrstuhl bie-

jeder Wohnung gehören ein Keller-raum sowie ein Stellplatz im hinteren Bereich des Grundstückes, der über die seitliche Zufahrt zu erreichen ist. Terrassen und Balkone sind jeweils nach Südosten ausgerichtet. Zudem wird es überdachte Abstellmöglichkeiten für Fahrräder und Mülltonnen geben. Die beiden ersten Stockwerke sind verkleinert, das Penthouse hingegen bekommt eine Putzfassade. Für die Dacheindeckung wurden ortstypische Ziegel verwendet. „Eine



... das Bauvorhaben in der Schulstraße 2, das im Sommer fertig gestellt sein soll.

ten Barrierefreiheit vom Parkplatz bis hin zum Balkon - ideal für junge Menschen, für kleine Familien und für Senioren, die die ruhige Lage der Seitenstraße in Zentrumsnähe schätzen. Erd- und Mittelgeschoss beherbergen je zwei 84 m² große Drei-Zimmer-Wohnungen - das Obergeschoss bietet zwei 60 m² großen Zwei-Zimmer-Wohnungen Platz. Zu

Wohnung im Erdgeschoss ist noch frei,“ erklärt Geschäftsführer Frank Schneider und freut sich über Interessenten, die die einmalige Wohnlage - zentral und doch ruhig gelegen - und das hochwertige Ambiente des Gebäudes zu schätzen wissen. Unter www.Wohnen-in-Halle.de finden Interessierte weitere Informationen. -sig- ■

Brickenkamp Metalltechnik



Edelstahl - Aluminium - Bausysteme - Feuerschutz

- Aluminium Türen + Fenster
- Vordächer + Markisen
- Fahrradständer
- Wintergärten + Fassaden
- Balkon- + Treppengeländer
- Treppen

Brickenkamp GmbH · Metalltechnik
Margarete-Windthorst-Straße 6 · 33790 Halle/Westf.
Tel. 05201 / 8188-0 · Fax 05201 / 8188-18

Post@Brickenkamp-Halle.de
www.Brickenkamp-Halle.de

Tönsmeier schließt Kreisläufe



Unter dem Motto „Lust auf Frühling“ öffnet am 13. und 14. April die Gewerbeschau Gartnisch in Halle/Westfalen ihre Tore. Die Veranstaltung hat sich in den vergangenen Jahren zu einem echten Publikumsmagneten entwickelt und wird von Handel, Gewerbetreibenden, Dienstleistungsunternehmen und Handwerkern gerne als regionales Schaufenster genutzt. Auch die Tönsmeier-Gruppe, die in der Dahlbreede einen Standort betreibt, wird sich an diesen beiden Tagen den Besuchern präsentieren. „Wir bieten an diesem Wochenende interessante Informationen zu unserem breiten Leistungsspektrum“, kündigt Niederlassungsleiter Rene Filla an. Und tatsächlich hat Ostwestfalens Umweltdienstleister Nummer 1 für nahezu alle Bereiche spannende Angebote in petto. Für die zahlreichen Unternehmen in und um Halle steht Tönsmeier in allen Fragen rund um das Thema Wertstoffmanagement als fachkundiger Ansprechpartner zur Verfügung. Mit variabler Fahrzeugtechnik und vielfältigen Behältersystemen sind individuelle Lösungen für jeden Bereich möglich. „Mit unseren Absetzkippern verfügen wir zudem über ein Erfassungssystem, das uns am Markt einen echten Vorteil verschafft. So kommen unsere Kunden und Part-

ner in den Genuss ökologischer und ökonomischer Lösungen“, so Filla. Viele der erfassten Abfälle und Wertstoffe werden anschließend in den Aufbereitungsanlagen der Tönsmeier-Gruppe zu Sekundärrohstoffen aufbereitet, die anschließend wieder verarbeitet werden können. Aber auch für die privaten Besucher der Gartnisch hat Tönsmeier ein echtes Stück Kreislaufwirtschaft im Angebot: „Im Frühling bringen viele Hausbesitzer ihre Gärten auf Vordermann und entsorgen den Grünschnitt mit unseren Mulden“, berichtet Filla. Tönsmeier stellt aus diesen Gartenabfällen in großen Kompostwerken hochwertigen und gütegesicherten Qualitätskompost her. Das Produkt, das mineralische Düngemittel ersetzt, ist unter dem Namen Floragil erhältlich. Damit kehrt das Ausgangsmaterial - ohne dass der Verbraucher einen eigenen Komposthaufen bearbeiten muss - in den heimischen Garten zurück. „Dieser besonderen Symbolik werden wir mit einem Schnupperangebot gerecht. Alle Kunden, die zwischen dem 15. April und 17. Mai eine Grünschnittmulde bestellen, finden bei der Anlieferung in dem Behälter einen Sack Floragil“, so Filla, der sich auf einen spannenden Gewerbeschau Gartnisch 2013 freut.

Ach ja? Ich bin Geschäftskunde?

Solche oder ähnliche Reaktionen, erlebt das Team des Telekom-Partner-Shops „MobilPunkt“ in der Rosenstr. 3 immer wieder. Viele Kunden sind sehr überrascht, wenn man ihnen erklärt, dass sie berechtigt sind als Geschäftskunde eingestuft zu werden. Selbst Kunden, die nur ein Kleingewerbe angemeldet haben, haben die Möglichkeit als Geschäftskunde geführt zu werden, und können somit oftmals von hohen Rabattierungen ihrer Mobilfunkverträge profitieren. Doch im Allgemeinen hat der Andrang der Geschäftskunden im Filialbetrieb sehr zugekommen. Genau aus diesem Grund ist von nun an auch ein Geschäftskundenbetreuer regelmäßig in der Filiale eingesetzt, der sich speziell um die Anliegen aller Firmen und Handwerksbetriebe in der Region kümmert. Sascha Kressmann - der Betreuer an der Businessfront - meint: „Geschäftskunden benötigen natürlich stabile und qualitativ gute Netze. Doch noch viel wichtiger sind Lösungen, die dabei helfen das tägliche Geschäft sicher und effektiv zu

meistern.“ In erster Linie muss aber noch viel Aufklärungsarbeit geleistet werden, denn die meisten seiner Kunden wissen nicht, welche technischen Entwicklungen die Arbeit im eigenen Betrieb um ein Vielfaches erleichtern können. Dazu Sascha Kressmann „Mittlerweile ist wirklich fast alles, mit nicht viel technischem Know-How und sehr geringen Kosten, machbar. Man kann beispielsweise das Smartphone mit nur einem Klick und einem Adapter zu einem mobilen EC-Cashgerät umfunktionieren und mit den richtigen Applikationen hat man zusätzlichen Auftrags- und Zeiterfassung in einem Gerät, ohne zusätzlichen Einbaukosten.“ Zeitersparnis und effektives Arbeiten erreicht man nur durch eine vorherige genaue Bedarfsanalyse. Hier sollte jeder die Beratung in der Filiale oder aber auch im eigenen Betrieb vor Ort wahrnehmen. Gerne können Termine auch online vereinbart werden. gk-service@mobil-punkt.de oder über www.mobil-punkt.de.

FLEISCHERFACHGESCHÄFT UND PARTYSERVICE



SEIT 1958

Haskenhoff
...macht Appetit auf mehr

Qualitäts-Rostbratwurst

Frisch und lecker zum Osterfeuer-Grillfest

Künsebecker Weg 3 · 33790 Halle/Westfalen

Telefon (0 52 01) 66 48 00

info@haskenhoff.de · www.haskenhoff.de

Sparwochen vom 01.04. – 30.04. 2013

Nur solange der Vorrat reicht!

<p>Montag</p> <p>9 CENT/MIN. CENT/SMS' IN ALLE NETZE</p> <p>XTRA CALL DER 9 CENT-TARIF</p> <p>für nur 0,99 € statt 9,99 €</p> <p>gilt jeden Montag im April.</p>	<p>Dienstag</p> <p>gilt jeden Dienstag im April.</p> <p>30% auf iPhone Zubehör</p> <p>All gegen Neu 100 € Die Abgabe Ihres alten Handys</p>	<p>Mittwoch</p> <p>gilt jeden Mittwoch im April.</p> <p>Samsung SIII mini für nur 1,00 € statt 39,95 € Ohne Vertrag: 269,95 €</p> <p>Die 4-fach Flat + Wunschoption Special Complete Mobil m.H. Basic</p> <ul style="list-style-type: none"> • Flat - Telekom MF-Netz • Flat - Mobiles Internet • Flat - SMS in alle Netze • Flat - 11.000 HotSpots • Wunschflat: wahlweise ins Festnetz/in ein weiteres MF-Netz/100 Freiminuten in alle Netze <p>nur 34,95 €</p>	<p>Donnerstag</p> <p>gilt jeden Donnerstag im April.</p> <p>Samsung Tab 2 für nur 4,95 € statt 149,95 €</p> <p>Die ideale Kombination Telekom Mobile Data S mit Stick</p> <ul style="list-style-type: none"> • Daten-Flatrate mit voller Kostenkontrolle • Megaschnell mobil surfen mit bis zu 7,2 MBit/s <p>nur 29,95 €</p>	<p>Freitag</p> <p>gilt jeden Freitag im April.</p> <p>iPhone 4 8GB für nur 399,00 € statt 499,00 €</p>	<p>Samstag</p> <p>gilt jeden Samstag im April.</p> <p>iPad mini für nur 4,95 € statt 9,95 €</p> <p>Die ideale Kombination Telekom Mobile Data S mit Stick</p> <ul style="list-style-type: none"> • Daten-Flatrate mit voller Kostenkontrolle • Megaschnell mobil surfen mit bis zu 7,2 MBit/s <p>nur 29,95 €</p>
--	---	---	---	---	---

aetka. Ihre führenden Fachhändler.

MOBILPUNKT

Mobil Punkt GmbH • Rosenstr. 3
33790 Halle/Westfalen • www.jetzteinphone.de

Partner

1) Einmaliger Bereitstellungspreis 29,95 €. Mit Grundpreis 44,95 €. Während der Mindestvertragslaufzeit von 24 Monaten gilt für die Variante mit Handy ein mit Grundpreis von 34,95 €. Inlandsverbindungen außerhalb der Telekom Mobil-funk-Flat bzw. der gewählten Alternativ-Option 0,29 €/Minute. Ab einem Datenvolumen von 200 MB wird die Bandbreite im jeweiligen Monat auf max. 64 Kbit/s (Download) und 16 Kbit/s (Upload) beschränkt. VoIP und Instant Messaging sind nicht Gegenstand des Vertrags. Die HotSpot Flatrate gilt nur für die Nutzung an d. HotSpots (WLAN) der Deutschen Telekom. Die Flat ins Telekom Mobilfunknetz ist eine reine Sprachflat. 2) Preis gilt nur in Verbindung mit der Beauftragung des Tarifes Mobile Data S eco und der Option Mobile Data S LTE zum Gesamtpreis von 29,95 €. Monatlicher Grundpreis für Mobile Data S eco beträgt 19,95 €/Monat. Einmaliger Bereitstellungspreis 29,95 €. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Gilt nur im Inland mit unbegrenztem Nutzungsvolumen für Datenverkehr. Ab einem Datenvolumen von 1 GB pro Monat wird die Bandbreite im jeweiligen Monat auf 64 Kbit/s (Download) und 16 Kbit/s (Upload) beschränkt. Die Flatrate kann nicht für BlackBerry, VoIP (Voice over IP), Instant Messaging und Peer-to-peer Verkehr genutzt werden. Nicht in Verbindung mit MultiSIM buchbar. Die Option Mobile Data S LTE kostet 10,- €/Monat. Mindestlaufzeit 3 Monate. Die Option gilt nur im Inland mit unbegrenztem Nutzungsvolumen für Datenverkehr. Sie eröffnet die Möglichkeit einer Datenübertragung von bis zu 100 Mbit/s im Download und 10 Mbit/s im Upload (bei entsprechender Verfügbarkeit). Die Telekom behält sich vor, nach 24:00 Uhr jeweils eine automatische Trennung der Verbindung durchzuführen.



Telefonie. Internet. Navigation.

Lebensfreude durch Gedächtnistraining & Bewegung

Frühlingsmenü

Mariniertes Frühlingsgemüse
mit gebratenen
Riesengarnelen
~
Bärlauchrisotto
~
Tagliatelle in Salbeibutter
mit gebratenen
Jacobsmuscheln
~
Maispoulardenbrust
aus dem Ofen
auf Spinattagliatelle
mit Kräutern in Rahm
~
Passionsfrucht-Kokoscreme
mit Ananas



Pappelkrug

RESTAURANT • LANDGASTHOF

Pappelstr. 4 • Künsebeck
Tel. 0 52 01/74 79

Öffnungszeiten: Mi bis Sa ab 17.30 Uhr
So & Feiertage 11 - 14 Uhr und ab 17.30 Uhr
Montag & Dienstag Ruhetag



Jogging für die grauen Zellen: Mit Sonja Buschmann, Regionalleiterin von Daheim, Gisela Wilke, Gisela und Richard Streiko trifft sich die Gedächtnistrainerin Doris Brinkhoff jeden Montagmorgen.
Foto: C. Gerner

„Gemeinsam die grauen Zellen zu aktivieren, das macht sehr viel Spaß, bringt uns alle auf Trab und macht einfach gute Laune“, über den tiefen Sinn von Gedächtnistraining brauchen die betagteren Schüler von Trainerin Doris Brinkhoff nicht lange nachdenken. Immer donnerstags bietet die ausgebildete Trainerin für Senioren, Katharina Junker, Gymnastik und Bewegung. Dass sich aus dem gemeinsamen Tun auch

noch nette Beziehungen ergeben, das versteht sich von selbst. Immer montags und donnerstags, von 9.45 bis 10.45 Uhr treffen sich alle Interessierten im Gemeinschaftsraum der Wohnanlage am Neumarkt und von 11 bis 12 Uhr im neuen Treffpunkt an der Moltkestraße. Jeder, der etwas für seine geistige Kreativität und Beweglichkeit tun möchte, ist in diesen Runden bei den neuen Kursangeboten

unter dem Dach vom Verein Daheim e.V. in Halle willkommen. Als zertifizierte Trainerin beim Bundesverband für Gedächtnistraining ist Doris Brinkhoff sehr erfahren und versorgt sich ständig mit neuen Anregungen. Das Buch mit Alltagsgeschichten liegt auch immer auf dem Tisch. Katharina Junker ist Fachfrau für sportliche Bewegung im Alter. Auch Menschen mit körperlichen Beeinträchtigungen können unter erfahrener Anleitung etwas für ihre Gesundheit und ihr Wohlbefinden tun. Wer sich längerfristig für die Teilnahme an den munteren Runden entscheidet, zahlt dann im Monat einen Kostenbeitrag von zehn Euro. „Das Geld ist gut angelegt“, sind sich Gisela Wilke sowie Gisela und Richard Streiko einig. Alle drei haben ein neues Zuhause in der Senioren gerechten Wohnanlage in der Moltkestraße gefunden und lernen durch die gemeinsamen Aktivitäten ihre Nachbarn jeden Tag ein bisschen näher kennen. „Wir freuen uns auch auf Menschen aus dem Quartier oder aus der direkten Nachbarschaft!“ laden die Gedächtnistrainerinnen zu ihren Treffen ein. Telefonische Anmeldungen nimmt Sonja Buschmann unter 05201/ 971081 ab sofort entgegen. ■

Daheim bleibst du Mensch.

Unser Ambulanter
Pflegedienst unterstützt
die pflegenden Angehörigen vor Ort.
Wir begleiten, beraten
und stärken Sie in Ihrem
Engagement.

Sprechen Sie uns an! Ihre Fragen beantworten wir gerne.

Tel. (0 52 01) 1 09 23 | E-Mail adhalle@verein-daheim.de
Moltkestraße 40 | 33790 Halle/Westfalen
www.verein-daheim.de/ambulanter-dienst



DAHEIM
e.V.
Den Menschen pflegen

Haller Interessen- und Werbegemeinschaft ruft zum Gestaltungswettbewerb für den Haller Taler auf



Für die Rückseite des Haller Talers sind kreative Köpfe gefragt: die HiW freut sich über hoffentlich zahlreiche Gestaltungsvorschläge, die bis Ende Juni eingereicht werden können.

Auf der diesjährigen Mitgliederversammlung der Haller Interessen- und Werbegemeinschaft stellte der Vorstand eine außergewöhnliche Idee vor: einen einzigartigen Einkaufsgutschein in Form eines hochwertigen Talers, der ab Herbst in Umlauf gebracht werden soll. Die Idee ist aus dem Wunsch der HiW-Mitglieder und der Haller Bevölkerung gewachsen, einen Einheitsgutschein für Halle auf den Markt zu bringen. Eine Informationsreise des Vorstands nach Daun in der Eifel im September letzten Jahres stärkte das Vorhaben durch die ausschließlich positive Erfahrung des Dauner Fremdenverkehrsvereins als Betreiber des Dauner Ta-

lers, der mit 5000-6000 Münzen jährlich im Umlauf ist. In Halle ist eine Erstaufgabe von 2000 Stück zu je einem Wert von 10 Euro geplant, die die HiW entwickelt, auflegt und auch verwaltet. Jedem Taler wird bei Verkauf ein Informationsflyer und ein Beiblatt mit sämtlichen teilnehmenden Geschäften bzw. Akzeptanzstellen beigelegt, die sich außerdem durch einen besonderen Aufkleber nach außen hin ausweisen. Doch bevor der Haller Taler die Haller Geschäftswelt bereichert, ruft die Haller Interessen- und Werbegemeinschaft zu einem außergewöhnlichen Wettbewerb auf: während die Vorderseite durch den Nennwert und dem



Der Vorstand der HiW informierte sich im Ort Daun in der Eifel über den dort vom Verkehrsverein seit 2007 erfolgreich installierten "Dauner Taler".

Logo der HiW bereits feststeht, bietet die Rückseite kreativen Haller Bürgern die Möglichkeit, einen eigenen Entwurf zu erstellen, der ihrer Meinung nach ein passendes Motiv für die Rückseite darstellt. Die Vorschläge können im Service-Büro der Haller Interessen- und Werbegemeinschaft jeden Montag, Mittwoch und Freitag jeweils zwischen 9.30 und 12.30 Uhr eingereicht werden - bis Ende Juni, dann werden die einzel-

nen Vorschläge gesichtet und ein Motiv ausgewählt. Der Gewinner erhält die ersten fünf geprägten Münzen als Dankeschön. Anschließend geht der Taler in die Prägestalt, damit er noch vor dem diesjährigen Weihnachtsgeschäft eingeführt werden kann. Jetzt sind also kreative Köpfe gefragt!! Die HiW freut sich auf zahlreiche, einzigartige Vorschläge - für einen einzigartigen Haller Taler! -sig-■

Sinneswandel by cm

Bahnhofstr. 14 · 33790 Halle/Westfalen

Entdecken Sie die Frühlingsfarben!

SAISONSTART

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

LEATHERWEAR
GIPSY
BY MARRITUS

SCOTCH & SODA
ALTERNATIVE COTTAGE

MAISON MARTIN MARGIELA
FRED PERRY

Bench JACK & JONES ONLY BLAUMAH

AZUBIS
Wanted

www.kolfhaus-friseure.de

Schneider massiv und Fa. Konstanty & Hohnhorst laden zum Bauherren-Info-Tag ein



Hallo Zukunft!

Jetzt die günstige Berufsunfähigkeitsvorsorge für junge Leute sichern.

Wir beraten Sie gerne. Ihre Servicebüros

LVM Grüner

Gartenstraße 2
33790 Halle (Westf.)
Telefon (05201) 3580

LVM Colberg + Fliege!

Graebestraße 19
33790 Halle (Westf.)
Telefon (05201) 4171



„Den Hausbau planen zwischen Wunsch und Notwendigkeit,“ empfehlen die heimischen Experten Frank Schneider und Karsten Konstanty (re).

Im Altkreis stehen hunderte Familien in den Startlöchern, um den Bau eines eigenen Hauses anzugehen. In Steinhagen soll eine Klimaschutzsiedlung entstehen, in Halle werden im Neubaugebiet Weidenkamp kfw-40- und kfw-55-Häuser besonders gefördert. Im Rahmen eines Bauherren-Info-Tages am 10. April wollen heimische Experten in einer Konzept-Vorstellung beleuchten, was in Sachen Energieeffizienz nötig, machbar und wirtschaftlich sinnvoll ist. „Ein Haus, das mehr Energie produziert, als es verbraucht, ist bereits heute möglich,“ wissen Karsten Kon-

stanty und Hermann Hohnhorst, Spezialisten für ökologische Haustechnik aus Aschelohe. „Dennoch entscheiden sich viele, nur das Nötigste zu tun.“ Auch der Haller Bauunternehmer Frank Schneider erlebt immer wieder, dass Bauinteressenten mehr auf die Kauf- statt auf die Folgekosten achten. „Aber billig bauen und billig wohnen geht nicht wirklich zusammen,“ erklärt er. Auf Grund zahlreicher Anfragen entschlossen sich die drei Firmeninhaber, die Grundlagen im Rahmen eines Bauherrentages für Interessierte darzustellen. Gastreferent Johan-

nes Ranzmeyer wird die unterschiedlichen Möglichkeiten aufzeigen, ein energieeffizientes und möglichst lange werthaltiges Haus zu bauen. Der Bauingenieur und Passivhausexperte empfiehlt Bauinteressenten u.a., ihre Investitionsentscheidung von den Gesamtkosten aus Bau und jahrzehntelangem Betrieb abhängig zu machen. Anhand verschiedener Beispiele weist er zudem auf das hin, was man bei der Auswahl an Bausystemen und Technologien achten sollte. In einem weiteren Schwerpunkt erklärt er, wie man mit einem optimalen Baukonzept gemeinsam zum Ziel kommt. Kostenrahmen, die Auswahl der passenden Haustechnik und eine versierte, aktive Bauleitung bilden die drei Eckpfeiler. „Dabei gibt es erprobte Strategien, wie man die Fehlerquellen deutlich reduzieren und damit die Freude am Bauen deutlich steigern kann,“ so die Gastgeber. Für die Besucher gibt es dazu auch ein Informationsblatt. Der Bauherren-Info-Tag findet am 10. April im Landhotel Jäckel in der Dürkopfsstraße in Künsebeck von 18 bis etwa 20 Uhr statt. Die Teilnahme ist kostenfrei, es wird allerdings um eine kurze Anmeldung unter der Telefonnummer 05201- 66920 oder unter post@schneider-massiv.de gebeten. -HW-■

FRÖHE OSTERN!

Juwelier **ALEX**

GOLDANKAUF

Ronchinplatz. 3 • 33790 Halle/Westf.

Wir kaufen an:

- Schmuck
- Zahngold
- Bruchgold
- Altgold
- Münzen
- Uhren
- Platin
- Silber
- Barren

SOFORT BARGELD !!!
Unverbindliche und seriöse Wertermittlung

diskret - sicher - fair €

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 9:30 - 18:30 Uhr/Sa.: 9:30 - 16:00 Uhr

Marienheim
mitten in Halle — mitten im Leben!

Unsere Leistungen:

- Tagespflege
- Dauerpflege
- Kurzzeitpflege
- Offener Mittagstisch

Marienheim
Schulstr. 18
33790 Halle/Westfalen

Tel.: 05201/81 13 -0
Fax: 05201/81 13-31

Mail: marienheim.halle@vka-ev.de Internet: www.marienheim-halle.de

Wir wünschen fröhliche Ostern

GUTE KÖPFE

FRISEUR GRESSELMEIER

Bielefelder Str. 70 · Halle · Tel. 6305
Öffnungszeiten: Di - Fr 9 - 19 Uhr · Sa 8 - 13 Uhr

Begegnungszentrum Halle verwirklicht Gemeinschaft



Stefanie Lahl und Birgit Ahringhoff (4. und 6. v.l.) arbeiten gemeinsam mit Gästen der Begegnungsstätte das neue Programm für den März aus.

Im November letzten Jahres feierte das Begegnungszentrum Halle sein 1jähriges Bestehen im Klingenhagen 10a. Gefördert von der „Aktion Mensch“ ist hier ein Angebot für Menschen mit und ohne Behinderung entstanden, die durch eine barrierefreie Wohnanlage für Senioren und einem Appartementhaus für Menschen mit Behinderung, die von Bethel betreut werden, ergänzt. Der Vorteil, so Mitarbeiterin Birgit Ahringhoff, seien die bereits vorhandenen Gemeinschaftsräume für die Bewohner, die seit über einem Jahr darüber hinaus auch für Haller Bürger offen stehen - mit interessanten und wechselnden Freizeitangeboten, die u.a. in Zusammenarbeit mit der Volkshochschule Ravensberg und dem Kreissportbund veranstaltet werden. „Ein möglichst buntes Programm“ wird gemeinsam mit den Mitarbeitern und Gästen der Einrichtung erarbeitet. So entstehen bedarfsorientierte Angebote wie Spielenachmittage, Wunschkinotreff, Bastelnachmittage, Ausflüge zum Schwimmen, Bowlen, Rodeln oder zur Karnevalsparty und ein Männertreffs. Wöchentliche Angebote sind u.a. Seniorengymnastik oder auch ein Kochkurs rund um die Nudel. Außerdem gibt es eine Beratungs-

zeit mit offenem Café. Das detaillierte Programm bekommt man direkt im Begegnungszentrum oder kann es unter der Telefonnummer 05201-97 19 423 und unter begegnung-halle@bethel.de anfordern. „Wir schicken es gern auf Anfrage zu,“ betonen Birgit Ahringhoff und Stefanie Lahl. Sie laden ganz herzlich zu einem Osterfrühstück am Ostermontag, den 1.4.2013 von 10-12.30 Uhr zu einem Unkostenbeitrag 5 Euro in den Klingenhagen 10 a ein. Am 8. April findet außerdem von 14.30- 16.30 Uhr die Finissage der Ausstellung „Mut zur Farbe“ statt, mit der Gelegenheit, den Künstler Ulrich Schittenhelm kennenzulernen. Unter dem Motto „Hey Musik ist doch dein Ding“ kann man am 20. und 21. 4. gemeinsam Musik machen. Am 26. April lädt die Begegnungsstätte dann um 16.30 Uhr zu der Ausstellungseröffnung des Fotokurses „Augenblicke“ mit dem Titel „Zwei Tage im Herbst“ ein. Den 50 m² großen Veranstaltungsraum kann man auch für eigene Zwecke mieten - tage- oder stundenweise, je nach Bedarf. ■

Neues Saluto-Projekt: „Straffe Haut“



Ein wichtiger Teil des Trainings sind Übungen auf der Vibrationsplatte.

Straffe Haut und eine gute Figur - welche Frau möchte sich dessen nicht erfreuen? Mit einem speziellen Konzept, basierend auf wissenschaftlichen Erkenntnissen, möchte Saluto die bisher noch nicht ausreichend dokumentierte Anti-Cellulite-Wirkung belegen. Gesucht werden Teilnehmerinnen, die den Wunsch haben, ihre Haut zu straffen, dabei gleichzeitig ein paar Kilos abzunehmen und ihre Figur entsprechend zu formen. Neben einem individuell angepassten Training, kommt unter anderem auch das BISA-Training zum Einsatz (BISA - Biomechanische Stoffwechsel Aktivierung). Vibrationsplatten für BISA-Training werden nicht nur auf sportlicher und medizinischer Ebene eingesetzt, sondern auch in der Kosmetik - zum Beispiel bei der Cellulite-Behandlung. Man nutzt das Vibrationstraining, um das Gewebe zu straffen und um das Hautbild zu verbessern.

Es befreit von Verspannungen, erhöht außerdem die Knochendichte und verbessert die Durchblutung. „Bereits ein 10minütiges Training verbessert die Stoffwechselaktivität im Körper und führt so zu einer Straffung der Haut“, so die Dipl. Sportwissenschaftlerin und Projektleiterin Claudia Nolden. Die Muskulatur wird durch Vibrationen in unterschiedlichen Frequenzbereichen aktiviert. Dadurch verstärken sich Durchblutung und Nährstoffversorgung des Muskels und der gewebe-straffende Effekt wird erhöht. Zusätzlich zum Vibrationstraining finden ein Gruppentraining in einem Kraftzirkel und ein individuelles Ausdauertraining statt. Das Figurstraffungstraining kann dabei auch durch weitere Angebote wie z.B. Lymphdrainage ergänzt werden. Eine Lymphdrainage kann ästhetische Mängel wie Cellulite verringern. Denn Orangenhaut ist durch zum Teil angesammelte Zellflüssigkeit im Bereich des Bauches, der Hüften oder der Oberschenkel bedingt. Durch eine Unregelmäßigkeit des Lymphsystems wird das Wasser nicht ausreichend in die Blutgefäße geleitet und staut sich im Gewebe an. Mit einer Aktivierung des Lymphsystems kann die Lymphdrainage helfen, diese Wassereinlagerungen abzubauen und das Bindegewebe zu straffen. Mehr über das 4-wöchige Projekt erfahren Sie bei Saluto oder auch vom 13.04. - 14.04.2013 auf der Gewerbeschau Gartnisch am Saluto-Stand. Eine Informationsveranstaltung für das Projekt findet am 18.04.2013 um 18.00 Uhr bei Saluto im Gerry Weber Sportpark statt. Bitte melden Sie sich dafür telefonisch unter (05201) 81 50 82 an. ■

Wer liefert uns den neuen Fernseher?

TOENING
 INFORMATIONSTECHNIK
 TV · HiFi · Telekommunikation · Internet
 Telefon 05201 3162
 www.toensing.tv

WIR HABEN LUST

AUF SCHÖNE SCHUHE SIE AUCH ?
 Fachhändler 2009, 2010, 2011, 2012
Schuhe + Sport
Reichelt
 1a-Fachhändler
 Bahnhofstr. 6 · Halle · Tel 23 56
 mail@schuhsport-reichelt.de
 ...denn wir wollen, dass Sie in HALLE einkaufen

Projekt Straffe Haut
 Zeitraum: 22. April bis 06. Juni 2013
 Kosten pro Person: 90,00 €

- Vibrationstraining
- Krafttraining
- Ausdauertraining
- Lymphdrainage u.v.m.

Infoveranstaltung: 18.04.2013 um 18 Uhr

SALUTO

Infos & Anmeldung unter 0 52 81-81 50 82

Beratungs-, Kultur- und Bildungsangebote für Menschen mit und ohne Behinderung

Bethel
 Gemeinschaft **verwirklichen**

v. Bodelschwingsche Stiftungen Bethel
 Bethel.regional · Begegnungszentrum Halle
 Klingenhagen 10 a · 33790 Halle
 Tel. 05201 - 9719423 · Fax. 9719425

„Kolffhaus Friseure“ setzt auf Weiterbildungskonzept mit Struktur



Für Elena Carotta war klar, dass sie eine Ausbildung zur Friseurin machen wird - und das nur bei Kolffhaus Friseure. Dieses zielstrebige Engagement unterstützen die Friseurmeister Olaf Kolffhaus und Heiko Schreiber mit einer externen Eliteausbildung.

Das Haller Friseurgeschäft „Kolffhaus Friseure“ besteht seit inzwischen 60 Jahren an der Alleestraße 15 a und wird bereits in zweiter Generation von den Friseurmeistern Olaf Kolffhaus und seinem Geschäftspartner Heiko Schreiber geführt. In den sechs Jahrzehnten schloss das Unternehmen mit zur Zeit elf Mitarbeiterinnen insgesamt 100 Ausbildungsverhältnisse ab und begleitete die jungen Leute auf dem Weg zur Gesellenprüfung. Seit 2010 entwickelte das Friseurmeister-Team sein erfolgreiches Ausbildungskonzept weiter: engagierte Auszubildende werden als Gesellen besonders gefördert. Sie erhalten eine externe Elite-Ausbildung auf Kosten des Betriebes. „Wir wollen bessere Qualität - und die bekommt man nur, indem man investiert,“ erklärt Olaf Kolffhaus. „Und das machen wir - in die Weiterbildung der Mitarbeiter!“. Nachdem Friseurgesellin Adeline Schulz 2010 zur staatlich geprüften Coloristin ausgebildet wurde und 2014 die Meisterschule in Vollzeit absolvieren wird, besuchte die 21jährige Elena Carotta fünf Wochen lang die etablierte englische Haarschneide-Akademie „Toni & Guy“ in Stuttgart, wo sie zur „Professionellen Stylistin mit Schwerpunkt englische Trendhaarschnitte“ ausgebildet wurde. „Fünf Wochen konzentriertes Arbeiten mit

absoluten Profis sind ein Erlebnis,“ berichtet Elena Carotta von der eindrucksvollen Zeit, in der sie neben der Philosophie auch die Techniken sowie Grund- und Kollektionshaarschnitte von Toni & Guy kennenlernte. Diese werden nach 14 verschiedenen Grundprinzipien während der einzelnen Schnittphasen erstellt. Ab sofort stellt sie die frisch erlangten Qualifikationen nicht nur der Kundschaft zur Verfügung. Im Zuge interner Teamschulungen werden die erworbenen Fähigkeiten außerdem an die Belegschaft weitergegeben. „In den Medien wird bezüglich der Friseurbranche hauptsächlich über Dumpingpreise und daraus resultierenden Niedriglöhnen für Friseurinnen berichtet,“ so Olaf Kolffhaus. „Wir haben einen anderen Ansatz: auf Grund ihrer überdurchschnittlichen Qualifikation sind die Mitarbeiter erfolgreicher und verdienen besser.“ Nur so könne man junge engagierte Leute für das Friseurhandwerk gewinnen. Personelle Kontinuität wird zudem - ab 10 Jahren - mit einem Firmenwagen belohnt. Auch das gute Preis-Leistungsverhältnis - detailliert unter www.kolffhaus-friseure.de - hebt der Friseurmeister hervor. Für August 2013 freut sich das Friseurteam über Bewerbungen engagierter junger Menschen für einen Ausbildungsplatz im Haller Friseursalon. -sig-■

Neues Baugebiet Weidenkamp „Zuhause auf dem Land“



Jürgen Keil, Anne Rodenbrock-Wesselmann und Heinz-Udo Lakemper stellen das neue Baugebiet Weidenkamp vor.

„Mit den Erschließungsarbeiten wollen wir im April beginnen und das Umlegungsverfahren ist noch nicht abgeschlossen, aber wir haben schon über 80 Interessenten!“ freut sich Heinz-Udo Lakemper, Verantwortlicher für Grundstücksverkäufe bei der Stadt Halle. Es geht um das neue Baugebiet Weidenkamp, das unter dem Slogan „Zuhause auf dem Land“ besonders Menschen ansprechen soll, die in Halle arbeiten und mit ihren Familien näher am Arbeitsplatz wohnen möchten. Die Vorteile liegen auf der Hand: Das Baugebiet liegt nah an der Natur, nah an den Schulen und einkaufen kann man um die Ecke. Über weitere Gründe, hier zu bauen, werden Interessenten im Exposé informiert, das man im Rathaus bei Heinz-Udo Lakemper, Tel. 05201-183-139 oder E-Mail heinz-udo.lakemper@t-g-net.de, kostenlos anfordern kann. Außerdem gibt es unter www.weidenkamp.de eine Vielzahl von Informationen rund um das Baugebiet, das Umfeld, zum Thema Energie sowie den Förderprogrammen. Mit einem Kostenrechner kann man dort auf einen Blick sehen, mit welchen Ausgaben für die eigene, individuelle Quadratmeterzahl zu rechnen ist. Rund 90 Grundstücke stehen zur Verfügung. Ungewöhnlich und bisher einzigartig ist, dass dort viele Haustypen gebaut werden können: Vom Bungalow über zweigeschossige Stadtvillen bis hin zum Holzhaus ist alles möglich. Nach den Sommerferien soll mit dem Verkauf begonnen werden - wenn alles nach Zeitplan verläuft. Bis dahin werden mehrere Infoabende zu den Themen Energieeffizienz, Finanzierung und Förderprogrammen für Bauwillige

angeboten, deren Termine noch nicht feststehen. Wer dazu eingeladen werden möchte, sollte sich in die Interessentenliste eintragen lassen. Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann hat auch die neuen und die langjährigen Arbeitgeber am Ort im Fokus: „Wir wünschen uns, dass die Firmenchefs gezielt jene Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter ansprechen, die bislang



„Vielfalt erleben“: Die Grundstücke des Baugebietes Weidenkamp mit unterschiedlichen Architekturbeispielen.

weite Wege auf sich nehmen. Würden diese sich für Halle entscheiden, hätten sie künftig mehr Zeit für sich und ihre Familie.“ Insofern sei die städtische Baulandpolitik auch ein Baustein der örtlichen Wirtschaftsförderung. -dag-■

Fachbetrieb für Bautenschutz
Elastische Fugen
 seit 1993

Ballon Polyanhydrid WS-Hybrid

Frühjahrsputz für alle Fugen!

Vormher Nachher

Vermold
 0 52 23 - 47.40.492
 Steinhagen
 0 52 04 - 92.09.34
 Gütersloh
 0 52 41 - 210.365.4

GARTENBAU EICH
 seit über 20 Jahren in Halle

- Pflanzenrückschnitt • Baumfällung • Steinarbeiten
- Gartenpflege und -umgestaltung • Grabpflege • Zaunbau

Halle • Mönchstraße 24 • Tel. 0 52 01/59 15

Landbiercocktails, „Amerikanischer Monat“ und weitere Attraktionen im Gerry Weber Landhotel



Stoßen mit den neuen Landbier-Cocktails an: Küchenchef Rainer Husmann, Betriebsleiterin Tatjana Andriouk, Servicekraft Anna Knaub und Hoteldirektor Stefan W. Kohlhasse (von links).

Frischer Wind im Gerry Weber Landhotel: Das ehemalige Gasthaus und Hotel „Buchenkrug“ an der Osnabrücker Straße, vor zwei Jahren von der Gerry Weber Management & Event OHG übernommen und mit 2-Sterne-Status (Hotel) sowie attraktivem Biergarten und Hausbrauerei gastronomisch neu positioniert, hat eine neue Betriebsleiterin. „Wir haben mit Tatjana Andriouk eine Persönlichkeit eingestellt, die mit Leidenschaft und Ideenreichtum Gastronomie lebt“, betonte Stefan W. Kohlhasse, seit dem 1. Oktober 2012 Hoteldirektor des Gerry Weber Landhotel. Dabei gab es mit dem zweiten Durchbruch des Thekenraums

zum Restaurant mit Saal und neuem Mobiliar sowie frischer Dekoration nicht nur bauliche Veränderungen: Zusammen mit Küchenchef Rainer Husmann wurde die Speisekarte geändert und moderner gestaltet. „Wir haben eine neue Biercocktailkarte, das ist im weiten Umkreis einmalig“, schwärmte die sympathische 30-Jährige. Bei der Neueröffnung am 17. März konnten die Gäste die Veränderungen in Augenschein nehmen und das Speisenangebot testen. Musikalisch wurden sie vom Duo Ludwig & Ludwig unterhalten. Einige Besucher brachten florale Grüße oder Geschenke für Tatjana Andriouk mit, die weitere Attraktionen aufzählte: Ab 17. März ist „Amerikanischer Monat“ mit Bur-



Viele Geschenke gab es für die Betriebsleiterin Tatjana Andriouk bei der Neueröffnung nach erfolgter Renovierung, hier vom Ehepaar Tettenborn.

gern, Hot Dogs, Spare Ribs und mehr. Am 30. März gibt es ein kleines, aber feines Osterfeuer im Biergarten. Ostern erhält jeder Gast zu einer bestellten Speise von der Karte ein 0,3 l Landbier gratis. Am 1. Mai wird der Biergarten eröffnet. Zudem soll demnächst ein Mittagstisch angeboten werden und für

den Sommer ist ein Bierfest angedacht. Stefan W. Kohlhasse hatte noch eine Überraschung: „Das Gerry Weber Landhotel wird vom Deutschen Hotel- und Gaststättenverband demnächst offiziell den 3-Sterne-Status erhalten.“ Herzlichen Glückwunsch!
-dag- ■

Fröhliche Ostern wünscht ...
Mobile Fußpflege
Nicole Reupohl
medizinisch geprüfte Fußpflegerin
Sie erreichen mich unter der Nummer:
0 52 01-73 45 55 oder 0 15 77-26 33 998
Fußpflege € 18,- • Med. Fußpflege € 20,- • Klangschaalenmassage € 35,-

Treffen des Imkervereins Halle



Fleißig sind sie, immer wieder faszinierend und vor allem wichtig für die Ernteerträge: Rund um Bienen und die Bienenhaltung geht es beim nächsten Treffen des Imkervereins Halle. Dazu sind für Dienstag, 26. März, alle Interessierten eingeladen. Beginn ist um 19.30 Uhr im Bürgerzentrum Remise (Raum 5), Kiskerstraße 2. Weitere Informationen gibt es bei Gerhard Schulte, 05201-70692, E-Mail: mmhgschulte@t-online.de. ■

Metallbau

Lange

- Spindeltreppen • Balkon- und Treppengeländer
- Treppenbau • Industriemontage

Ronald Lange · Künsebecker Weg 50 · Halle
Tel. 0 52 01-7 02 72 · Fax 0 52 01-7 0630
www.gasdichte-tore.de · metallbau.r.lange@t-online.de

Weidich
Die gesamte Haustechnik

Zuhause wohlfühlen

24h für Sie da!

www.weidich.de Wir freuen uns auf Sie!

Besuchen Sie uns zur
Gewerbeschau Gartnisch 2013!

Kfz-Werkstatt AUToteam

Pkw & Lkw & Busse

AUToteam Leuchter

- NEU: Anhänger-Vertrieb und -Verleih
- Inspektion • Rad + Reifen für Lkw + Bus
- HU / AU / SP • Klimageservice • Bremsen
- Achsvermessung • Scheibenservice

Große Heide 5 · fon 0 52 01-7 35 69 40
mobil 01 71-5 24 51 92 · www.auto-team-leuchter.de

Strotrees` Bioland- Fleisch fährt nicht auf der Autobahn



treide, das ökologisch erzeugt und überwiegend vom eigenen Hof stammt. Da die Biolandwirte keine künstlichen Leistungsförderer einsetzen, wachsen die Tiere langsam und gesund heran. Bioland-Fleisch ist deshalb ausgereift, kräftig in der Farbe und fein marmoriert. Erst die Fettäderchen im Muskelfleisch bringen den aromatischen Geschmack. Bioland-Bauern legen besonderen Wert darauf, dass die Tiere ihre natürlichen Verhaltensweisen entfalten können. Deshalb leben Rinder, Schweine, Hühner und Schafe auf den Bioland-Höfen in Ställen mit viel Bewegungsraum, natürlichem Tageslicht und eingestreuten Liegeflächen. Alle Tiere haben Zugang zu einem Auslauf im Freien. Aber keine Kontrolle ist so gut, wie die eigene Überzeugung, deshalb lädt Familie Strotrees alle Interessierten ein, sich selbst auf dem Hof und in den Ställen umzusehen! Aktionen im 1. Halbjahr 2013 auf dem Biolandhof Strotrees: Gründonnerstag und Samstag vor Ostern können alle helfen Eier zu sammeln und das Hühnermobil besichtigen. 10 Uhr beim Hühnermobil vor dem Hof. 12. & 19. April 15-18 Uhr Kosmetikberatung „Dr. Hauschka“ im Hofladen. 19. April 19 Uhr Weinprobe vom Weingut Kuntz aus der Pfalz, Snacks vom Biolandhof Strotrees. 8. Juni 10-14 Uhr. Der Anstich der Frühkartoffeln, gemeinsames Buddeln und Kartoffelbraten. 5. & 6. Juli Workshop & Konzert mit Richard Wester (Band), George Nußbaumer (Gesang/Chor), Manfred Maurenbrecher (Singer - Songwriter). 6. Juli 20.00 Uhr Konzert „Dix Flyer“ Randy Newman Projekt. Alle Veranstaltungen und Anfahrt finden Sie auf unter www.biolandhof-strotrees.de. ■

Welche Wege die Lebensmittel, insbesondere Vieh und Fleisch oft zurücklegen, haben die jüngsten Skandale wieder gezeigt, das machen die Bioland Bauern aus Harsewinkel nicht mit! Auf dem Biolandhof Strotrees gibt es ein reichhaltiges Angebot Rind- und Schweinefleisch, Wurst und Räucherspezialitäten aus eigener Erzeugung, sowie Geflügel und Lammfleisch aus regionaler Herkunft, alles in Biolandqualität. Beste Qualität von Bioland garantiert auch die DE-Öko-006 Kontrollstelle. Das Bioland-Fleisch stammt ausschließlich von Tieren, die artgerecht nach den strengen Bioland-Richtlinien aufgezogen werden. Gesundheit, Bewegungsfreiheit und Futter aus ökologischer Erzeugung sind wichtige Voraussetzungen für die Bioland-Fleischqualität. Familie Strotrees hält so viele Tiere, wie von den Äckern und Wiesen des Hofes ernährt werden können. Alle Tiere erhalten grundsätzlich nur pflanzliches Futter wie z.B. Kleegras, Heu, Hülsenfrüchte oder Ge-

Heilpraktiker Dietmar Berendes informiert: Hilfe, meine Hände schlafen ein!



Die Beschwerden kommen oft im Schlaf. „Meine Hand schläft ein, kribbelt und ist gefühllos!“ Diese Symptome berichten viele Patienten. Sie leiden oft über Monate und Jahre hinweg, ohne Besserung. Häufig wird am Ort der Symptome ein Karpaltunnelsyndrom diagnostiziert. Jedoch die eigentliche Ursache liegt vielfach an einer ganz anderen Stelle und macht somit oft risikoreiche Operationen unnötig. Im Bereich des unteren Bereichs der Halswirbelsäule und im Verlauf der oberen Brustwirbelsäule befinden sich die Nervenaustrittspunkte für die nervale Versorgung des Arms. So ist auch hier der Ursprung für den sogenannten Medianusnerv zu finden, der die Hand versorgt. Im Bereich der Handwurzel passiert er den Karpaltunnel. Fehlstellungen von Halswirbeln reizen diesen Nerv auf Dauer derart, dass er mit Irritationen reagiert. Missempfindungen wie Kribbeln, ausstrahlende Schmerzen in den Arm, eingeschlafene Hände bis zur Kraftlosigkeit sind die lokalen Beschwerden. Jedoch machen Schmerztabletten, Ruhigstellung der Hand oder vorschnelle Operationen häufig keinen Sinn, denn die Ursache ist nicht behoben. Vielfach kehren die Schmerzen nach einer Zeit wieder zurück. Wesentlich sinnvoller ist es wiederum, am ursächlichen Ort, nämlich im Bereich der Wirbelsäule zu behandeln und zwar chiropraktisch. Nicht nur die vollständige Nervenversorgung des Armes und

der Hand wird hierdurch ohne tiefgehende Eingriffe wieder hergestellt, sondern auch die muskuläre Situation im Schulter-Nackenbereich entspannt. Als Tipp: Sie können Fehlstellungen der Halswirbelsäule mit einigen leichten Tests selber zu Hause testen. Test 1: Drehen Sie ihren aufrechten Kopf langsam nach links und dann nach rechts. Bewegen Sie dabei nicht Ihren Oberkörper. Sie sollten soweit drehen können, bis Ihr Kinn fast parallel mit Ihren Schultern ist. Test 2: Beugen Sie Ihren Kopf langsam nach vorn und nach hinten. Sie sollten senkrecht nach oben und unten sehen können. Test 3: Beugen Sie Ihren aufrechten Kopf zur Seite, erst links, dann rechts. Ziehen Sie Ihre Schultern nach oben. Zwischen Ohr und Schulter sollten maximal 2-3 Finger passen. Fazit: Bemerken Sie bei einem dieser Tests Schmerzen oder lassen sie sich nicht seitengleich durchführen, dann ist eine Wirbelfehlstellung im Bereich der Halswirbelsäule zu vermuten und Sie sollten, um spätere Schäden vorzubeugen, umgehend, einen Chiropraktiker aufsuchen, denn Chiropraktiker gehören zu den wenigen Therapeuten in unserem Gesundheitssystem, die qualifiziert befähigt sind, die Wirbelsäule schonend zu justieren und das Nervensystem zu regulieren. Für nähere Informationen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung unter: Tel. 05201-857901, www.heilpraktiker-berendes.de. ■

Wir wünschen ein frohes Osterfest

RONCHINPLATZ 1 · HALLE · TEL. 05201 10744

Rötger Baustoffe

Ihr Partner rund um's Bauen!

Rötger GmbH & Co. KG Baustoff-Großhandel
 Dammstraße 66 · 53824 Werthel
 Telefon: 0 52 03 / 91 70 8 - 0 · Fax: 0 52 03 / 91 70 8 - 27
www.roetger-baustoffe.de

Öffnungszeiten:
 Mo. - Fr.: 7.00 - 17.30 Uhr · Sa.: 7.30 - 12.00 Uhr

HALLER WILLEM!

IHRE GEMÜTLICHE RAUCHER-ECKKNEIPE!

Wir wünschen frohe Ostern!

Mo-Do von 10 - 1 Uhr · Fr & Sa von 10 - 4 Uhr · So Ruhetag
 Gartenstr. 2 · Halle · T 05201-971047 · www.hallerwillem-bistro.de

Gastlichkeit mit Liebe zum Detail



Freuen sich auf den Tag der offenen Tür am 6. April: Das Team vom Hotel Hollmann in Halle mit (von links) Olga Fast, Kornelia Frentrup, Nana Patzer, Ulrike Kaiser-Niederastroth, Inhaberin Antje Siekendiek, Maria Wiens und Doris Ortmeier.

Zehn Jahre Hotelbetrieb - das sind 3.650 Tage und ebenso viele Nächte mit vielen Tausend Gästen, die vor allem eines wollen: sich in der Fremde ein wenig wie zuhause fühlen. Dafür, dass das gelingt, setzen sich seit 2003 Antje Siekendiek (44) und ihr Team vom Hotel Hollmann mit ganzer Kraft ein. Das ***-Hotel Hollmann - mit insgesamt 37 Hotelzimmern und drei Apartments das zweitgrößte Haus in der Stadt - entstand in seiner jetzigen Form vor genau zehn Jahren. Herbert und Renate Siekendiek, die den Traditionsgasthof seit 1985 beständig auf- und ausgebaut hatten, übergaben das Haus im Winter 2002 an ihre Tochter. Wenige Monate darauf wurden die 20 historischen Zimmer umfassend renoviert und der Hotelneubau auf den Grundmauern des alten Festsaals errichtet. Nach dem Rückzug ihrer Eltern konzentrierte sich Antje Siekendiek auf das Hotelgeschäft, verpachtete das Restaurant. Das Gesamtkonzept, dass die Hotelchefin im Kopf hatte, konnte sie fünf Jahre später komplettieren. Seit 2009 begeistert René Sauerzapfe mit seinem wohlthuend modernen Restaurant „Sauerzapfes Junger Küche“, das den Anspruch des Hauses an eine zeitgemäße Gastlichkeit seither perfekt abrundet. Das

Erfolgsrezept des Hotels ist mit dem Stichwort „Gastorientierung“ angerissen aber nur unzureichend beschrieben. „Das Wichtigste für uns ist es, die Erwartungen unserer Gäste ganz zu erfüllen und gerne auch zu übertreffen“, erklärt Antje Siekendiek. Erwarten dürfen die Gäste all das, was zum Drei-Sterne-Niveau gehört. Und dazu ein besonders freundlicher Service, Sauberkeit und ganz viele durchdachte Details bei der Ausstattung des Hauses und der Zimmer. „Ein gutes und ein wirklich gutes Hotel unterscheiden sich vor allem durch viele kleine Dinge, die dem Gast hilfreich sind“, weiß die weitgereiste Hotelinhaberin. Das Niveau zu halten sei dabei ebenso ehrenhaft, wie es zu erreichen. Dabei helfe das betriebswirtschaftliche Prinzip, mit dem es geführt wird: „Wir investieren lieber etwas früher als später, denn wir müssen als inhabergeführtes Haus nicht die maximale Rendite erzielen. Mir sind zufriedene Gäste und ein tolles Team viel wichtiger“, sagt Antje Siekendiek. Für die Haller bietet das Hollmann-Team am Samstag, 6. April 2013, einen Tag der offenen Tür an. Zwischen 11 und 17 Uhr können sich Interessierte in den vielgefragten Gästezimmern der Lindenstadt umsehen. ■

Wer bietet mehr?



Marion Stockhecke, Martin Kralemann, Bernhard Kindermann, Eckart Lindemann und Mike Haß (v.l.) freuen sich auf zahlreiche Gebote für das außergewöhnliche Luxus-Vogelhaus.

Im Rahmen der diesjährigen Gewerbeschau Gartnisch plant die Firma Wussow Bauelemente gemeinsam mit dem Holzkunsthandwerker Eckart Lindemann eine besondere Aktion: eine Auktion zu Gunsten des Fördervereins evangelische Jugendarbeit. Mit einem Einstiegspreis in Höhe von 389 Euro steht ein ganz exklusives Vogelhaus zur Versteigerung - eingedeckt mit 300 Eichenholzschindeln, verziert mit einer gedrehten Umrandung und absolut Wetterfest, wie Eckart Lindemann versichert. Mehrere Jahre tüftelte der gelernte Elektrotechniker im Bereich Maschinenbau an der Konstruktion, die nicht nur optisch mit liebevoll gestalteten Details sondern auch praktisch durch eine optimale Handhabung besticht. Zur Gewerbeschau steht neben dem außergewöhnlichen Vogelhaus bei der Firma Wussow Bauelemente auch eine - ebenfalls von Eckart Lindemann gefertigte - Holzbox für die

ebenfalls vorbereiteten Gebotszettel bereit, die Interessierte Samstag und Sonntag, dem 14. April, dort einwerfen können. „Um 15 Uhr ist Bietschluss,“ erklärt Mike Haß. Anschließend werden die Gebote ausgewertet und um 15.30 Uhr wird der Höchstbietende und glückliche Besitzer des Vogelhauses bekannt gegeben. Die Hälfte der Versteigerungssumme kommt der evangelischen Jugendarbeit zu Gute. Der Förderverein ist ebenfalls vor Ort und verwöhnt die Besucher mit leckerem Kaffee, Kuchen und Torten sowie dem Crêpes-Häuschen vor der Tür. Also: Wer bietet mehr als 389 Euro? Der sollte seine Chance nicht verpassen und während der diesjährigen Gewerbeschau am 13. und 14. März seinen Preis abgeben! -sig- ■

Schaufenster Elektromobilität
13. und 14. April 2013
von 10 bis 18 Uhr
 Alles rund um die Elektromobilität für Groß & Klein

Alle Infos unter www.two.de

TWO.de
 Haller Energie

Faltenglätter
 BÜGELSERVICE

BRIGITTE GRESSEL
 Sandweg 21 33803 Steinhagen
 Telefon 0 52 04/8 80 88 77
 Mobil 0175/4 26 99 94

Giljohann GmbH

Wir wünschen Ihnen ein frohes Osterfest

33790 Halle
 Gartnischer Weg 103
 Tel. 0 52 01-94 93
www.glaserei-giljohann.de

Wussow Bauelemente präsentiert innovative Neuheiten zur Gewerbeschau



Das Team der Firma Wussow Bauelemente wartet mit attraktiven Neuheiten auf: v.l. Jens Krzysch, Tino Balzer, Ute Haß, Marion Stockhecke, Toni Balzer, Mike Haß und Sunny.

„Lust auf Frühling“ ist zur Zeit sicherlich das, was den meisten Menschen aus dem Herzen spricht. Ein farbenreiches Zeichen setzt die Firma Hörmann mit fröhlich-bunten Design-Handsendern für elektrische Torantriebe. So kann man mit den

attraktiven Farb-Dekoren den Frühling schon einmal in die Hand nehmen. Dazu bietet das Programm außerdem Handsender in Wurzelholz-, Metall- und Carbon-Optik. Zu den schicken Sendern präsentiert die Firma Wussow Bauelemente im



Farbenfrohes Design für Handsender: gemeinsam mit Formel-1-Weltmeister Michael Schumacher präsentiert Marion Stockhecke das neue Programm.

Garnischen Weg 156 im Rahmen der diesjährigen Gewerbeschau Garnisch zudem das ebenso schicke, neue Hörmann Garagentor-Design. Die spezielle Duragrain-Dekor-Beschichtung mit hochfestem Schutzlack ermöglicht einen detailgetreuen Oberflächencharakter verschiedener Holzarten in insgesamt 24 unterschiedlichen Dekoren. „Es ist die einzige Anlage in Europa, die das kann,“ weiß Mike Haß, Inhaber der Firma Wussow Bauelemente, über die innovative Lackierungstechnik, die das Steinhagener Unternehmen Hörmann anwendet. Zudem bietet das neue Programm Garagen-Sectionaltore mit der neuen Oberfläche „Silkgrain“, besonders unempfindlich gegen Kratzer, in zwei verschiedenen Farbtönen sowie wärmegeämmte Nebentüren. Die Hörmann-Neuheiten präsentiert der Hersteller mit dem Formel-1-Weltmeister Michael Schumacher, der zur Gewerbeschau zwar nicht persönlich, aber auf zahlreichen Autogrammkarten anwesend sein wird. Außerdem können sich die Besucher bei der Firma Wussow Bauelemente über innovative Fensterprofile und Wärmeschutzverglasung informieren. Mit dabei ist auch die Gütersloher Baustoffhandlung Frethold. Sie zeigt die neueste Generation der Velux-Fenster. Außerdem stellt der Holzkunsthändler Eckart Lindemann neben einem

edlen Vogelhaus, das zur Versteigerung steht, zahlreiche Arbeiten aus seiner Holzwerkstatt aus - wie Füllfederhalter, Kugelschreiber, Druckminenbleistifte und Brieföffner. Die gedrechselten Schreibgeräte,

GERRY WEBER WORLD

RESTAURANT LA FONTANA

SUNDAY LUNCH

Lunchbuffet inkl. 1 Glas Prosecco*
Sonntags ab 12.00 – 14.00 Uhr **25 EURO pro Person****
ab 5 Pers. 23 EURO/ab 11 Pers. 20 EURO

Telefon: 05201 899-446
Roger-Federer-Allee 6 (ehem. Weststr.) • 33790 HalleWestfalen
www.gerryweber-sportparkhotel.de

* nicht während der GERRY WEBER OPEN ** an Feiertagen ggf. anderer Preis

Sie möchten

Ihre Immobilie verkaufen?

Wir helfen Ihnen gerne. Fordern Sie uns.

ImmobilienCenter

Telefon 05201 893-481
immobiliencenter@kskhalle.de
www.kskhalle.de/immobilien

Kreissparkasse Halle (Westf.)

Schachteln und Stiftablegen sind aus verschiedenen, hochwertigen Holzarten handgefertigt, hauchdünn gedrechselt und jedes für sich ein besonderes Unikat. Mit dabei ist außerdem die Haller LBS-Agentur um Gebietsleiter Andreas Stöppler, die ihre umfangreichen Leistungen rund um die Immobilie vorstellen. Für eine entspannte Pause sorgt der Förderverein der ev. Jugendarbeit mit Kaffee, einem reichhaltigen Kuchenbuffet und köstlichen Crêpes.-sig ■

Wir wünschen fröhliche Ostern!



Mercedes-Benz

Walter Kleyer GmbH & Co. KG
Autorisierter Mercedes-Benz Service und Vermittlung

AVIS AUTOVERMIETUNG
RENT A CAR

AVIS-Agentur Kleyer



smart®

Walter Kleyer GmbH & Co. KG
Autorisierter smart Service

Stadtbücherei Halle bietet neuen Service: Medien zum Download



Ilona Lampmann (stellvertretende Büchereileiterin) und Friedhelm Korenke (zuständiger Abteilungsleiter im Rathaus) präsentieren einen Teil der digitalen Medien, mit denen die eAusleihe funktioniert...

Die Vorteile liegen auf der Hand: Immer und überall Bücher, Zeitschriften und Tageszeitungen lesen können, 24 Stunden am Tag und 7 Tage die Woche, ob im Urlaub, während

wurde gemeinsam mit 11 Bibliotheken im Umkreis gestartet und vom Ministerium für Familie, Kinder, Jugend, Kultur und Sport des Landes NRW gefördert. Was verbirgt sich dahinter? Elektronische Bücher können für 14 Tage, Magazine für einen Tag und elektronische Zeitungen für eine Stunde kostenfrei heruntergeladen werden. Sobald die Leihfrist abgelaufen ist, erlischt die Nutzbarkeit der Datei, d.h. sie kann nicht mehr geöffnet werden. Das Medium ist dann wieder für andere Interessenten verfügbar. Man benötigt hierfür lediglich einen Benutzeranweis der Stadtbücherei, den Erwachsene für 12 und Jugendliche für 6 Euro erwerben können, und natürlich einen PC, eBook-Reader, ein Tablet-PC, Laptop oder Smartphone. Unter www.owl-eausleihe.de stehen alle Angebote zum Download zur Verfügung und es werden Tipps gegeben, wenn man sich noch nicht so gut mit dem System auskennt. „Natürlich gibt es aber auch eine persönliche Beratung bei uns“, legt Ilona Lampmann, stellvertretende Büchereileiterin, Wert darauf, dass sie und ihre Kolleginnen jedem Interessierten diesen neuen Service gern erläutern. -dag- ■



... aber auch das Ausleihen der Bücher in der herkömmlichen Form ist natürlich weiterhin in den freundlichen Räumen der Stadtbücherei möglich.

eines Krankenhausaufenthaltes oder an jedem beliebigen Ort. Ein schöner Gedanke. Dies wird nun durch einen Service der Stadtbücherei Halle möglich. Das Projekt „owl-eAusleihe“

Fit in den Frühling - Fußgesundheitsaktion



Machen Sie bis zum 31. Mai 2013 den kostenlosen Fuß-Check im Mitschke Sanitätshaus! Nutzen Sie den individuellen Service bei Ihrem Fußspezialisten. Wer denkt schon bei Rückenschmerzen an seine Füße? „Der Fuß ist ein Kunstwerk aus 26 Knochen, 114 Bändern und 20 Muskeln“, schwärmte schon der Naturforscher Leonardo da Vinci „Doch mit diesem Wunderwerk gibt es häufig Probleme, eine Hauptursache für Fußbeschwerden ist das falsche Schuhwerk: zu eng, zu flach, zu hart oder zu wenig Halt. Beschwerden wie schwere Beine, brennende Fußsohlen, Glieder-schmerzen, Rückenschmerzen werden oftmals durch die damit verbundene Fehlstellung der Füße verursacht. Nicht erst warten bis die Schmerzen kommen! Ein Schwerpunkt des Mitschke Sanitätshaus ist die Versorgung mit individuellen Schuheinlagen. Wenn Sie Druck- oder Bewegungsschmerzen an den

Füßen haben, führen wir mit modernsten computergestützten Messverfahren eine 3D-Vermessung Ihrer Füße durch. So können mögliche Abweichungen der Fußanatomie erkannt und anhand der gewonnenen Daten eine Einlagenversorgung individuell auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt werden. Ein Fuß-Check verschafft Ihnen Klarheit, wie es um Ihre Fußgesundheit bestellt ist! Unsere Beraterenteam vor Ort hilft Ihnen gerne weiter, selbstverständlich können Sie direkt und kostenlos vor unserem Haus parken. Bitte vereinbaren Sie vorab telefonisch einen Termin für den kostenlosen Fuß-Check. Ihr Team vom Mitschke Sanitätshaus, Werner-von-Siemens-Str. 6, 33334 Gütersloh. Anmeldung zum Fuß-Check bis zum 31. Mai 2013 unter: Telefon: 05241/4001-0, Montag-Freitag von 9-18 Uhr. www.mitschke-sanitaetshaus.de ■



Mitschke Sanitätshaus

Haben Sie schwere Beine, brennende Fußsohlen oder Hüft- und Knieschmerzen?

+ + Große Fußgesundheitsaktion + +

GUTSCHEIN für einen Fuß-Check

+++++

Nutzen Sie bis zum **31.05.2013** die Möglichkeit eines kostenlosen 3-D Fußscans bei ihrem Fußspezialisten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch im Mitschke Sanitätshaus:
Werner-von-Siemens-Straße 6 • 33334 Gütersloh
Telefon: 05241 4001-0 • www.mitschke-sanitaetshaus.de
Öffnungszeiten: Montag - Freitag | 9:00 - 18:00 Uhr

Olaf Krause



Speckhagen 12 • 33790 Halle (Kölkebeck)
www.galabau-olafkrause.de

Telefon (05201) 2998



- Rasenpflege
- Rasen vertikutieren
- Rasenschutzgewebe
- Rollrasen
- Gartenpflege

„schnell- schön- grün“

El Rancho bietet Kurse rund um Reiter und Pferd



Der idyllisch am Tatenhauser Wald-rand gelegene Westernreit-Hof El Rancho bietet auch in diesem Jahr wieder vielfältige Kurse für Reitanfänger und Fortgeschrittene jeden Alters. Der April startet mit einem Geländeworkshop am 6.04.2013, der vor allem Anfängern entspanntes Reiten im Gelände ermöglicht. Von 10 bis 13 Uhr reiten die Teilnehmer in einer Gruppe etwa 2 Stunden durch Wald und Wiesen auf den freundlichen und zuverlässigen Schulpferden. Außerdem beinhaltet die Veranstaltung eine theoretische Unterweisung für das Verhalten im Gelände. Am 1. Mai und am 22. Juni veranstaltet Susanne Odermatt, die den Hof im September 2005 gemeinsam mit ihrem Lebensgefährten Martin Leuchter auf dem da-

mals langjährig unbewohnten Hof gründete, einen „Horse & Dog Kurs“ mit Jutta Brinkhoff. Von 10 bis 17 Uhr erarbeiten sich die Kursteilnehmer gemeinsam im Training mit Pferd und Hund eine vertrauensvolle Basis, um im Dreiergespann "Mensch/Pferd/Hund" mit Spaß und Motivation Trail-Parcours zu bewältigen - grundsätzlich in kleinen Gruppen. Am 18. und 19. Mai gibt es wieder das beliebte Pfingst-Kindercamp mit Übernachtung für Kinder. Ab Samstag, 10 Uhr bis Sonntag, 16 Uhr stehen Reiten, Toben, Spielen, Lagerfeuer und Zelten für unsere Kleinen ab 6 Jahren auf dem Programm. „Trail“ ist der Schwerpunkt des Kurses am 8. Juni. „Wir arbeiten an verschiedenen Trailhindernissen, um zum Schluss einen Trailparcours komplett zu bewältigen,“ beschreibt Susanne Odermatt den Kursinhalt. Am 19., 20., und 21.07.2013 bietet sie außerdem den Basispass Westernreiten mit Prüfung. „Aufgabe des Basispasses Pferdekunde ist es, dem Bewerber grundlegende Kenntnisse und Fertigkeiten im Umgang mit dem Pferd zu vermitteln,“ erklärt die Trainerin. „Vor Erwerb eines deutschen Westernreitabzeichens muss der Bewerber die Prüfung zum Basispass Pferdekunde bestanden haben.“ Weitere Programminhalte und Informationen sowie die Kurse in der zweiten Jahreshälfte findet man auf der Internetseite www.westerntraining.info oder persönlich bei Susanne Odermatt unter der Telefonnummer 05201-669443 oder mobil unter 0171-545646. -sig- ■

Gerholds lockt den Frühling mit attraktiven Aktionen



Dieses schicke Fahrrad inklusive Gepäck kann man im April im Gerholds gewinnen. Michael Ockert startet schon einmal eine Probefahrt.

Im April locken die Inhaber der Gaststätte Gerholds, Axel Rönneker und Michael Ockert, den Frühling mit zahlreichen, attraktiven Aktionen. Unter dem Motto „Ein Zwickel für ein Zweirad“ kann sich jeder Gast vom 1. bis 27. April ein oder mehrere Lose zu je zwei Euro kaufen, um an der Verlosung des tollen Holländerrades mit Gepäckträger eigens für eine Kiste Bier teilzunehmen. „Passend für die Fahrt am 1. Mai,“ lacht Michael Ockert und sitzt schon einmal - inklusive Bierkiste - Probe. Am 27. April wird das fesche Fahrrad dann um 21 Uhr ausgelost. Doch wer weiter zu Fuß gehen muss, braucht nicht traurig zu sein: es winken außerdem weitere tolle Preise in Form von unterschiedli-

chen Jack-Daniels-Accessoires. Der Abend des 5. Aprils steht ab 21 Uhr ganz im Zeichen von Southern Comfort. Ein Promotion-Team stellt in den Räumlichkeiten an der Alten Dorfstraße 3 in Halle-Hörste „The Grand Old Drink of the South“ - den Klassiker aus den Südstaaten - vor und die verschiedenen Varianten eines ausgezeichneten Drinks. Dazu gibt es natürlich die passenden Southern Comfort-Präsentate für die Gäste. Exklusiv in der Jack-Daniels-Pilgerstätte Gerholds wird im April außerdem die absolute Neuheit aus Tennessee ausgeschenkt: den Jack Daniels Honey, einen mit Honig versetzten Whiskey, der honigsüß und sehr mild ist, wie Michael Ockert versichert. „Und er hat nur 35 Prozent,“ schmunzelt er und freut sich, dass dieses edle Produkt erst ab Mai offiziell im Handel sein wird. Das muss gefeiert werden - mit einer Jack Daniels Party, zu der das Gastronomen-Team am 13. April einlädt. Die Küche ist bereits ab 17 Uhr geöffnet, die Disco startet ab 21 Uhr. Den Frühling beginnt das Gerholds zudem mit neuen Öffnungszeiten: dienstags bis donnerstags von 17 bis 1 Uhr mit Küche bis 23 Uhr, freitags und samstags von 17 bis 1 Uhr mit Küche bis 24 Uhr sowie sonntags von 16 bis 24 Uhr, von Mai bis August bereits ab 12 Uhr. Sonntags wird bis 23 Uhr gekocht. Mehr Informationen gibt es auf der Internetseite www.gerholds.de, auf der Gerholds-App und auf facebook. -sig- ■



Bei uns kaufen Profis und Selberrmacher:

- Zement, Trockenmörtel, Mauersteine, Klinker usw.
- Natursteine, Kiese, Splitte
- Dachbaustoffe
- Dämmstoffe
- gegen Kälte und Wärme
- Bauwerkzeuge
- Fliesen
- Bauelemente
- Innenausbau- und Trockenbauprodukte
- Betonteile
- Pflaster, Platten
- Regenwasserr tanks
- chemische Baustoffe
- Drainage- und Kanalisationsartikel
- Kunststoffregenrinnen

Besuchen Sie unsere Gartenausstellung.

Wir führen über 2000 Artikel

Bültmann Baustoffe
Kaiserstraße 26/28 · Halle
Tel.05201-2626 · Fax 2632

MATRATZENHYGIENE KÖLKEBECK
POTEMA* FACHBETRIEB

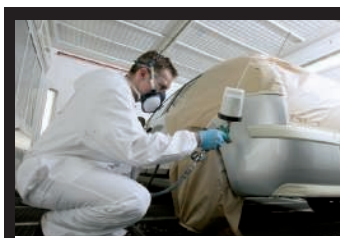
Tel. 05201/ 663730

Reinigung vor Ort

www.matratzenhygiene-koelkebeck.de

Versmolder Str. 22, 33790 Halle (Westf.)

Matratzenreinigung
Teppich - Trocken - Reinigung
Polsterreinigung



Eröffnungsangebot bis 31.5.13:
Spot-Repair statt 149,- nur 99 € inkl. Mwst

LackWerk
Karosserie und Lackiertechnik
Meisterbetrieb

- Unfallinstandsetzung / Reparatur - Smart Repair - Ganz- und Teillackierungen - Sonderlackierungen
- 5 Jahre Garantie

Inh. Ralf Horstmann · Tel. 05201/6698376 · 0157/39413811
www.lackwerk-halle.de · info@lackwerk-halle.de

Hilfe bei der Wahl der richtigen Ausbildung

Die Wahl des richtigen Berufs ist ein entscheidender Schritt im Leben eines jungen Menschen. In dieser Orientierungsphase können Schulen, Berufsberatung, Betriebe und andere Einrichtungen wichtige Hilfestellungen geben. Aus diesem Grund findet am Samstag, 20. April 2013 in der Stadthalle wieder eine Berufsinformationsbörse für den gesamten Kreis Gütersloh statt. Unternehmen und andere Institutionen aus unterschiedlichen Bereichen informieren dort über Studienmöglichkeiten, duale Studiengänge und Ausbildungsberufe. Die Börse wird mit einem Elterninformationsabend am 18. April 2013 in der Stadthalle eröffnet. Vorbereitet wurde die Berufsinformationsbörse von der Probierwerkstatt e.V. in Zusammenarbeit mit dem Unternehmerverband für den Kreis Gütersloh e.V.. Die seit 23 Jahren bestehende Probierwerkstatt wird unter anderem vom Unternehmerverband Gütersloh, der Stadt, dem Kreis und der Kreishandwerkerschaft getragen. In den vergangenen Jahren hatte der Verein bereits mehrfach eine solche Veranstaltung organisiert, zuletzt 2007, 2009, 2010, 2011 und 2012. Die Berufsinformationsbörse wird am Samstagvormittag von 9 - 14 Uhr geöffnet sein und richtet sich kreisweit an alle Schüler(-innen) der Klassen 8 - 13 aller Schulformen sowie de-

ren Eltern und Lehrer(-innen). „Durch soll den Eltern und Lehrern eine bessere Möglichkeit zur Teilnahme geboten werden, denn sie spielen ja eine wichtige Rolle als Unterstützer und Ratgeber der Jugendlichen“, erklärt Vereinsvorsitzender Helmut Flöttmann. „Zudem können Jugendliche Auszubildende an den Ständen „auf Augen-

„Wir leisten eine wichtige Orientierungshilfe im Dschungel der Möglichkeiten mit unserer zentralen Börse für den gesamten Kreis Gütersloh. Die Jugendlichen knüpfen erste persönliche Kontakte zu den Betrieben. Die Unternehmen können sich als Ausbildungsbetrieb präsentieren sowie zukünftige Auszubildende gewinnen und den Fachkräf-

besteht im Kreis Gütersloh, aber eigentlich in unserer ganzen Region, ein großer Bedarf an Fachkräften, ganz besonders auch im Handwerk.“ „Die Jugendlichen im Berufswahlprozess begleiten, Hilfe zum erfolgreichen Wechsel in Studium oder Ausbildung geben und dabei eine zukunftsorientierte Entscheidung treffen, das sind die Themen, über die am Donnerstag, 18.04.2013 ab 19 Uhr bei einem Elterninformationsabend in der Stadthalle informiert und diskutiert werden“, berichtet Heike Zarlting von der Agentur für Arbeit Gütersloh. Auszubildende erzählen, wie sie erfolgreich ihre Berufsentscheidung treffen konnten, wie Hindernisse aus dem Weg geräumt wurden und wer ihnen geholfen hat. An Themeninseln können Eltern sich mit wichtigen Ansprechpartnern im Rahmen der Berufswahl unterhalten, ihren Expertenrat einholen und erfahren, wo sie als Eltern Unterstützung und Hilfe bei ihren Fragen rund um das Thema Berufswahl bekommen können. Neben den Auszubildenden freuen sich die Agentur für Arbeit Gütersloh, die Fachhochschule Bielefeld, Studienstandort Gütersloh, eine Vertreterin der Kreiselternpflegschaft und Vertreter der Wirtschaft auf informative Gespräche. Weitere Informationen erhalten Sie auf der Webseite www.berufsinformationsboerse.com ■



höhe“ ansprechen. Als Aussteller vertreten sind fast 80 Unternehmen und andere Institutionen. Entsprechend groß ist die Vielfalt der vorgestellten Ausbildungsberufe, Studienmöglichkeiten und dualen Studiengänge.“ „Anfassen und ausprobieren, so lautet wieder unser Motto - unser Ziel ist es, Schüler zu motivieren und zu informieren“, erklärt Alena Miorini vom Unternehmerverband.

tenachwuchs sichern.“ Friedhelm Drüner von der Kreishandwerkerschaft weist darauf hin, dass die Berufs- und Aufstiegschancen nach einer erfolgreich absolvierten Ausbildung so gut wie nie sind. „Durch die sinkende Zahl von Schulabgängern und die Tatsache, dass in den nächsten Jahren viele Erwerbstätige aus Altersgründen aus dem aktiven Berufsleben ausscheiden,

BERUFSINFORMATIONSBÖRSE

für den Kreis Gütersloh

ELTERN-
INFORMATIONS-
ABEND
18. APRIL 2013 | 19h
STADTHALLE
GÜTERSLOH



20. APRIL 2013 9-14UHR
STADTHALLE GÜTERSLOH



WWW.BERUFSINFORMATIONSBORSE.COM

Probierwerkstatt
e.V.

in Zusammenarbeit mit dem Unternehmerverband GÜTERSLOH e.V.

Leckere Osterspezialitäten und eine ganz besondere Geschenkidee!



Zu Ostern empfiehlt Scarlett Mantei leckere Tee-, Kaffee- und Confiterie-Spezialitäten - und ganz besonders das Pralinen- und Schokoladen-Seminar als außergewöhnliche Geschenkidee.

Scarlett Mantei, Inhaberin des Haller Tee- und Kaffeeparadieses, präsentiert zum Osterfest ein buntes Programm köstlicher Osterspezialitäten. Neben farbenfrohen Tee- und Kaffeetassen, Kannen und hübschen Schalen findet die Kundschaft in der Rosenstraße 16 außerdem Vieles, mit dem man das schöne Geschirr füllen kann. So locken leckere Ostertees unter dem Motto „Der Frühling lässt grüßen!“, die man sowohl mit sahnigem als auch mit fruchtigem Geschmack genießen kann. Zudem hält die Inhaberin beste Kaffees aus Indien, Mexiko und Äthiopien sowie Köstliches von Leysieffer, Heilemann und Lauenstein zum Fest bereit. Einen kleinen Überblick über das große Sortiment findet man auch auf der Internetseite www.teeparadies-halle.de. Neben Tees, Kaf-

fees, Pralines und Genießeraccessoires findet man im Tee- und Kaffeeparadies noch eine ganz besondere Geschenkidee: ein Pralinen- und Schokoladenseminar der besonderen Art, das am 27. April und am 25. Mai mit dem Chocolatier Klaus Nagel aus dem Hause Lauenstein stattfindet. Bis zu 12 Personen werden jeweils von 16 bis 20 Uhr in die Welt der Schokoladen entführt und vier Stunden lang in die Kunst der Trüffel- und Pralinenherstellung eingewiesen. Nach professioneller Anleitung stellen die Teilnehmer eigene Pralinen und Trüffel her, die sie auf dem Weg nach Hause begleiten werden. Veranstaltungsort ist das neue Küchenstudio „faszination küche“ in der Bahnhofstraße 3. Anmeldungen nimmt Scarlett Mantei jederzeit im Geschäft entgegen. -sig- ■

Blümchengasse No 1 bereichert Haller Geschäftswelt



Eine tolle Sache: in der Blümchengasse No 1 können zukünftige Geburtstagskinder ihre persönliche Geburtstagswunschkiste zusammenstellen - Brigitte Grohnert hilft gern bei der Zusammenstellung.

Seit Anfang März bereichert ein neues Geschäft die Haller Innenstadt. In den ehemaligen Räumlichkeiten der Buchhandlung Lissel eröffnete am 7. März das Geschenk- und Spielwarengeschäft „Blümchengasse No 1“. Hier findet die kleine und große Kundschaft ein umfangreiches Programm von Coppenrath und Spiegelburg, das die Buchhändlerin Sylvia Lissel bereits im Oktober letzten Jahres mit in ihr Angebot aufgenommen hatte - ein Paradies für all diejenigen, die Prinzessin Lillifee, Käpt'n Sharkey, Ritter Vincelot, die Pferdefreunde und Die lieben Sieben lieben. Für Neugeborene gibt es zudem hübsche Geschenkideen von Babyglück, für fröhliche Mädchen im Teenageralter wunderbare Accessoires von „My life is sweet“. Kuscheltiere, Rucksäcke, Taschen, kleine Koffer, Puppengeschirr, Stifte, Kinderbücher, Spiele von Habu ... wohin man auch

blickt, entdeckt man Neuigkeiten, die den (Kinder)Alltag fröhlich machen. Farbenfrohe Gartenartikel von „Garden“, hübsche Dekorationen von „Hello Spring“ und schicke Wohn- und Küchenaccessoires von „La Collection Rouge“ ergänzen das Programm der Blümchengasse No 1. Auf Wunsch können zukünftige Geburtstagskinder eine Geburtstagskiste mit ihren besonderen Wünschen füllen, die dann für die eingeladenen Gäste zur Auswahl möglicher Geschenke bereit steht. Obendrauf gibt es einen Gutschein in Höhe von 5 Prozent des Gesamtwerts - als Geschenk des Geschäftes. Inhaberin Gerlinde Stockamp wird von Mitarbeiterin Brigitte Grohnert unterstützt, die durch ihre langjährige Arbeit im Modegeschäft Petersdorf mit dem Programm von Coppenrath und Spiegelburg bestens vertraut ist. Die täglichen Öffnungszeiten sind montags bis freitags von 10 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr sowie samstags zwischen 10 und 14 Uhr. -sig- ■

diestelkamp
tischlerei gbr. **strathmann**

weststr. 87 · halle · fon 85 99 384 · mail@diestra.info

TÖPFERMARKT

13. + 14. April
jeweils von 11 - 18 Uhr

Bielefeld
Klosterplatz

www.toepfermarkt-bielefeld.de

LVM
VERSICHERUNG

FROHE STERN

wünschen
Ihre Servicebüros

LVM Grüner
Gartenstraße 2
33790 Halle (Westf.)
Telefon (05201) 3580

LVM Colberg + Fliegel
Graebstraße 19
33790 Halle (Westf.)
Telefon (05201) 4171

Pizzeria da Domenico
Künsker Grill

wünscht ein
fröhliches
Osterfest

Wir haben
von Karfreitag
bis einschließlich
Ostermontag geschlossen

Kreisstr. 17 • Halle - Künsebeck
Tel. 0 52 01 / 7 33 13

Mo.-Fr. 11.30-14.00 u. 17.00-22.00 Uhr
Sa. 18-22 Uhr, So. u. Feiertage 17-22 Uhr

---> **Pizza-Taxi** <---
Lieferservice für Halle, Bokel, Hörste,
Künsebeck, Amshausen u. Brockhagen
(Mindestbestellwert € 10,-)

Samstag Ruhetag

Kostenloser Motorrad-Sicherheits-Check bei der Kfz-Prüfstelle Halle



Die Prüflingenieure Stefan Krone, Hans Joachim Hagemann, Bernard Breidenbach, Eugen Erdmann, Marc Nossol und Daniel Bagirov (v.l.) freuen sich auf zahlreichere Motorradfahrer mit ihren Bikes - bei hoffentlich bald motorradfreundlichen Temperaturen.

So mancher mutiger Motorradfahrer hat bereits die wenigen Sonnentage dieses Frühjahrs genutzt, seine Maschine aus dem Winterschlaf erweckt und eine erste Ausfahrt gewagt. „Zum Start in die Motorradsaison ist es für Motorradfahrer unerlässlich, ihr Fahrzeug genau auf den Sicherheitszustand zu überprüfen,“ raten die Experten der Kfz-Prüfstelle Halle, die an der Bielefelder Straße 53 ansässig ist. Nach der langen Winterpause sollten unbedingt sicherheitsrelevante Einrichtungen wie Licht, Reifen und Bremsen von einem Fachmann untersucht werden. Deshalb bietet die Kfz-Prüfstelle Halle im April wieder allen Motorradfahrern als besondere Service-Leistung einen kostenlosen Sicherheitscheck an. Dabei werden von den Prüflingenieuren der Zustand der Reifen, die Funktion lichttechnischer Einrichtungen, der Bremsenzustand, das Fahrwerk sowie weitere, die Sicherheit betreffende Bauteile kontrolliert. Das Team, selbst zum größten Teil Motorradfahrer, wissen um die Problematik

nach der Standpause im Winter Bescheid. „Wir haben festgestellt, dass häufig die gleichen Mängel auftreten,“ erklärt Stefan Krone. So kam er gemeinsam mit seinem Geschäftspartner Bernard Breidenbach auf die Idee, diese kostenlose Dienstleistung anzubieten, die allerdings keine HU ersetzt, wie die Prüflingenieure betonen. Außerdem empfehlen sie den Bikern, sich erst einmal „warm“ zu fahren und im Straßenverkehr defensiv zu bleiben, weil Autofahrer gerade im Frühjahr noch nicht mit Motorradfahrern rechnen. Jeder Besucher erhält außerdem eine humorvoll gestaltete, aber sehr informative Broschüre mit zwölf wichtigen Tipps für ein lockeres und entspanntes Motorradfahren. Dazu bekommt der Biker eine Tasse frisch gebrühten Kaffee, ein Profiltiefenmesser und eine Checkliste zur richtigen Vorbereitung auf die nächste Motorrad-HU. Der lange Donnerstag, den das Unternehmen bis Ende Mai anbietet, ermöglicht auch Berufstätigen einen entspannten Besuch in der Bielefelder Straße 53. -HW- ■

Auto-Team Leuchter präsentiert neue Sparte



Die Kfz-Werkstatt Leuchter bietet ein breites Leistungsspektrum für Pkw, Lkw und Busse sowie den Verleih und den Vertrieb von verschiedenen Pkw-Anhängern.

Der Arbeitsalltag von Kfz-Meister Martin Leuchter bewegt sich überwiegend in großen Dimensionen - mit meist schwerwiegender Kundschaft: der Kfz-Betrieb an der Großen Heide 5, den der Haller gemeinsam mit seinem Sohn Stephan Leuchter betreibt, ist auf Lkws und Busse spezialisiert. Auf der großen Hebebühne in der geräumigen Halle führt er als Transporter-Profi-Partner an kleinen und großen Lkw, Transportern sowie Linien- und Reisebussen Instandsetzungsarbeiten durch, bietet Rad- und Reifenservice, unterstellt die Fahrzeuge der HU, AU und der SP (Sicherheitsprüfung), repariert Bremsen und vermisst Achsen. „Grundsätzlich ist jede vierrädrige Kundschaft willkommen,“ beschreibt er sein Leistungsspektrum, denn die großzügige Betriebshalle ist außerdem für Pkw-Reparaturen ausgestattet. Zudem ist die Kfz-Werkstatt Auto-Team-Partner. Neben langjähriger Berufserfahrung qualifizieren den Kfz-Meister außerdem unterschiedliche Schulungen in Steuergeräte-Diagnostik, in Fahrwerk-

technik, in Pkw-Bremssystemen, in der Klima-Reparatur und in professioneller Scheibenverklebung. Ganz neu ist der Verleih und die Vermittlung von Pkw-Anhängern in verschiedenen Größen und Ausführungen sowie auch Pferdeanhänger. Die neue Sparte des Kfz-Meisterbetriebes präsentiert sich - neben dem umfangreichen Leistungsspektrum - erstmals im Rahmen der Gewerbeschau Gartnisch am 13. und 14. April. Dazu gibt es ein fröhliches Rahmenprogramm: Am Samstag unterhalten die McScreams von nachmittags bis abends, zum Frühschoppen am Sonntagmorgen spielen die Broken Breds irische Volksmusik. Unter www.auto-team-leuchter.de findet man weitere Informationen über die Serviceleistungen, den Anhängervertrieb und auch über die Bands. Die Kfz-Werkstatt ist täglich von 8 bis 17 Uhr geöffnet und samstags auch nach Vereinbarung. Telefonisch ist der Meisterbetrieb unter 05201-73 56 941 zu erreichen. -sig- ■

Besuchen Sie unsere Zweirad-Ausstellung auf der Gewerbeschau Gartnisch auf dem Parkplatz der TWO - mit vielen E-Bikes und dem neuen Programm von Kreidler & Giant



Zweirad Thomas

Fahrräder & Zubehör · Handel & Service
Hol- und Bringservice

Giant, Kreidler, Ideal, Elektro-Bikes

Kreidler-E-Bike Testsieger 2011/2012 vorrätig!
Kinder- und Jugendfahrräder in großer Auswahl

Hesseler Straße 20 · Tel. 0 52 01/73 48 42

Täglich geöffnet von 10 - 19 Uhr · Mittwochs von 14 - 19 Uhr · Sa. 9 - 13 Uhr

www.zweirad-thomas.de · post@zweirad-thomas.de



Wir wünschen ein frohes Osterfest

TISCHLEREI

Tatenhausener Str. 14
Tel. 0 52 01-90 22



BEINTMANN

33790 Halle
www.beintmann.de

Beratung auch in türkischer Sprache ...



Tobias Grund (li) und Okan Cambazoglu möchten Schulungen über die Handhabung von Smart-Phone, Tablets und Co geben.

... bietet seit Oktober letzten Jahres der Vodafone-Shop in Halle am Ronchinplatz 3 in Halle. Mitarbeiter Okan Cambazoglu ist zweisprachig aufgewachsen und kann neben akzentfreiem Deutsch außerdem fließend türkisch sprechen. Ein großer Vorteil für türkische Mitbürger, die in der deutschen Sprache nicht ganz so gefestigt sind. Nach einem 1jährigen Praktikum in der Computerbranche kennt sich der 23jährige vor allem gut im technischen Bereich aus und kann der Kundschaft hier versiert zur Seite stehen. Durch die personelle und kompetente Team-Verstärkung kann Inhaber Tobias Grund dem-

nächst auch Schulungen für die Bedienung, Programmierung und optimalen Nutzung von Tablets, Handys und Smartphones anbieten. „Interessierte können sich im Geschäft vormerken lassen“, erklärt der frisch gebackene und stolze Vater der kleinen Stella - und freut sich gemeinsam mit Okan Cambazoglu über viele Anmeldungen, die auch telefonisch unter der Rufnummer 05201- 66 37 23 möglich sind. Zu Ostern hält das Haller Vodafone-Shop zudem ein ganz besonderes Osterfest für seine Kundschaft bereit: das Samsung Galaxy S III mini gibt es zu attraktiven Sonderkonditionen. -sig-■

„Wir sind nur einen Anruf entfernt!“



Lackiermeister Ralf Horstmann setzt auf sorgfältige, saubere Arbeit mit neuester Technik und hochwertigen Lackprodukten von R-M.

Am 1. Februar dieses Jahres eröffnete Ralf Horstmann die Werkstatt für Karosserie- und Lackiertechnik „Lackwerk“ in Halle-Hesseln. Der Selbständige geht eine fundierte Ausbildung und der Besuch der Meisterschule mit erfolgreichem Abschluss 1990 sowie langjährige Berufserfahrung zu Grunde, die er nun seiner Kundschaft in der eigenen Werkstatt in der Gewerbestraße 4 zu Gute kommen lässt. „Unfälle passieren“, weiß der Haller, der zudem Betriebswirt des Handwerks ist. In der großzügigen Halle mit separater Lackierkabine führt der Lackiermeister neben sogenannten Spot- und Smart-Repairs als kostengünstige Kleinstschadenreparatur professionelle Lackierarbeiten durch. Dabei setzt er in jeder Arbeitsphase auf sorgfältige, saubere Arbeit und auf modernste Lackiertechniken für ein sparsames, schnelles und präzises Lackieren. Anhand einer computer-gesteuerten Mischbank kann Ralf Horstmann für jede Automarke farbreakt mischen - auch Kleinstmengen für sog. Pinselfläschchen, mit

denen der Autofahrer selbst kleine Macken beheben kann. Dabei setzt er auf die hochwertigen Lackprodukte R-M der BASF-Gruppe, mit denen er außerdem vielfältige Lackierungsarten, Effekt- und Sonderlackierungen und das Lackieren von Möbeln und Industriekleinserien anbietet. Weitere Leistungen des Meisterbetriebes sind Scheibenservice, Oldtimer-Restaurierungen, Werterhalt-Service, ein kostenloser Hol- und Bringservice, digitale Kostenvoranschläge und auf Wunsch auch die komplette Schadensabwicklung. Als Eröffnungsangebot bietet Ralf Horstmann Spot-Repair zu einem kleinen Preis. Unter dem Motto „Wir sind nur einen Anruf entfernt!“ ist der Betrieb unter 05201- 66 98 376, mobil unter 0157-39413811 oder über info@lackwerk-halle.de zu erreichen. Weitere Informationen findet man zudem auf der Internetseite www.lackwerk-halle.de. Die Firma Lackwerk präsentiert sich ausserdem auf der Gewerbeschau Gartnisch auf der Schneiderwiese.-sig-■

Samsung Galaxy S III mini



MIT 30€
VORTEIL
NUR HIER
IN HALLE

1 €*
mit Vodafone
Red M



Tobias Grund
Vodafone Partneragentur
Ronchinplatz 3
33790 Halle

Tel. 0 52 01-66 37 23
Mobil 01 73-4 28 17 68
Fax 0 52 01-66 37 25
vshophalle@vodafone.de

Die Mindestanzahl beträgt 24 Monate, die Kündigungsfrist beträgt 3 Monate. Der Vertrag ist, sofern nicht Abweichendes vereinbart ist, erstmals zum Ablauf des zweiten Vertragsjahres kündbar. Wird der Vertrag nicht rechtzeitig gekündigt, verlängert er sich jeweils automatisch um ein weiteres Jahr. Sie dürfen den Tarif nur als Privatverbraucher nutzen. SMS und MMS dürfen Sie nur manuell über Ihr Endgerät versenden. Sie sind für den Tarif nicht verantwortlich. Nicht anrechnungsfähig sind zum Beispiel: Rufnummern, die nicht zum Betrieb kommerzieller Dienste nutzen, die Nutzung in einer stationären Telefonkabine sowie zur Erlangung von Call-Center-Leistungen und für die Kommunikation zwischen Automaten ist unzulässig. Unzulässig ist auch der Aufbau von Verbindungen, bei denen Sie oder Dritte aufgrund der Verbindung Dienstleistungen anbieten, die die Dauer der Verbindung verlängern, z.B. Verbindungen zu Web-TV, Web-TV, Web-TV in einem Browserfenster mehr als 15:00 Minuten für nationale Bandbreitenpreise in deutsches Netz genutzt (Abrechnung privatverbraucher), ist Vodafone berechtigt, das Vertragsverhältnis außerordentlich zu kündigen. Nutzung nur für manuell über das Endgerät versendete SMS zu Hause. Die gewerbliche Nutzung ist ausgeschlossen. Bei über die Halbesungen 400-3003 SMS (Inhaltsangabe) SMS werden gemäß den Konditionen des zugewiesenen Vertrags abgeschlossen. Die Nutzung für Peer-to-Peer-Kommunikation ist nicht gestattet. Für Surfen im deutschen Vodafone-Netz über wap.vodafone.de und web.vodafone.de haben Sie ein Limit von 500 MB pro Monat. Die Nutzung von 3G-Netzen ist nicht gestattet. Die Nutzung von 3G-Netzen ist nicht gestattet. Pro Verbindung, insbesondere über mehr als 3 Stunden, werden Sie auf die nächsten 100 MB und, Sie bezahlen uns vor, die Verbindung nach 24 Stunden automatisch zu trennen. Wir prüfen während Ihrer Vertragslaufzeit, ob eine Datenoption für Sie besser wäre, behalten uns vor, diese mit einer monatlichen Laufzeit für die einzelnen Monate und für 30 Tage zu beschließen, wenn Sie in 30 Tagen keine weitere haben. Darüber informieren wir Sie per SMS, das kosten aus Ihrer Vodafone-Kaufpreiskarte mit Vertragslaufzeit 2 Monatsgebühren zu buchen. Als Zusatz zum Tarif Vodafone Red M zahlen Sie 10 Euro extra pro Monat und haben 500 MB mehr Datenminuten in der Übertragungs-geschwindigkeit Ihres zugewiesenen Tarifs. Handys und ZusatzIM haben eine generische Rufnummer, eine generische Rufnummer, eine generische Rufnummer, die können nicht gleichzeitig Services der selben Kategorie nutzen. Wie z.B. mehrere Handys oder mehrere Telefonnummern nutzen. Das Kennenlernen der Eigenschaften von SMS und MMS ist auf eine Karte beschränkt, die Sie bei der Bestellung selbst beibehalten. Auf Ihrer 1. Rechnung berechnen wir Ihnen den Basispreis für den 1. Vertragsmonat nur anteilig und den Basispreis für den 2. Vertragsmonat im Voraus. In den folgenden Rechnungen haben Sie dann auch den Basispreis des jeweils nächsten Vertragsmonats. Eventuelle Rabatte zahlen wir jeweils ab, nachdem in Rahmenvertrag sich bereits ausgewiesen haben.

Machen Sie sich das Frühjahr bunt ...

mit 1000 und 1 Idee und wunderschöner Blütenvielfalt



Meisterbetrieb
Jens Lemke
Garten- und Landschaftsbau

Wir wünschen fröhliche Ostern!

Moltkestraße 67 • Halle • Tel. 66 79 83 • Mobil 01 72 / 26 23 72 53

Besuchen Sie uns auf der Gewerbeschau in der Halle der Zimmerei Marschner



heartbreaker
designed by GieschenFest
**Juwelier Kerstin
hasehorst**
Halle · Bahnhofstraße 31
Fon 0 52 01 - 58 40
www.juwelierhasehorst.de

Steinhägerquelle lädt auf die Sonnenterrasse ein



Nada, Fikret, Alan, Kenan und Fikret Dedic freuen sich auf die bevorstehende Saison, in der sie ihre Gäste auch auf der schönen Sonnenterrasse bewirten können.

Nach der langen Kälteperiode freut man sich auf die ersten, warmen Frühlingstage, die man in der Steinhägerquelle im Quellweg in Amshausen inklusive dem herzlichen Service der Familie Dedic auf der schönen Sonnenterrasse genießen kann. „Ich habe gehört, dass der April sehr warm werden soll,“ hofft Nada Dedic auf einen schönen Frühling. Neben der urigen Gaststube, dem gemütlichem Wintergarten, dem wohnlichen Restaurant und dem angrenzenden Saal erweitert die geräumige Terrasse vor dem großen Garten die Möglichkeiten, die gut bürgerliche Küche und das freundliche Ambiente zu genießen. Nada und Fikret Dedic führen das alteingesessene Hotel-Restaurant am Quellweg 6 seit Februar 2009 und bewirteten in dieser Zeit Haller Stammkundschaft, langjährige Stammgäste des Hauses und auch

neue Gäste. „Unsere Stärke ist das Essen,“ weiß das Ehepaar nach insgesamt neun Jahren Selbstständigkeit. Neben der guten Qualität der Speisen, die der gelernte Koch Fikret Dedic in der Küche auf die Teller zaubert, ist Restaurantfachfrau Nada Dedic außerdem wichtig, dass sich die Gäste wohlfühlen. Dafür sorgen die Beiden täglich von 11 bis 14 Uhr und 17 bis 23 Uhr. Montagmittag ist allerdings erst ab 17.30 Uhr geöffnet. Im Hotel Steinhägerquelle laden zudem insgesamt elf gemütlich gestaltete Hotelzimmer zu einer geruhsamen Nacht ein. Bald werden es noch zehn Gastzimmer mehr, die in der ehemaligen Kegelbahn entstehen. Terminvereinbarungen, Vorbestellungen und Hotelreservierungen sind unter der Telefonnummer 05204-2256 und persönlich im Quellweg 6 möglich. -sig

Frühlingsboten geboren: Zoo Safaripark öffnet



Drei kleine Elen-Antilopen und ein Oryx-Kälbchen geboren. Wenn der Zoo Safaripark am 23. März in die neue Saison startet, dann wird auch die Tür zum „Winterstall“ für die Besucher geöffnet. Während die Löwen, Tiger, Kamele, Lamas, Affen ... und viele andere Tiere mit dickem Fell die Safarilandschaft bevölkern, die Fahrgeschäfte sich drehen und es überall im Zoo und Freizeitpark rund geht, bleiben die jüngsten Bewohner noch im Warmen. Drei Elen-Antilopen Kälbchen und einem kleine Oryx-Antilope haben am Wochenende das Licht erblickt. Frühlingsboten im Zoo - nach 255 Tagen Tragzeit bringen die Elen-Kühe, Afrikas größte Antilopen, je ein Kälbchen zur Welt. Die drei kleinen Frühlingsboten wurden im geheizten Winterstall geboren und standen schon kurze Zeit später auf wackligen Hufen umringt von ihren Müttern und Tanten. Mit 50 cm Schulterhöhe und kaum 30kg Gewicht zierliche Winzlinge, aber gesund und munter. Noch kleiner und zarter ist das putzmuntere Oryx-Kälbchen: gut 10 Kilo schwer und nicht einmal 40 Zenti-

meter Schulterhöhe. Nur ein paar Schritte weiter öffnet sich die Tür zum Haus der größten Steppenbewohner: auch die Giraffen fühlen sich jetzt im Haus noch wohler als draußen. Für die Besucher eine ganz besondere Gelegenheit, diese faszinierenden Tiere aus nächster Nähe und einer ganz neuen Perspektive zu erleben. Übrigens: bis zum 28. März zahlen alle Besucher ab 6 Jahre (unter 6 Jahren frei) den Vorsaisonpreis: 19 Euro pro Person (statt regulär Erw. 27 Euro; Kinder 6-14 Jahre: 23 Euro). Shows stehen in dieser Zeit nicht auf dem Programm. Das Safaripark-Osterei: für jeden Erwachsenen, der am Ostersonntag oder Ostermontag ein Ticket zum regulären Preis kauft, schenkt der Zoo Safaripark einem Kind (6-14 Jahre) den Eintritt. Wenn also Mama und Papa zahlen, sind zwei Kinder frei. Am 29. März starten die Showprogramm - im Zirkus und in der Westernstadt. ■

Sie befassen sich mit dem Verkauf Ihres Hauses, Wohnung oder Grundstück?

Wir haben einen Großteil unserer Objekte vermittelt. Wenn Sie verkaufen möchten, rufen Sie uns doch unverbindlich an.



IMMOBILIEN

Telefon: 0 52 01/1 81-3 33

www.ivb-halle.de

- SAISONERÖFFNUNG -

ENTDECKEN SIE UNSERE ÜBERRASCHENDE FRÜHJAHR/SOMMERKOLLEKTION MIT TOLLEN SILHOUETTEN UND BESONDEREN DETAILS! LÄSSIG, FEMININ UND PERFEKT PASSEND BIS GRÖSSE 48

- UND DABEI EINFACH EIN BISSCHEN ANDERS...

Kenny S.



Ihr Modehaus in Halle.

BRINKMANN
zieht an

Firma Knehans setzt verstärkt auf Vermittlung von Neufahrzeugen



Marcel Mathieu, Jürgen Knehans, Jörg Ober (v.l.) und Dieter Bloch bieten in dem Kfz-Meisterbetrieb in Halle-Hörste Service-Leistungen für Kfz aller Marken und die Vermittlung von Neufahrzeugen.

Seit Gründung der Kfz-Meister-Werkstatt Jürgen Knehans im Oktober 2009 hat sich an der Versmolder Straße 7 in Halle-Hörste viel getan. „Wir haben uns gut etabliert,“ freut sich Kfz-Meister Jürgen Knehans über die positive Resonanz nicht nur aus Hörste selbst. So ist das Unternehmen innerhalb der vier Geschäftsjahre bereits erheblich gewachsen. Für die Fahrzeuge der Kundschaft stehen zwei Arbeitsplätze mit Hebebühne zur Verfügung, an denen die inzwischen drei Mitarbeiter Serviceleistungen für Kfz aller Marken durchführen. Ein weiterer Bereich des Meisterbetriebes ist die Vermittlung von Neufahrzeugen der Automobilhersteller Renault und Dacia. Die Kooperation mit dem Autohaus Teufel in Beckum ermöglicht eine Auswahl an Modellen direkt vor Ort auf dem großzügigen Parkplatz vor der Werk-

statthalle und weiterer Fahrzeuge bei dem Geschäftspartner. „Nach wie vor vermitteln wir auch VW-Jahreswagen,“ beschreibt Jürgen Knehans die Möglichkeiten für die Kundschaft, die sich außerdem auf einen Neufahrzeug-Pool erweitert hat, der den Zugriff auf nahezu jedes Wunschauto ermöglicht. „So können wir auch den größtmöglichen Rabatt gewähren,“ verdeutlicht Jürgen Knehans einen weiteren Vorteil des Händler-Zusammenschlusses. Für entspannte Kundengespräche richtete der Kfz-Meister ein separates Verkaufsbüro unter dem Dach der ehemaligen Scheune ein. Hier agiert auch Lebensgefährtin Anja Brinkmann, die als inzwischen vierte Mitarbeiterin für die Buchhaltung zuständig ist. Die Firma Jürgen Knehans ist telefonisch unter 05201-735552. -sig- ■

LBS-Gebietsleiter Andreas Stöppler stockt Haller Team auf



Das Haller LBS-Team um Gebietsleiter Andreas Stöppler (hinten Mitte) bietet kompetente und umfangreiche Beratung und Service-Leistungen rund um den Immobilienkauf - und verkauf.

„Wir spezialisieren uns immer weiter, weil das Thema so breit geworden ist,“ beschreibt LBS-Gebietsleiter Andreas Stöppler die umfassenden Leistungen rund um die Vermittlung von Immobilien. „Eine gute Beratung macht Sinn, denn es geht

mobiliensuchenden wüssten nicht um die Fördermittel von Stadt, Land und Bund, mit denen man im Vergleich zu einer normalen Finanzierung oft bis zu 50.000 Euro sparen könne. „Es sind viele Rahmenbedingungen, die erfüllt werden müssen,“ so Andreas Stöppler. Gerade im Vorfeld eines Immobilienkaufs sei es sinnvoll, sich darüber zu informieren. In der Bahnhofstraße 22 finden die Kunden auf all diese Fragen kompetente Antworten, eine fundierte Beratung und umfangreiche Serviceleistungen rund um die Immobilien. Großes Thema ist außerdem die Wohn-Riesterrente. „Da die Immobilie als Altersvorsorge immer wichtiger wird, sorgen wir dafür, dass sich Immobilienverkäufer und Käufer als zwei zufriedene Kunden beim Notar treffen können,“ benennt der Gebietsleiter den Anspruch, den das Haller Team an seine eigene Arbeit hat. Zudem ist es gern bei der Hausrenovierung in Sachen Handwerker Auswahl behilflich. Eine gute Gelegenheit, sich über die aktuellen Themen zu informieren, bietet die Gewerbeschau GARTNICH, auf der sich das Haller LBS-Team auf dem Gelände der Firma Wussow Bauelemente präsentiert. Für detaillierte Informationen ist das Haller LBS-Team unter der Telefonnummer 05201- 9558 zu erreichen. -sig- ■

parfümerie
lassmann

Ein persönliches
Duftgeschenk . . .
. . . liebevoll
verpackt

parfümerie
lassmann Tel. 667088
Ronchinplatz · Halle

um 30 Jahre, die man durchplanen muss!“ Auch im Bereich Haustechnik sei eine erhöhte Beratungsintensität erforderlich. Aus diesem Grund ist das ehemals fünf-köpfige Haller LBS-Team auf nunmehr sieben MitarbeiterInnen um Gebietsleiter Andreas Stöppler gewachsen. Großer Beratungsbedarf herrscht zudem bei der Finanzierung des neu erworbenen Eigenheims. „Die Möglichkeiten, staatliche Töpfe anzuzapfen, sind im Moment riesengroß,“ weist Andreas Stöppler auf die vielfältigen Möglichkeiten hin. Sehr viele Fördermittel seien jedoch an Effizienzklassen gebunden. Die meisten Im-

Mit hausgemachten Spezialitäten zu den Festtagen wünschen wir ein fröhliches Osterfest!



- Handwerkliche Fleischerei mit Landwirtschaft und artgerechter Tierhaltung
- verantwortungsbewusster Umgang
- garantierte Qualität und Frische

Hausschlachtereie Niemeyer

Vom Erzeuger zum Verbraucher

Pallheide 3 33829 · Borgholzhausen · Tel. 05425/51 06

Die Öffnungszeiten: Di. – Do. 9.00 – 12.30 Uhr und Di. 14 – 17 Uhr
Fr. 8 – 18 Uhr, Sa. 8 – 13 Uhr



Jürgen Deichsel Dipl.-Ing.

- Einbauküchen Kornmüller
- Innungsmalerbetrieb
- Keim-Farben
- Lehmputz/Kalkmalerei
- Malerarbeiten innen u. außen
- Restaurierung/Denkmalschutz
- Parkett- und Bodenverlegung
- Energieberatung



PLANEN • EINRICHTEN
WOHNEN • ARBEITEN

33790 Halle (Westf.) Lange Straße 37a
Tel.: 05201/16044 Fax: 05201/9731
www.Studio-deichsel.de
j.deichsel@freenet.de

BABOR

Fuß- u. Handpflege
Kosmetik
Färben u. Zupfen
Hot-Stone-Massage
Körper-/Gesichts-
enthaarung u.v.m.
in entspannter
Atmosphäre.

**FROHE
OSTERN**

SCHÖNHEITS-STUDIO

Barbara Heidemann
Lange Straße 65 · 33790 Halle
05201-878982 · 0173-8915322
info@kosmetik-halle-heidemann.de
www.kosmetik-halle-heidemann.de

Friseursalon Chicksaal seit 1 Jahr in neuen Räumlichkeiten



Linda Sahim, Timmy John, Viktoria Stockmann, Madlen Darcin (hinten) sowie Belkis und Adem Cinar mit Salon-Maskottchen Pascha freuen sich über den erfolgreichen Umzug in das ehemalige Postgebäude - auf dem Bild fehlen Birsen Babaglu und Fiona Basile.

„Es ist hier wesentlich besser,“ freut sich Friseurmeisterin Belkis Cinar über den Umzug vom Gartnischen Weg in die Bahnhofstraße 34, den sie genau vor einem Jahr wagte. Vor allem die Laufkundschaft habe dem Friseursalon zahlreiche neue Kundinnen und Kunden beschert, freut sich das Team um die Inhaberin über die gute Resonanz an der neuen Adresse. Hier kann man in entspannter, freundlicher Atmosphäre die umfangreichen Friseurdienstleistungen genießen. „Wir sind wie eine Familie hier, auch mit den Kunden“ betont Belkis Cinar. Das wissen diese zu schätzen und auch das außergewöhnliche, barock-gestaltete Ambiente kommt gut bei den Hallern an. „Wir möchten, dass die Kunden sich wohlfühlen,“ betont das Team, dass seine Kundschaft sowohl mit als auch ohne Termin bedient. Ein

gemütliches Sofa bietet Platz für kleine Wartezeiten. Für qualitativ gute Arbeit besucht das Team neben der Friseurmesse für neue Anregungen auch verschiedene Schulungen und Seminare, um immer auf dem neuesten Stand in Sachen Haarschnitte, Farbe, Strähnchen, Dauerwelle und Haarverlängerung zu bleiben. „Wir nehmen alle daran teil,“ so die Friseurmeisterin. Auf Grund der stets wachsenden Kundschaft wünschen sich Belkis und Adem Cinar weitere Verstärkung für ihr freundlich-fröhliches Team. Zudem geht Viktoria Stockmann im August in Mutterschutz. „Aber ich bin nicht ganz weg,“ betont sie. „In einem Jahr komme ich wieder!“ Der Friseursalon ist für eine persönliche Terminabsprache unter der Telefonnummer 05201- 856 33 56 zu erreichen. -sig-■

Pappelkrug lockt mit frischer Frühlingsküche



Jörg Haskenhoff, Carina Vogt und Simone Kelp servieren ihren Gästen nach den deftigen Wintergerichten frische, leichte Frühlingsgerichte.

Nach einem fischreichen Karfreitag, an dem das Team um Inhaber Jörg Haskenhoff seinen Gästen saisonale Fischspezialitäten von Bachforelle, Winterkabeljau und Skrei serviert, hält die Osterkarte im Landgasthof Pappelkrug leckere Lammgerichte bereit. An den Feiertagen können die Gäste in der Pappelstraße zu Mittag und zu Abend speisen. Nach Ostern startet Chefkoch Jörg Haskenhoff dann mit frischer Frühlingsküche. „Alles, was

der Frühling so hergibt,“ wird der Gastronom dann in seinen Gerichten verarbeiten. So finden sich in den leckeren Speisen Bärlauch, Sauerampfer und Zuckerschoten wider, Salate werden mit frischem Kerbel, Giersch und Melde angereichert, die zu Fisch- und Fleischgerichten gereicht werden. „Wir arbeiten viel mit frischen Kräutern,“ beschreibt Jörg Haskenhoff - eine schöne Abwechslung nach der deftigen Winterküche. Ab April ändern sich zudem die Öffnungszeiten. Dann bleibt der Pappelkrug an den Werktagen mittags geschlossen. „Wir wollen uns auf die Abendküche konzentrieren,“ erklärt er den Entschluss, nur Sonntags einen Mittagstisch anzubieten. Die neuen Öffnungszeiten sind mittwochs bis samstags ab 17.30 Uhr mit Küche von 18 bis 21.30 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen von 11 bis 14 und ab 17.30 Uhr mit Küche von 12 bis 14 bzw. 17.30 bis 21.30 Uhr. -sig-■

Geschenk-Ideen bei **Bunselmeyer** in der Sparkassen-Passage

Präsenete für jeden Anlass

Tel. 05201 9710097 · www.bunselmeyer.de

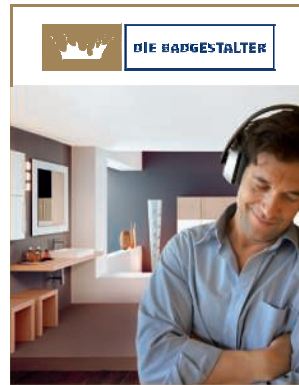
Täglich von 8.00 bis 18.30 durchgehend geöffnet!



Die Sommersprosse
Schönes für den Garten

Inh. Alexa A. Krebs
Bergstr. 21 · 33824 Werther
Tel. 0173 - 2915595
info@die-sommersprosse.de
www.die-sommersprosse.de

Fr 10-13 & 15-18 Uhr - Sa 10-13 Uhr und nach Vereinbarung



Mit uns können Sie entspannen!

DIE BADGESTALTER planen Ihr Bad mit Ihnen zusammen und übernehmen alle Arbeiten zum Wunschtermin und Festpreis. Bleiben Sie ganz entspannt – mit der Badmodernisierung komplett aus einer Hand!

werner
DIE BADGESTALTER

Brockhagener Straße 19
33803 Steinhagen
Telefon: 05204. 7476
www.werner-die-badgestalter.com

BERATEN • FÖRDERN • BILDEN

PRIVATINSTITUT CHRISTOPH ENGELHARDT

Alleestraße 4 Tel.: 05201 - 66 99 88
33790 Halle (Westf.) Fax: 05201 - 66 99 99
nachhilfe@pi-ce.de - <http://www.pi-ce.de>

Zeit für Zukunft

T. Knoop
Immobilien Verwaltungen GmbH

Großen Wert legen wir auf individuelle Betreuung Ihrer Immobilien

Verwaltung von Mietobjekten, Gewerbeobjekten, Wohnungseigentum, Sondereigentumsverwaltung sowie Betriebskostenabrechnungen

Alte Dorfstr. 11 Halle-Hörste
Telefon 0 52 01/66 85 64
knoop-immobilienverwaltung@web.de
www.knoop-immobilien.de



Erste Quick-Style-Party bei Friseur Gresselmeier



Die Friseurinnen Cristina Farthmann und Carolin Stark (hinten l. und 2.v.l.) sowie Friseurmeisterin Simone Pape (r.) standen den Teilnehmerinnen während der ersten Quick-Style-Party als Generalprobe mit Rat und Tat für eine schnell gefertigte Ausgehfrisur zur Seite.

Ofit fehlt einem selbst die Fantasie oder auch das handwerkliche Geschick für eine piffige Frisur. Mit der ersten Quick-Style-Party im Hause Friseur Gresselmeier wollten die Mitarbeiterinnen Simone Pape, Carolin Stark und Cristina Farthmann Hilfestellungen und Anregungen geben, wie man mit kleinen Handgriffen große Wirkung erzielt. Angedacht ist sie in Zukunft als vorabendliche Veranstaltung - und anschließend

gehen die TeilnehmerInnen frisch und schick frisiert direkt in einen fröhlichen Abend. Inhalt der Quick-Style-Party ist das Erlernen einer schnellen Ausgehfrisur. Vorab wird der vorhandene Schnitt geprüft: „Was kann man selbst damit machen?“ Dabei schauen die Friseurinnen, welche Frisuralternativen möglich sind, die die Teilnehmerin noch nie getragen, aber selbst anfertigen kann. So wurde bei der Generalprobe am 23. März geflochten, geglättet, gelockt, gesteckt, gelacht und genascht, bis die Frisurieren der sechs Teilnehmerinnen perfekt waren. Toll sei auch, wenn man sich mit einer Freundin anmeldet und sich gegenseitig Hilfestellung geben kann. Die nächsten Quick-Style-Partys sind am 27. April und am 25. Mai jeweils um 17 Uhr geplant. Hierzu kann man sich bereits jetzt unter der Telefonnummer 05201- 6305 im Friseursalon Gresselmeier anmelden. Ein Unkostenbeitrag umfasst die Frisur, einen kleinen Snack sowie eine kleine Getränkeauswahl. -sig- ■

Jetzt mit neuen Angeboten



Werkzeug und Bekleidung aus Beständen der Bundeswehr. Sowie Outdoorartikel für Groß und Klein

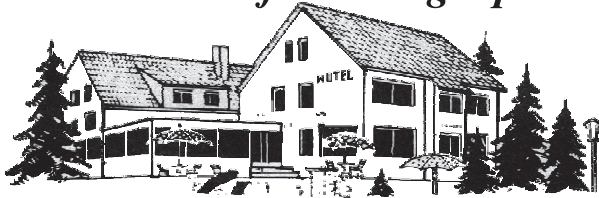
Jürgen Martini

Ravensberger Str. 34 33775 Versmold
Tel. 0 54 23-93 16 68 Fax 0 54 23-93 16 98

Ladenöffnungszeiten:

Mo.-Fr. 12.00 - 19.30 Uhr
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr

Hotel-Gasthof Steinhägerquelle



Genießen Sie ...

... die ersten warmen Tage auf unserer schönen Sommerterrasse
... die leckeren Spargel-Spezialitäten

Hochzeiten · Geburtstage · Jubiläen · Konfirmationen · Familienfeiern ... wir bieten den passenden Rahmen!

B68/QUELLWEG 6 · STEINHÄGER-AMSHAUSEN · TEL. 0 52 04/22 56
WWW.STEINHÄGERQUELLE.DE

ÖFFNUNGSZEITEN: MO AB 17.30 UHR, DI-SO 11-14 UHR & 17-23 UHR

Wir wünschen 'Gute Nacht' in unseren gemütlichen Hotelzimmern!

Trainieren für Selbständigkeit im Alter



Diese Damen treffen sich seit 10 Jahren, um gemeinsam für eine möglichst große Selbständigkeit auch im Alter zu trainieren.

Einmal im Jahr bietet die Caritas Gütersloh einen Kurs zum Thema „Leben mit Selbständigkeit im Alter“ - kurz „LISA“ - an. Hier werden verschiedene Lebensbereiche wie z.B. Gedächtnis, Bewegung, Alltagsfähigkeiten, Lebenssinn, trainiert, um im Alter fit zu bleiben. Auch im Februar 2003 wurde ein solcher Kurs angeboten, den die teilnehmenden Damen schließlich auch für die nächsten 10 Jahre und darüber hinaus zusammenführte. Seit Kursende treffen sich die sieben vom Kurs verbliebenen Damen mit weiteren fünf Teilnehmerinnen, die alle bereits über 60 sind. „Zu Beginn kamen auch einige Herren, die blieben später aber aus,“ blickt Elfriede Schlüter zurück, die die Gruppe seit ihrer Eigenständigkeit leitet. „Wir treffen uns jeden 2. Dienstag im Monat in der „Oase“ in Halle,“ berichtet sie, denn dort stellt Pfarrer Dieste einen geeigneten Raum zu Verfügung. Als Gegenleistung erhält die katholische Kirche eine jährliche

Spende. In dem Kurs werden sehr unterschiedliche Themen behandelt, wobei alle Teilnehmerinnen sich einbringen und das morgentliche Treffen mitgestalten. Einige Themen der Vergangenheit waren: Erkundung der Region in der ich lebe. Stadtführungen erarbeitet (Halle, Rheda Wiedenbrück, Steinhagen, Gütersloh), Reaktion ist erlernbar (Frage u. Antwort), Bildungsfreizeiten und Urlaub seniorengerecht, Maler Paul Westerfrölke, Wie arbeitet unser Gedächtnis (langzeit/kurzzeit) oder auch neue Kommunikation (E-mail und Handy). Außerdem steht bei jedem Treffen auch immer Gedächtnistraining auf dem Programm. Ein üblicher LISA-Kurs geht über 10 Einheiten - das dieser Kurs inzwischen bereits 10 Jahre besteht, ist doch sehr außergewöhnlich. Weitere Informationen über die LISA-Kurse erhält man bei Mechthild Reker unter der Telefonnummer 05241-988315. -sig- ■

Pizzeria Taormina da Donato

Die kleine Pizzeria mit Pfiff wünscht allen ein fröhliches Osterfest.

Halle · Tel. 0 52 01 / 1 67 52 · Rosenstraße

Di - Fr 12 - 14 Uhr + 17 - 22 Uhr, Sa, So + Feiertage 17 - 22 Uhr · Montags Ruhetag

Wir haben vom 29.3. bis einschließlich 1.4.13 geschlossen



ROSENDAHL GARTENGERÄTE

- Handrasenmäher, Rasentraktoren
- Motorsägen, Freischneider
- Verkauf von Neu- und Gebrauchtgeräten
- Reparatur sämtlicher Gartengeräte
- Vermietung von Gartengeräten

Der Fachservice für Gartengeräte in Ihrer Nähe!

Gütersloher Str. 8, 33790 Halle/Bokel
Telefon: 05201 73 50 66, Mobil : 0160 611 10 72

Die großen Irrtümer bei und über Siliconfugen

Anzeige

Jeder braucht irgendwann einmal Siliconfugen und hat das Problem: „Wo rufe ich da an?“ Die meisten unterschätzen die Wichtigkeit der Fugen. „Wasserschäden wegen unfachmännischer Siliconfugen sind daher bei uns an der Tagesordnung, kosten oft tausende Euro und wer-



den nur selten von der Versicherung bezahlt, da der Schaden durch unrichtige Siliconfugen entstand,“ erklärt Fachmann Uwe Kordbarlag das Problem garantierloser Wartungsfugen. „Siliconfugen unterliegen strengen Richtlinien die aber die wenigsten einhalten, da die meisten Nichtfachleute diese nicht einmal kennen.“ Dazu gehören leider auch "Selbsternannte Fugenfirmen", die das nie gelernt haben und den guten Ruf von Fachfirmen mit beschädigen. Es reicht nicht, eine Fuge nur optisch einigermaßen zu erstellen, man muss auch die Chemie und die Physik des Ganzen mit einbeziehen. Auch die optische Farbgestaltung und die filigrane Ausführung sollte nicht unterschätzt werden. „Wussten Sie das es viele verschiedene Silicone gibt: Polyurethane, Polysulfid, MS-Hybrid Polymere usw.? Und jedes davon ist nur für bestimmte Einsätze geeignet. Nimmt man das falsche, hat man ein

Problem!“ Nur wenn alles passt, braucht man im Normalfall keine Angst vor teuren Wasserschäden zu haben. Daher sollte der Bauherr grundsätzlich alle elastischen Fugen innen und außen aus dem Gesamtauftrag herausnehmen und extra an Fachfirmen vergeben. Das hat auch noch einen anderen positiven Nebeneffekt für den Bauherrn: es wird deutlich preiswerter! Wie das? Ganz einfach! „Da Sie die Fachfirma direkt bezahlen, verdienen nicht, wie oft, noch zwei andere Firmen mit.“ Bei Ausschreibungen wird meistens der Fehler gemacht, dass man sich den fast billigsten Anbieter herausucht, da man einfach davon ausgeht, dass jede ordentlich angemeldete Fugenfirma sich damit auskennen muss. „Das ist aber selten der Fall,“ bedauert



Uwe Kordbarlag. „Dazu kommt noch, das keiner überprüft, ob das, was ausgeschrieben wurde, auch eingehalten wird. Wie denn auch? Wer kennt sich damit schon aus?? Fragen Sie Ihren Architekten ob das alles stimmt! Er wird die Problematik kennen!“ Seiner Kundschaft garantiert er: „Wir wissen was wir machen !“ www.silikonfugen.de. Kordbarlag@t-online.de. Fa. UKS-Siliconfugenbau, Uwe Kordbarlag ■

Buchladen Sylvia Lissel an neuer alter Adresse



Was hilft mir? Sylvia Lissel liegen die LichtWesen-Produkte sehr am Herzen, die ganzheitliches Wohlbefinden und die Harmonie von Körper, Geist und Seele fördern.

Für die Kundschaft des Kinder- und Frauenbuchladens Sylvia Lissel hat sich - außer der Adresse - recht wenig verändert. Anfang März zog die Haller Geschäftsfrau mit ihrem Angebot aus der Blümchengasse zurück in jene Räumlichkeiten, wo sie einst auch ihr Geschäft begann: in das geräumige Wohnhaus im Hartmanns Wäldchen 3. Hier bietet Sylvia Lissel all das an, was sie auch am Kirchplatz verkaufte. Nur die Kinderliteratur hat sie aus dem Programm genommen. Und ein bisschen haben auch die neuen Räumlichkeiten das alte Flair - gemütlich, warm und erfüllt von besonderen Düften. Den Schwerpunkt legt die Hallerin auf esoterische Literatur, die sie in vielfältiger Auswahl bereit hält oder auch kurzfristig bestellen

kann. So findet man Bücher über Lebensberatung und Lebenshilfen in verschiedenen Situationen, Orakelbücher, Engel- und Tarotkarten, Kraftschmuck aus Edelsteinen, Pendel, Klangschalen, ätherische Öle und besondere Räucherstäbchen oder -mischungen. Besonders wichtig sind Sylvia Lissel vor allem die energetischen Produkte der LichtWesen, die - wie Bachblüten und homöopathische Präparate auch - feinstoffliche Energieinformationen tragen, die das Energiesystem harmonisieren und den Strom der Lebensenergie aktivieren. LichtWesen geben Impulse für jede Situation und stärken die Verbindung zur inneren Weisheit. Telefonisch ist Sylvia Lissel über die Rufnummer 05201-66 9955 zu erreichen. -sig-■

Dirk Kemner
 Elektrotechnik von A-Z
 Ernteweg 14 · 33790 Halle-Boker
 Tel. (05201) 9732 · Fax 76099
 Mobil (0171) 6905236
 Internet: www.elektro-kemner.de

Wir wünschen Ihnen fröhliche, sonnige Osterfeiertage!

Klassenfahrten/ Schulprojekte
 Weiterbildung Natur- und Wildnispädagogik
 Mentoring / Ausbildung
 Freies Seminarprogramm
 Wildnisfertigkeiten für jedes Alter

Natur- und Wildnisschule

Mödsiek 42 33790 Halle
 Tel. 05201-7352-70, Fax: -71
info@natur-wildnisschule.de
www.natur-wildnisschule.de

DIENSTLEISTUNGSUNTERNEHMEN SEIT 2010
Service HAUS & HOF Ebert

- Reinigungsservice
- Winterdienst • kl. Umzüge
- Schönheitsreparaturen
- Entrümpelungen
- Objektbetreuung

Wir machen den Frühjahrsputz in Ihrem Garten!

Ringstr. 40 • Halle • Tel. 72 41 941 • Fax 72 41 942
www.hausmeisterdienste-ebert.de • service.ebert@gmx.de

himolla
Fernsehessel
 mit stufenloser Aufsteihilfe durch Motor

	Aktionspreis € 1298,-	Aktionspreis € 998,-
Lederbezug dunkelbraun	Abholpreis jetzt ab € 898,-	Abholpreis jetzt ab € 769,-

Möbel Vollmer Ständig mehr als 50 Ruhesessel am Lager und kurzfristig lieferbar

Halle Rosenstr. 13 Tel. 0 52 01 / 24 32
 A. Vollmer KG · 33790 Halle/Westf.

Tanz in den Mai



Am Dienstag, den 30.4.13 ist es wieder soweit! Nach der tollen Premiere im letzten Jahr findet auch die 7. Tanz- und Sponsorenparty des Fördervereins Jugendarbeit mit der „New Old- Band“ als „Tanz in den Mai“ im Martin-Luther-Haus statt. Das Motto der Party ist wie immer: „Spaß haben und Gutes tun“, denn die Einnahmen sind für den Förder-

verein Jugendarbeit der evang. Kirchengemeinde Halle bestimmt. Natürlich ist für das leibliche Wohl gesorgt. Der Vorstand des Vereins freut sich auf einen schönen Abend mit Freunden und Förderern und bedankt sich bei der „New Old-Band“. Um 20.00 Uhr geht 's los und mit 5 Euro ist man dabei. Jeder ist herzlich willkommen.

Tennisverein TG Hörste ist online



Ab sofort ist der Tennisverein TG Hörste auch auf seiner Website im Internet erreichbar: www.tgh-tennis.de. Der Vorstand informiert auf dieser Seite alle Mitglieder und Interessierte über aktuelle Termine, Veranstaltungen und Mitgliedschaft. Über das Gästebuch können die Besucher kommunizieren; die Vereinsmannschaften stellen sich und ihre Saisonergebnisse vor. Für Kin-

der und deren Eltern ist das Archiv der Gruppenfotos der jährlichen Jugend-Tenniscamps interessant. Nun warten alle Mitglieder sehnsüchtig auf das Frühjahr, um auf der schönen Tennisanlage in Tatenhausen die Saison zu eröffnen. Die Termine für die Arbeitseinsätze werden dann in Kürze auch auf der Homepage veröffentlicht.

Ihr guter Partner für Haus und Garten



CHRISTIAN MARSCHALL
 Samlandweg 69 · Halle
 Tel. 05201 | 81 83 78
 Mobil 0172 | 882 96 89

- Natur- und Bruchstein-Mauerwerk im Trocken- und Nassbau-Verfahren
- Kleinpflasterungen bis ca. 75 m²
- Baum- und Strauchschnitt
- Winterdienst
- Terrassenbau
- Pflegearbeiten

... wünscht fröhliche Ostern!



Der Winterspeck muß weg!

- Entschlacken
- Entgiften
- Cellulite-Behandlung
- Gewichtsreduzierung mit dem Slimcare-Lymphdrainage-System und Xtreme-Cellulite-Creme
- 1 Kur: 10 + 1 Behandlung

April-Aktion: Bioface-Lifting-Kur

Spezialbehandlung mit Langzeitwirkung für Ihr Gesicht. Abtransport von lymphpflichtiger Last. Verbesserung des Hautbildes und durchblutungsfördernd. 4 Behandlungen innerhalb von 4 Wochen

jetzt nur € 200,- statt € 252,-



Telefon 0 52 01/1 61 40

Permanent Make-Up



Telefon: 0 52 01/1 61 40



Telefon 0 52 01/73 49 72

Friedrichstraße 7 · 33790 Halle-Hesseln

Wir feiern 20. Geburtstag mit einem Sommerfest am 22. Juni 2013

Taxi-Mietwagen Weeke

Ruf 05201/2666

Tag und Nacht

Fahrten zu allen Gelegenheiten

Krankenfahrten aller Kassen, Kurierdienste

Stefan Weeke · Kaiserstraße 15 · 33790 Halle

Ihre Ziele und Wünsche.

Vorsorgen.

Ich möchte meine Lieben absichern.

Ich möchte eine sorgenfreie Zukunft.

Ich möchte später mehr haben.

Jetzt an später denken.

Gewinnen Sie einen von drei Wellness-Gutscheinen im Wert von je 150 Euro.

Haller Chöre singen und tanzen Tango & Co



Und sie tanzten einen Tango... - Die Vorstände der einzelnen Chöre (v.l.): Christian Schumacher (MC Brockhagen), Udo Höcker (MGV Hörste), Dieter Baars und Jürgen Wolff (beide MGV „Ravensberg“ Halle), Elfriede Chitka (Gemischter Chor Kölkebeck) sowie das „Tanzpaar“ Marlies Strieder (mezzoforte) und Hans-Dieter Pauser (Sängergemeinschaft Künsebeck).

In ihrem 38. Konzert haben sich der Männergesangverein Hörste, die gemischten Chöre „mezzoforte“ und Kölkebeck, die Chorgemeinschaft MGV „Ravensberg“ Halle und MC Brockhagen sowie die Sängergemeinschaft Künsebeck unter der Gesamtleitung von Christian Schumacher dem Tango verschrieben. Un-



Laszlo Gulyas mit seinem Knopf-Akkordeon.

terstützt werden sie dabei von Olga Teske am Klavier und dem Trio Laszlo Gulyas & Lampasiak aus Hemmingen, die den instrumentalen Teil „Tango trifft Klezmer“ zwi-

schen den Darbietungen der einzelnen Chöre übernehmen. Klezmermusik ist eine aus dem Judentum stammende Musiktradition und zahlreiche osteuropäische Tangos entstammen der Feder jüdischer Komponisten. Das Trio ist mit Akkordeon, Geige und Violoncello ein meisterhafter Interpret dieser Musikrichtung. „Die ins Blut gehende südamerikanische Musik beinhaltet mit Rumba und Samba viele Stilrichtungen. Das durch diesen Rhythmus entstehende Lebensgefühl wie Glück und Traurigkeit wollen wir dem Publikum nahebringen“, erläutert Dieter Baars, Vorsitzender des Organisations-Teams. Das Spektrum der Liederauswahl reicht von „Life is a Tango“ über „Am Rio Negro“ bis hin zum „Kriminal-Tango“ und wird gesungen von allen Beteiligten - mit „La Bamba“ beendet. „Getanzt ist der Tango eine Ausdrucksform, der Verstand, Sinne und Lebensgefühl anspricht. Auch darauf dürfen sich die Besucher freuen“ macht Dieter Baars Lust auf dieses Konzert, das am 20. April 2013 um 19.30 Uhr in der Aula des Kreisgymnasiums Halle stattfindet. Karten zu 6 Euro, Schüler und Auszubildende zahlen 3 Euro, sind bei der Bürgerberatung Halle und bei allen teilnehmenden Chören erhältlich. -dag- ■

„MezzoNotte“ - ein Opernabend mit Inka Noack



Inka Noack singt berühmte und beliebte Opern-Arien für Mezzosopran. Nach erfolgreichem Debüt jetzt zweites Gastspiel in der Rudolf-Oetker-Halle. Nach ihrem rundum gelungenen Debüt im Winter 2011 gastiert die Mezzosopranistin Inka Noack am Samstag, 4. Mai 2013, um 20 Uhr zum zweiten Mal in der Bielefelder Oetkerhalle. Ein dramatisch-bewegendes Programm mit großen Opernmelodien hat die Künstlerin Inka Noack aus Werther, gemeinsam mit Irine Gorgadze am Klavier, für diese zweite „MezzoNotte“ in der Oetkerhalle zusammengestellt. Die Gefühlswelt der Heldinnen und Helden aus den Opern Carmen, Nozze di Figaro, Cavalleria Rusticana oder Il Trovatore holt das eingespielte Duo an diesem Konzertabend ganz ohne mächtige Orchestermusik in den stimmungsvollen Rahmen des Kammermusiksaals.

„Wir lassen die musikalische Schönheit der Lieder in dieser fast privaten Atmosphäre wie durch ein Kaleidoskop funkeln“, beschreibt die Sängerin anschaulich das Konzept. Das Künstler-Duo hat inzwischen im klassischen Veranstaltungskalender der Region einen festen Platz eingenommen. Die einfühlsamen Lied-Interpretationen Noacks, stets verbunden mit einer Brise Charme und Humor, sind ihr Markenzeichen. Durch den Abend im Mai führt die bekannte Moderatorin und Klassikliebhaberin Bettina Wittmeier von Radio Bielefeld. Kurze, unterhaltsame Geschichten über die Irrungen und Wirrungen der Opernwelt runden so die vielseitige Konzertveranstaltung ab. „MezzoNotte“ - beliebte Opernarien für Mezzosopran am Samstag, 4. Mai 2013. Beginn: 200 Uhr in der Rudolf-Oetker-Halle Bielefeld (Kammermusiksaal). Kartenvorverkauf: TicketCenter Bielefeld (im Rathaus) VVK 19,80€. Online-Tickets unter www.inka-noack.de/karten oder www.bielefeld-ticketservice.de

Lust auf Musik?

Musica

Bad Rothenfelde
Geigen · Bratschen
Celli

Tel. 05424 - 213411
Verkauf und Verleih von Musikinstrumenten

SAVANNA-BEEF-SHOP

· ROASTBEEF · HÜFTE · RINDERFILET · ENTRECOTE ...

Südamerikanisches Rindfleisch
AKTION Premium Qualität
direkt vom Importeur

- Roastbeef 17,50 € / kg (ca. 3,8 kg Stück)
- Roastbeef 18,00 € / kg halbiert (ca. 1,8 kg Stück)
- Steakhüfte 13,90 € / kg (ca. 1,8 kg Stück)
- Steakhüfte 14,90 € / kg halbiert (ca. 1,2 kg Stück)
- Rinder - Filet 27,90 € / kg (ca. 1,7 kg Stück)

Speziell zu Ostern

- Lammkeule 7,90 € / kg (gefroren, ohne Knochen)
- T-Bone-Steaks 18,00 € / kg einzeln verpackt im Skin Tray

Alle Preise incl. 7% MwSt.
Angebot gültig nur solange Vorrat reicht.
Kleinere Abpackungen auf Bestellung möglich.



Im Industriegelände 4
33775 Versmold
www.savanna-beef.de

Öffnungszeiten:
Do & Fr von 12 bis 18 Uhr
und auf telefonische
Bestellung 05423-474148

Besuchen Sie uns zur Gewerbeschau Gartnisch auf der Schneiderwiese



SHIPT expanded runs

AZ Automobile GmbH
Neufahrzeuge und
attraktive Gebrauchte



Die Meisterwerkstatt
für alle Marken



KS Autoglaszentrum Halle
für (fast) alle Stinschlagfälle

Alles unter einem Dach im Autohaus Zegarek · Werther Str. 59 · 33790 Halle
Telefon 05201-5454 · www.autohaus-zegarek.de

KLEINANZEIGEN

DIENSTLEISTUNGEN

Änderungsschneiderei Branca Jan-covic, Änderungen aller Art (auch Leder) Gartenstr. 34, Tel. 0 52 01/1 04 86*

Karaoke, Disco, Bingo, Glücksrad u. Eventausstattungen! Ihre Gäste erwarten immer wieder etwas Neues f. Ihre Weihnachtsfeiern, Geburtstge, Firmenfeiern usw. Mit unseren Produkten erfüllen Sie diese Wünsche. Wir vermieten Eventausstattungen, Neontheken, Neonflaschensäulen, Frozenmaschinen, Bingogeräte, Glückskräder, Schluckkegelbahnen, Discos, Karaokeanlagen, mit u. ohne Disc-Jockeys. Info u. TMT-Verleih 0171/4594931 o. www.backbo.de*

Jeden Sonntag ab 9 Uhr **Frühstücksbuffet i. Niedersachsen**. Würst-, Fisch- u. Käseplatten, Rührei, Bacon, Würstchen, Obst, Müsli, Marmelade, Dessert uvm. m. Orangensaft u. warmen Getränken alles incl. 14.50. Bäckerbörse, 49219 Glandorf, Johannisstr. 15. Reservierung u. 05426/2163 www.backbo.de

DJD-Discjockey, Egal ob Geburtstags, Polterabend, Hochzeit oder Betriebsfest - Ich mache „Party-mu-sik“ für jeden Anlass u. vom Allerfeinsten f. Sie und Ihre Gäste. Kontakt unter Tel. 05201/2459*

Klaviergalerie im Kirchspiel Matthias Brokamp, Klaviere und Flügel neu u. gebraucht, Zubehör, Klavierstimmungen, Tel (0 52 47) 23 05. www.Klaviere-Brokamp.de*

Tischlerarbeiten vom Fachmann, Sonderanfertigungen, Phono-Systemmöbel, Raumteiler u. begehbbare Schränke m. Schiebetüren, Verlegen v. Parkett/ Laminat, Montage v. Küchen u. Zimmertüren, Ab- u. Aufbau v. Möbeln Jochen Quirin, Tischlerei, Neuer Kamp 24, Halle, Tel. 05201/734491, mobil0160/ 970 86209*

Feiern im Gerhold's Gemüthlicher Saal f. Partys, Feiern u. Veranstaltungen v. 40-100 Personen m. eigener Theke, DJ-Anlage u. Lichtanlage, Buffetvorschläge in verschiedenen Variationen. Lassen Sie sich von uns beraten! Gaststätte Gerhold's 05201/2442 Schauen Sie auch i. Internet u. www.gerholds.de*

Wasser ist teuer! Brunnenbau, Erdwärme, Filter einspülen für den Garten. Pumpen-Service vom Fachmann 0172-42 13113*

Andreas Redeker Ihr Fliesenleger für Bad, Küche, Wohnzimmer und Terrasse - Silikonarbeiten, Osna-brücker Str. 82 • 33790 Halle Tel. 05201/665719 o. 0173/5118512*

Thermofloc-Einblasdämmung, nachträgliche Wärmedämmung v. ausgebauten Dachschrägen, Hohldecken o. zweischaligem Mauerwerk. Fa. EHD Haring, Tel. 05425-954 78 17 o. 0151-111 64 387. www.ehd-haring.de

Damit Ihr Bild richtig zur Geltung kommt!

Eigene Fachwerkstatt für Einrahmungen



Tel.: (0 52 01) 97 58 Kirchplatz 5
Fax: (0 52 01) 63 90 33790 Halle
post@buecherstube-elsner.de

Mosaik-Computer/Deutsche Post DHL-Service, Lange Str. 52, Halle, Tel. 669612. mosaik-computer@gmx.de, mo-fr 9-19 Uhr, sa 9-15 Uhr

Putze Ihre Fenster. Preiswert und gut. Tel. 0 52 04/ 8 03 50 ab 14 Uhr*

Buchhaltung, Belege ordnen, prüfen, kontieren und buchen lfd. Geschäftsvorfälle, Abwicklung lfd. Lohn- u. Gehaltsabrechnungen. Ausführliche Auswertungen. Vollständig PC-gestützt, datev-kompatibel. Prof. Bürodienstleistungen f. d. kostenbewußten Unternehmer. Düe Büro dienstleistungen, Tel. 05204-889883*

Gitarrenschnle bietet individuellen Unterricht - v. Liedbegleitung bis Flamen-co, von Klassik bis Jazz, auch E-Gitarre, E-Bass und Violine, Haus-besuche mögl. Tel. 05201-8741804 oder 0177-7644786

Falterglätter Bügelservice Sind Sie bügelmüde??? Ich übernehme gerne diese Aufgabe. 05204-8808877

Klassische Gitarrenmusik und Flamen-co für Ihr Fest. Tel. 05201-8741804 o. 0177/ 7644786

Haarmode Pohl im Außendienst Alle Friseurleistungen bei Ihnen zu Hause. Termine n. tel. Absprache. Birgit Pohl, Tel. 0160-841 25 45

Professionelle Büglerin bügelt gerne ihre Wäsche aller Art. Tel. 015234575338

WELLNESS-GESUNDHEIT

Klassische Homöopathie-Fußreflexzonenmassage-Entsäuerung: Termine nach Vereinbarung bei Heilpraktikerin Karin Wiedemann, Ravensberger Str. 25 in Werther, Tel. 05203/919579.

Das Frühjahr naht! Bringen Sie Ihren Körper in Form mit Umfangreduzierung mittels Ultraschall, Lymphdrainagen, pflegenden Kosmetikbehandlungen und wohltuender Fußpflege. Beauty Form, Studio für Kosmetik & Bodyforming, Freistr. 3, Borgholz. Tel: 05425-953 8660 www.beautyform-studio.de

Gebäudeenergieberatung Dipl.Ing Oliver Vredenburg, Vor-Ort-Energieberatung m.bis zu 50 % Zuschuss v.Bundesamt Fördermittelberatung, E-Ausweise, Tel. 05425-932113

Fenster- und Gebäudereinigung Wilfried Schlegel: Reinigung von Fenstern aller Art, Reinigung rund ums Haus - für privat und Gewerbe. Preisgarantie für 3 Jahre. Tel. 05423 -6924 o. 0171-4595774

Suche Personen, die ihr Gewicht ernsthaft u. 5-40 kg reduzieren u. halten möchten. Gerne auch schwierige Fälle. Termin zur Analyse nach Vereinbarung. Anja Tischler, 05204-925522

Schüttes-Fashion-Nails. Neu: Gelisch! Besser als Shellack! Kein Brechen, kein Splintern, absolut flexibel. Verarbeitung auf Naturmagel wie Nagellack. Entfernung ohne zu feilen. Sie werden begeistert sein! Ich freue mich auf Ihren Besuch. Einfach anrufen: Tel. 05201663766 oder 0174-4208938. Magdalena Schüttes, www.schuettes-fashionnails.de, schuettesfashionnails@online.de

Lichttherapie bei Depressionen, Schlafstörungen, Stimmungsschwankungen, Lustlosigkeit, Müdigkeit. Tanja Schreiber, Heilpraktiker f. Psychotherapie, Voßheide 29, Steinhagen, Tel. 05204-888 177*

Edelsteinbehandlung zur Lösung innerpsychischer Blockaden u. seelischer Spannungen. Termine n. Absprache! Tanja Schreiber, Heilpraktiker f. Psychotherapie, Voßheide 29, Steinhagen, Tel. 05204-888 177*

Individuelle Rückführungen z. Bearbeitung unbewußter Blockaden u. innerpsychischer Konflikte. Termine n. Absprache! Tanja Schreiber, Heilpraktiker f. Psychotherapie, Voßheide 29, Steinhagen, Tel. 05204-888 177*

Mobile Fußpflege, Manicure und Enthaarungen. Ich komme gerne zu Ihnen nach Hause. Termine bei Tanja Meyer Tel. 05201-1564628

Mach mal 20 Minuten Pause - in der vitalobla-Wellnessoase in Borgholzhausen können Sie sich für nur 4.- im brainLight-Entspannungssystem spontan o. mit Termin regenerieren. Weitere Infos siehe www.vitalobla.de o. Tel.: 05425/954900

Angst?Probleme?Depressionen?

Wohin damit? Rufen Sie die Telefonmission an. Heukelbach Deutsch landweit (01 80/5 64 77 46) Tag u. Nacht ! Jeden Frei. neues Thema!*

Mobiler Massageservice, Fußzonenmassage, Wirbelsäulenmassage, Gesichtsmassage, Teil- u. Ganzkörpermassage, Rückenmassage, Termine unter 05201- 734964 o. 0162-9204874

Ich möchte Menschen mit der Seite www.poesie-des-herzens.jimdo.com erfreuen. Schauen Sie doch einmal rein und tanken Sie ein bisschen Lebensfreude!

Ayurvedische Massagen, Anwendungen und Beratungen, Ernährungsberatung u. individuelle Ernährungsanalyse. SAMANYA Ayurveda + Bonvita-Marita Habel, Termine unter 05204-9941500 www..samanya-ayurveda.de

URLAUB

Urlaub 2013: neues komfort. Ferienhaus an der Ostsee für 2-6 Pers. frei, 2 Bäder, 3 Schlafz, HD-TV, Spül., Fahr., Garten, Hausprospekt Tel. 05245-2526 www.nach-Fehmarn.de

Auf geht's an die Ostsee, Fehmarn, Neubau 2007, Obergeschoss mit Balkon, 2-4 Pers., 2 Schlafzimmer, EBK, Kamin, gehob. Ausstattung, 500 m z. Strand, Tel. 0173/3161293, www.fehmarn-inseltraum.de*

Nordseeküste - kuscheliges Ferienhaus bis zu 3 Personen, auch für Allergiker geeignet, Nichtraucher, Tel. 0174-9954625*

„Urlaub im Alltag“ in der vitalobla-Wellnessoase in Borgholzhausen. Spontan oder mit Termin. Tel.: 05425/954900 www.vitalobla.de

Ferienwohnung in Cuxhaven/Nordsee, zentral gelegen, nahe Grimmershörnbusch/Stadtstrand, Hafen u. Bahnhof, 2 Fahrräder (kostl.). Gartennutzung m. Terrasse u. Grill möglich. Tel.: 0175/8711473. www.cuxangebote.de/f-e-w-o-s-e-e-s-i-c-h-t/wilhelmstraße/ oder unter avevio cux h a v e n *

Top-Ferienwohnung mit Seesicht unter www.urlaub-in-duhnen.eu

HAUS & GARTEN

Gartenbau Alfred Eich übernimmt für Sie: Gartenplanung, Pflege, Gehölzschnitt, Neuanpflanzungen, Rodungen, Platten- u. Pflasterarbeiten, Teiche, Pergolen, Zäune Baumfällungen usw. Tel. (0 52 01) 59 15*

RC-Schotter i. gr. Mengen, preisgünstig abzugeben. Lieferung möglich. Tel. 0171-6111 587

BAUMASCHINENVERLEIH, ERD-UND LANDSCHAFTSBAU GERDES, Minibagger (1t bis 13 t) Radlader, Rüttelplatte, Stampfer, Holzspalter, Gartenfräse u.v.m. Alle Ge-räte auch mit Mann. Ausführungen aller Pflasterarbeiten zu fairen Preisen. Halle, Wertherstr. 93, Tel. 052 01/73 48 38 o. 0171-744 03 42 o. 0160-90 95 54 41*

Super Kaminholz, Hof Hesseltal, Tel. 05201- 849092

Renoviere preiswert Ihre Parkett-

Private und gewerbliche Kleinanzeigen

im **Haller Willem**

Private Kleinanzeigen: (bis 5 Zeilen) 5 €, jede weitere Zeile 50 ct
Gewerbliche Kleinanzeigen: (bis 7 Zeilen) 10 €, jede weitere Zeile 1 €
Die Preise verstehen sich inklusive 19 % Mehrwertsteuer. Wir bitten um Überweisung des entsprechenden Betrages auf das Konto 170 110 800 bei der Volksbank Halle, BLZ 480 620 51.

Anzeigenannahme per Post an HallerWillem, Holtfelder Str. 17, 33829 Borgholzhausen, per Fax an 05425-1576 oder per email an info@haller-willem.net. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Kleinanzeigen **NICHT telefonisch** aufnehmen können. Ihre Anzeigenaufgabe versehen Sie bitte mit der gewünschten Ausgabe und mit dem Hinweis, dass Sie den Betrag überweisen werden, damit wir Ihre Anzeige berücksichtigen können. **Eine Bezahlung in Form von Briefmarken ist nicht erwünscht!!**

und Dielenböden - jahrelange Handwerkerfahrung vorhanden. Tel. 0176- 24 000 767

Sie haben ein schönes neues richtig teures Bad bekommen? Und das einzige, was richtig auffällt , sind die Silikonfugen! Viel zu breit, falsche Farben und schlechte Ausführung! Keine Angst, Sie sind nicht allein! Das Pech durch falsche Wahl und Beratung haben heute viele !.Man muss ja sparen! Na ja, so bis zu 50 Euro , wenn überhaupt !Also ,entweder sich jetzt 20 Jahre ärgern oder anrufen.Diskret,Sauber,Preiswert UKS-Silikonfugenbau

Heizen Sie auch Ihren Garten? Die meisten Fenster & Türen sind heute mit kurzlebigen undichten Dichtbändern versehen. Zu dem Wärmeverlust kommt noch das Wespen, Spinnen und anderes Geter hier ihr neues Zuhause haben. Unsere zugelassene Abdichtung hält nach heutigem Stand bis 40 Jahre und wo möglich farblich der Klinkerfuge angepasst ist. UKS-Silikonfugenbau 05204 920 934 /0171 365 7901

Andreas Werner - Dachdeckermeister, Wir reparieren die Schäden v. Winter a. ihren Dächern u. Dachrinnen. Tel. 05204- 7688, Fax 05204-4429, mobil 0170-4817696

Bodenbeläge aller Art f. alle Einsatzgebiete. Malermeister Norbert Gerdes, Steinhagen, Tel. 05204-5751

Mit frischen Ideen Lust auf den eigenen Garten. Schon kleine Veränderungen erzielen große Wirkung. Es muss nicht immer alles raus und neu. Anspruchsvolle Gartengestaltung u. Pflege a. Wunsch auch z. Festpreis. Aktuell: Obst und Gehölzschnitt. Stefan Schubert Gartengestaltung, Tel. mobil 0177 - 5229225 Büro: 05201-734701

Handwerksarbeiten im u. am Haus von gelernten Handwerkern. Nicht schlecht und billig, Sondern Gut und Preiswert!! 05204-920 934 /0171 365 79 01, 0521-77251 907 **Modernisieren, Renovieren, Isolieren.** Malermeister Norbert Gerdes, Steinhagen, Tel. 05204-5751

Die neuen Tapeten-Trends stellen wir Ihnen gerne vor. Malermeister Norbert Gerdes, Steinhagen, Tel. 05204-5751

Kartoffeln aus eigenem Anbau. Verschiedene Sorten und Gebinde. Jürgen Tärner, Postweg 31, 33790 Halle Tel.05201-9766 www.hof-tärner.de

Hilfe in Haus und Garten! Entrümpelungen! UKS-Dienstleistungen 05204 920934 / 0171 365 7901

Ihr Küchenumzug lohnt immer, von den Kosten oder den Aufwand her. Bei dieser Gelegenheit könnte wir Ihre Einbauküche auf Wunsch auch modernisierten, ob neue Fronten neue E-Geräte, neue Arbeitsplatte, neue Auszüge oder den Fliesenpiegel als Glasrückwand gestalten. Rufen Sie uns an, wir unterbreiten Ihnen gerne kostenlos ein Angebot. Tischlerei Klaus Zwiener Tel. 05241-97824 oder 0170-8072095

IMMOBILIENMARKT

3 ZKB, DG in Halle, 67,79 m², KM 305,00, ab sofort zu vermieten, keine Prov., 1 Monatsmiete Kautions Mom-bassa GmbH Tel.: 0521/252700-0

Haus(teil) zu vermieten, Wohnfläche 145m², Garage f. Wohnmobile geeignet, Lagerfläche ca. 200 m², renoviert, ruhige Lage, zentrumsnah, Halle, Wertherstr., Tel. 01761-9330301

Wir suchen dringend für eine Familie mit zwei Kindern: Einfamilienhaus in Halle + Ortsteile zum Kauf, vivalog Immobilien & mehr Anja Sperlich e.Kfr. 05201-859421 oder info@vivalog.de

Eigentumswohnung in Halle/Künsebeck 4ZKBB +Gäste-WC + Garage, Keller, ca. 84m² KP: 56.000,- zzgl. 4,76% Courtage. vivalog Immobilien & mehr Anja Sperlich e.Kfr. 05201-859421 oder info@vivalog.de

Einfamilienhaus in Werther/ Theenhausen laufend modernisiert, 7 ZKB, Keller, Wfl. ca. 200m², Grdst. ca. 511m² KP: 145.000,- zzgl. 4,76% Courtage vivalog Immobilien & mehr Anja Sperlich e.Kfr. 05201-859421 oder info@vivalog.de

Ökologisch in die Zukunft - Kfz 70!

Neubau-EFH mit Carport in Halle, 163 m² Wohnfläche, 493 m² Grundstück (im Kaufpreis enthalten), 5 Zimmer, große Terrasse, Holzständerwerk, 3-fach-verglaste Fenster, sparsame Luft-Wasser-Wärmepumpe, enEV 2009, Fertigstellung im Sommer.

208.000 € - KEINE Käuferprovision

Am Buschkamp Immobilien
am-buschkamp.de
05201 - 735 60 76

!!!Bieterverfahren!!! Zweifamilienhaus + ausgebautes Dachgeschoss in Borgholzhausen, Wfl. ca. 176m², Grdst. ca. 706m², Mindestgebot 129.000, Besichtigung: Sonntag, 14.04.2013 um 11 Uhr zzgl. 5,95% Courtage(inkl. MwSt.) vom notariell beurkundeten KP Verkauf erfolgt im Bieterverfahren, Eigentümergezinstimmung vorbehalten, vivalog Immobilien & mehr 05201-859421 o. 0151-56904118

HALLE: Freistehendes Ladenlokal zur Miete, direkt an B68, Bj. 1975. Gesamt 761 m², davon 542 m² Verkaufsfl., 10 Stellpl., KM 2490 EUR zzgl. NK. Infos: 05204/9252870 oder info@afib-immobilien.de

WERTHER: Erschl. ländl. Grdst., 1513 m², mit Fernblick zum Teuto. ab sofort bebaubar mit EFH. Anbindungen an ÖPNV vorhanden. KP 150.000 EUR zzgl. 3,57% Prov. inkl. 19% MwSt. Info: 05204/925 2870 oder info@afib-immobilien.de

STELLENMARKT

Gerne erledige ihren Haushalt aller Art. Tel. 052017340503

Wir suchen Koch oder Küchenkräfte mit Erfahrung in der Gastronomie. Tel 05201-2442 ab 17 Uhr

Wir suchen Servicekräfte für die Gastronomie, gern mit Erfahrung, Gerholds Tel. 05201-2441 ab 17 Uhr

Wirtschaftsdienst Halle, Versicherungsmakler vor Ort, Ferienimmobilien Spanien, www.wirtschafts-dienst-halle.de, T. 05201/ 849722*

Wir suchen Kellnerin für Service und Küchenhilfe auf 400-Euro-Basis. Tel. 05201- 828 538

HAUSHALT - ANTIQUARES

Suche/kaufe alte Dinge aus Omas Haushaltsauflösungen, z.B. Porzellan, Silberbesteck und Anderes. Tel. 05201-1877374*

Achtung! Hallo Teppichliebhaber! Wir führen durch: Verkauf, Reparatur u. Reinigung aller Art von Orient-Teppichen. Tel: 05 21/ 17 78 63,; 052 01/168 78*

Hofflohmmarkt jeden 1.+3.Samstag im Monat. Wir verkaufen alles, was Sie kaufen können. Schauen Sie einmal vorbei: Halle-Bokel, Ernteweg 30, Tel. 05201-9733

Sammler sucht Postkarten, Münzen, alte Fotos - auch von Soldaten Münzen, Militaria-Orden, Notgeld, Schmuck. 0521-322516 Fax.

Werthers Second-Hand Stöberstube - Für Jedermann und jeden Geldbeutel. Teutoburger Waldweg 3, Werther. Jeden 1. Samstag Trödelmarkt, Tel. 0151-25864266 oder 5203-9187691

Ankauf Soldatennachlässe - 1945 Orden, Abzeichen, Dolche, Fotos, Alben, Mützen, Helme, Urkunden, Pässe. Gerne ganze Nachlässe. Schnell & Diskret - Sofort Bargeld. Tel: 05423 - 472294

Archivar sucht alte Panzer oder Flugzeugfotos sowie Militärfotografien aus dem 2. Weltkrieg. Tel: 0151 - 52429307

Rennrad zu verkaufen, Farbe: blau, 3 Jahre alt, Schimmano Gangschaltung, VB 300 Euro, Telefon 05201- 735 64 13, ab 16 Uhr

GARAGENFLOHMARKT Samstag, 13.04.2013, 9-13 Uhr Birkenweg 1, Halle. 6 Kunststoff Gartenstühle weiß m. Auflage 24,-, 1 Gartentisch, dunkelgrün, 40,-, 1 Trimmfahrrad 50,-, 1 Damenfahrrad 50,-, 1 Paar Skischuhe, Gr. 39, 15,-, 1 Paar Skier mit Bindung, 156 cm, 30,-, 1 Kinderskihelm blau, 15,-, 1 Katzenhaus mit Rollen 15,- Div. Blumen- und Pflanzübertöpfe Verschiedene Bilderrahmen, Kunststoff weiß. **Anschauen-Kaufen-Mitnehmen MOBIL 0172 567 54 55**

TIERMARKT

Für den Feinschmecker Tägliche frische Wachtel Eier zu verkaufen. Wachtelzucht Anne Klein, 33803 Steinhagen, Schweriner Str. 21, Tel. 05204-3151*

www.landschildkroetenbabies.de

Zwergkaninchen aus liebev. Hobbyzucht suchen verantwortungsv. Möhrchengeber! Intens. Beratung, Urlaubspfl., Futtermittelverkauf, Impfkation. www.schlappohrbande.de Tel: 05204/880497 o. 0171/8538457

Verkaufe günstig lebendige u. geschlachtete Kaninchen (versch. Größen u. Rassen), Tel.05201-2532

Naturheilpraxis für Tiere, Christiane Anders, Tierheilpraktikerin, Bioresonanztest-u. Therapie, Homöopathie, Allergiebehandl., Bluteleg, Akupunktur, etc. Geschw.-Scholl-Str. 12/Halle, 05201-8741794, www.tierheilpraxis-anders.de

KONTAKTE

Berliner treffen Berliner, jeden 2. Dienstag im Monat in Güterstoh "Zum Türmer" an der Stadthalle um 18 Uhr. Auskunft: 05241-29334

Medical-Service
Wir lassen Sie nicht im Regen stehen!

- Rollstuhltransporte
- Kranken- und Behindertenfahrten
- Sitzend und liegend
- Begleitung bis zum Arzt, Reha, KG etc von einer Pflegefachkraft

Medical-Service Dietmar Erlei
Mobil 01 72 - 6 02 92 08

Fröhliche Ostern wünscht
Karina's Frisierstube
Finkenstr. 2
33790 Halle
Vor Anmeldung unter
0 52 01/ 77 42

Wir finanzieren Ihr Traumhaus - persönlich, schnell und günstig!



Jetzt Termin vereinbaren mit Ulrich Niemeyer in unserer Hauptstelle in Halle, Tel. 05201 181-221 oder E-Mail ulrich.niemeyer@vb-halle.de

Volksbank Halle/Westf. eG

Der Seniorenbeirat lädt ein zu Berlinfahrt und Frühlingsfest



Planen die Veranstaltungen gemeinsam mit Karin Elsing vom MehrGenerationen-Haus (2. v. r.): Bernd Winkler, Johanna Kormeier und Heinz Farthmann (v. l.), Seniorenbeirat der Stadt Halle.

Zu gleich zwei Veranstaltungen lädt der Seniorenbeirat der Stadt Halle in Zusammenarbeit mit dem Mehr-Generationen-Haus im Mai ein: Eine dreitägige Reise nach Berlin und Potsdam und ein Frühlingsfest. Die Reise beginnt am Dienstag, den 7. Mai 2013 um 7.00 Uhr. Im Bus geht es nach Berlin und nach einer Stadtrundfahrt und einem gemeinsamen Abendessen geht es ins Vier-Sterne-Hotel Van der Valk. Für diesen Abend kann auch eine Revue im Friedrichstadtpalast gebucht werden. Am Mittwoch stehen dann die Besichtigung des Reichstages mit einem Gespräch mit dem Abgeordneten Ralph Brinkhaus, eine Spreefahrt und gemeinsames Mittag- und Abendessen auf dem Pro-

gramm. Am Rückreisetag, dem 9. Mai macht die Gruppe vor der Heimfahrt einen Abstecher zum Wannsee und nach Potsdam zu den Schlössern Sanssouci und Cecilienhof, hier werden Führungen und Spaziergänge angeboten. Nach dem Mittagessen dann der endgültige Abschied von Berlin und die Rückfahrt nach Halle, die Berlinfahrer werden dann so gegen 20.00 Uhr zurück sein. Wer noch an der Fahrt, die pro Person 235.-Euro (Revue im Friedrichstadtpalast 36,- Euro/Vorbuchung) kostet, teilnehmen möchte, sollte sich umgehend bei Heinz Farthmann anmelden. Er ist unter 05201/9803 und per E-Mail unter heinzfarthmann@msn.com erreichbar.

-sge-■

Ideen leben Küchenarbeitsplatten

Eisenstraße 4
33649 Bielefeld
Fon 0521.946 61-0

Jauer

www.jauer-natursteine.de

Wo ist Was in Halle

Stadtverwaltung Halle - Tel. 183-0 Mo-Mi 7.30-13 u. 14-17 Uhr, Do 7.30-13 u. 14-18 Uhr, Fr 7.30-12.30 Uhr
Bürgerbüro
Mo-Mi 7.30-13 u. 14-17 Uhr, Do 7.30-13 u. 14-18 Uhr, Fr 7.30-12.30 Uhr

Sprechzeiten der Bürgermeisterin Kinder-Jugend-Familie:
jd. 1. Di 15.30-16.30 im MGH
BürgerInnen: jd. 1. Fr 9-10, jd. 3. Do 16-17.30, Rathaus I - Zi.106

Stadtbücherei - Tel.183-252 Kiskerstr.2, Archiv:Tel.-53 Mo 18-20, Di+Mi 10-13+15-18, Do 10-13+18-20, Fr 10-13+15-18 Uhr

Deutsche Post AG
Partnerfiliale Neukauf, Klingenhausen 18 Mo-Fr 8-20 Uhr, Sa 8-18 Uhr

Deutsche Bahn Agentur i. Bahnhof
Tel.3846,Mo-Fr9-13+14-18,Sa9.30-13Uhr

DeutschesRotesKreuz
Ortsverein Ravensberg, Bismarckstr.1, Tel. 81 54-0, Mo-Fr 8.30-12 Uhr,
DRK-Begegnungsstätte Henry-Dunant-Haus, Bismarckstr. 1, T. 8154-14

Museum Halle - Tel. 103 33, Do-So 10-17 Uhr und Mi nach Vereinbarung

INTEGRAL - Ambulant betreutes Wohnen Bethel, i.H.s.d. Kirchenkreises, Tel. 971323

Landwirtschaftlicher Kreisverband GT
GS, Hörste, Fliederstr.4, Tel. 81 52 10

Musikschule Halle e.V., Klingenhausen 15 Tel. 5380, Mo 10.30-12, Do 16.30-18

VHS Ravensberg, Kiskerstr.2, T. 810 90, Mo-Fr 8.30-12.30, Mo-Do 14-17 Uhr

Daheim e.V. - Verein zur Betreuung und Förderung älterer Menschen
Oldendorfer Str. 2, Tel. 66 62 34, Tagespflege: Mo-Fr 8-16.30, Sa 8-14 Uhr

AWO Ortsverein Künsebeck
Talstr. 16, Mo. - Fr. 14.30 - 17.30 Uhr

Tagespflege Marienheim, Mo-Fr. 9-17 Uhr, Schulstr. 18, Halle, Tel. 811344

Kostenlose Pflegeberatung der Stadt Halle, Tel. 18 32 32, Di-Fr 10-12 + Do 14-17.30 Uhr

Diakoniestation Halle, Bahnhofstr. 33a, Tel. 9829, Fax 2055, stationsbezirk.halle@diakonie-halle.de

Caritas-Drogenberatung, jd. Di 15-17.30Uhr i.d. Remise, T. (052 41) 99 40 70

IntAkt e.V. - Internat. Ausbildungs-u. Kulturtreff, Kaiserstr. 23, T. 1 67 96, Weiterbildung f. Lehrkräfte, Sprachkurse f. Kinder, Seminare, Auszubildungsbegleitende Hilfe

Weißer Ring-Verein z. Unterstützung v. Kriminalitätsoffern u.z. Verhütung v. Straftaten, T. (05242) 90 89 163 Fax 5 71 17

Generationen Netzwerk e.V.
Mensch zu Mensch, Bahnhofstr. 17, Tel. 84 98 99 OZ: Mo-Fr 10-12 Uhr

Die Telefonketten - Kontaktbrücken gegen Einsamkeit, Ingrid Gerner, Tel.84 98 99, Ingrid Pleye, Tel. 51 61

Arbeitswohlfahrt Kreisverband GT e.V.
Wohnraumberatung f. ältere u. behinderte Menschen, Hohenzollernstr.28, Sprechst: Mi 9-12+14-16Uhr, Tel. (052 41) 90 35 17

INTAL e.V., Kaiserstr. 31, Tel. 167 50, email: intal-halle@intal.de, ausbildungsbegleitende Hilfen (abH) f. Azubis, Förderunterricht

ZIRKEL e.V., Treff u. Beratungsstelle f. Menschen m. geistiger Behinderung, psychischen u. Suchterkrankungen, Angehörigen u. Einrichtungen, Rosenstr.1, Mo/Di 14.30-16.30, Do 16-18, Fr 14-16, Sa 10-12Uhr, 14täglig Mi 20 Uhr Angehörigentreffen, Tel. 818565

Arbeitskreis Pflege in Halle: Generationen-Netzwerk
I. Gerner, T. 849899

Sozialdienst Krankenhaus Halle
Heike Browski u. Anni Kreiner, T. 1880

Sozialamt H. Bußmeyer, T. 183232
Krisendienst f. d. Kreis GT, Tel. (052 41) 531 300, Sorgentelefon f. pflegende Angehörige, Mo -Fr 19-7.30 Uhr sowie 24 Std. an Sa./So. u. Feiertagen)

Job-Dialog, Einführung i. d. metallverarbeitende Ausbildung f. Schüler, Jugendliche u. Erwachsene, Langestr.29, Tel. 663695, Mail: georg woermann@de.storck.com, Mo-Fr 8-12, Di-Fr 14-17 Uhr, G. Wörmann

MehrGenerationenHaus i. Bürgerzentrum: Di 10-12, Mi 15-16, Do 17-18 Uhr, (10-12 Uhr Flüchtlingsberatung), Mo+Fr n. Vereinbarung, Kontakt: K. Elsing u. B. Gunia, T. 666209

Anwaltsprechstunde jd. 1.+3. Mi 17-18 Uhr m.d. RAen W. Stieghorst, G. Uferbäumer u. D. Wolnik f. allgemeine Rechtsfragen!

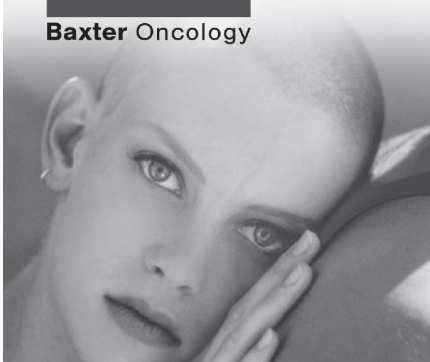
"Ein Herz für Künsebeck" - Unter www.kuensebeck-online.de informiert die Interessengemeinschaft Künsecker Bürger über Vereine, Termine, Veranstaltungen, Angebote u.v.m. - immer brandaktuell

Hospizgruppe Halle Westfalen
Tel. 0175 330 34 68
www.hospizgruppe-halle.de

Schöning & Kroos - Meisterbetrieb
Inh.: Volker Kroos

Holz mit Zukunft
33790 HALLE · LEIMWEG 9
TEL.: 05201 / 7446 · FAX: 70286

Fenster und Türen · Wintergärten · Raumgestaltung · Creativ-Möbel · Treppen



Baxter Oncology

VERTRAUEN . . . Vertrauen bedeutet, fest an etwas zu glauben. Glauben an die Menschen, die für Ihr Leben und mehr Lebensqualität kämpfen. Glauben an versetzt bekanntlich Berge. **HOFFNUNG . . .** Hoffnung haben bedeutet, Perspektiven zu sehen. Und mit neuem Mut der Angst vor dem Tod entgegenzutreten. Hoffnung geben heißt, den Betroffenen diese Perspektiven zu zeigen. Und Ihnen die Chance auf ein lebenswertes Leben zu eröffnen. **VERANTWORTUNG . . .** Für Baxter Oncology bedeutet Verantwortung, den Menschen in den Mittelpunkt all unseres Wirkens zu stellen.

DEM LEBEN DIE HAND REICHEN

Baxter Oncology GmbH
Kantstraße 2 · 33790 Halle/Westfalen · Telefon 05201 - 711 - 0
Email: info@baxter-oncology.com · Internet: http://www.baxter.com



Wo ist Was in Halle

Gaststätten · Restaurants · Hotels

Restaurant Schlemmerstuben
Edles aus dem Meer & mehr.
Ab 18 Uhr Ruhetag So. u. Mo.

Barbara-Keller
Bier – Wein – Cocktails – Musik
Ein Tipp für Ihre Festlichkeiten
33790 Halle, Klingenhagen 6
Telefon 05201/9062
www.barbara-keller.de

Grill-House-Alex
Ravensberger Straße 4, 33790
Halle Telefon 05201/2414
Südländische Spezialitäten, Holz-
kohlegrill und Steinfornen.
Öffnungszeiten: montags - don-
nerstags 11 - 22.30, freitags +
samstags 11 - 23 Uhr, Sonn- und
Feiertage 12 - 22.30 Uhr

Pizzeria Taormina da Donato
Kirchplatz 13, 33790 Halle,
Tel.: 05201/16752
Inh. Donato
Feine italienische Spezialitäten wie
Pizza, Nudeln und Salate.
Geöffnet: Di. - Fr. 12-14 Uhr und
17-22 Uhr, Sa., So. und Feiertag 17
- 22 Uhr. Montag Ruhetag

Restaurant Aphrodite
Lettow-Vorbeck-Str. 1, 05201/16459
Griechische Spezialitäten
Di.-Sa. geöffnet von 18 bis 24 Uhr,
sonntags zusätzlich von 12 bis
14.30 Uhr und 18 bis 24 Uhr, Montag
Ruhetag (außer an Feiertagen)

Bistro Haller Willem
-Raucherclub- Gartenstr. 2, Halle
Öffnungszeiten: Mo-Do 10-24 Uhr,
Fr/Sa 10-2 Uhr, So 16-23 Uhr

KÜNSKER GRILL
Pizzeria da Domenico
Kreissstraße 17, 33790 Halle-
Künsebeck Telefon 05201/73313
Italienische Küche: Pizzen, Pasta,
Auf-läufe, Salate und Imbiss-
Gerichte. Öffnungszeiten: Mo. bis
Fr. 11.30 - 14 Uhr u. 17 - 22 Uhr, Sa.
18-22 Uhr, So. 17-22 Uhr, Kein
Ruhetag

Restaurant Brune
Bahnhofstraße 10, 33790 Halle
Telefon 05201/2406
Familienfeiern mit Restaurantbetrieb
Deutsche Spezialitäten
Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 17 - 24
Uhr, Sa. + So. 11 - 14 und 18 - 24
Uhr, Di. Ruhetag. Mittags und
abends à la carte Spezialitäten:
Westfälische Gerichte und frische
Küche mit Ideen

Gasthof Tatenhausen
Vermolder Straße 15 • 33790 Halle
-Tatenhausen • Tel. 05201/3321
Restaurant, Café, Saal, Biergarten,
Catering, Fest-Scheune. Wir haben
für Sie geöffnet: Mi. bis Sa Fr 7 - 10.30
Uhr, So. von 12 - 20 Uhr.
www.gasthof-tatenhausen.de

Landpension Orge
Aschelohr Weg 72, Tel.
05201/87333 Küche: Gourmet-
Frühstücks-Buffer und gutbürger.
Küche in gehobener Qualität. Öff-
nungszeiten: Mo bis Fr 7 - 10.30
Uhr und 17 - 22 Uhr, Sa 8 - 10.30 u.
17 - 22 Uhr, So 8 - 15 Uhr

Beuken Schmedt
Alleestraße 41 • 33790 Halle Telefon
05201/5111. Selbstgebackener Kuch-
en und Brot, belegt mit Produk-
ten aus der Hausschlachtung,
Westfälischer Pickert und andere
leckere Spezialitäten. Jetzt auch
reichhaltige Auswahl an Frühstück
von 8.30 - 12 Uhr. Öffnungszeiten:
Di - Sa 14 - 19 Uhr, So 10 - 19 Uhr
(10 - 13 Uhr Frühstücksbuffer mit

Anmeldung) Bei Biergartenwetter
ab 22 Uhr, Mo Ruhetag

Jasmin Pizzagrill
Alleestraße 4 • 33790 Halle
Telefon 05201/736873. www.jas-
min-pizza-grill.de. Internationale Spe-
zialitäten: Ciabatta, Pizza, Schnit-
zel, Salate, Nudeln, Fleischgerichte,
Grillspezialitäten, Rollo, Aufläufe,
TexMex und gefüllte Pizza Brötchen.
Mo-Fr 11.30-14.30 Uhr, 17-23 Uhr
Sa, So und Feiertage 13-23 Uhr.
Alle Gerichte auch außer Haus.

ROSSINI Gastronomie GmbH
Restaurant-Café-Weinhandel-
Partyservice Telefon 05201/
971710 eMail: info@rossini-halle.de,
Eggeberger Str. 11, Halle/Westf.
„Wohlfühlen und genießen am
Haller Golfplatz. Täglich ab 10 Uhr
geöffnet (Küche von 12 - 21.30
Uhr), Kein Ruhetag, Besuchen Sie
uns auch im Internet unter
www.rossini-halle.de

China Imbiss - „China Garten“
Der erste China-Imbiss in Halle
gegenüber der Kreissparkasse Bahn-
hofstraße 22, 33790 Halle Telefon
05201/828538. Mittags-angebot:
Di. - Sa. in der Zeit von 11.30 bis
14.30 Uhr zu jedem Hauptgericht
eine Frühlingssuppe oder eine chine-
sische Gulasch-suppe gratis. Öff-
nungszeiten: Tägl. 11 bis 14.30 u.
17 bis 22 Uhr, So & Feiertage 13-22
Uhr. Montag Ruhetag.

Schneiker.de
Arbeitsbühnen Mietservice
☎ 05201 668570

Haller Schlemmergrill
Lange Straße 21 (am Jibi), Halle
Telefon 05201/85 99 566. Imbiss-
Gerichte, hausgemachte Saucen und
Salate, deutsche Spezialitäten, tägl.
wechselnder Mittagstisch. Öffnungs-
zeiten: Mo-Fr 11.30-14.30 u. 17-21 Uhr,
Sa 11.30-21 Uhr, So und Feiertage
geschlossen

Gaststätte Gerhold's
Alte Dorfstraße 3, 33790 Halle-
Hörste Telefon 05201/24 42, Det-
molder, Herforder, Diebels, König Lud-
wig u. wechselnde Angebotsbiere
vom Fass, Cocktails. Küche: Pizza,
Salate, Aufläufe, Fleischgerichte, Tex-
Mex, wechselnde Angebote Alle Ge-
richte auch außer Haus, siehe www.
gerholds.de Öffnungszeiten: Di-Do
17-1 Uhr (Küche 17-23 Uhr), Fr-Sa
17-1 Uhr (Küche 17-24 Uhr), So 16-
24 Uhr (Küche 16-23 Uhr), So (Mai-
August) 12-24 Uhr (Küche 12-23 Uhr).
Montag Ruhetag. Von Mai bis Okto-
ber großer gemütlicher Biergarten mit
Kinderspielflitz

City Grill Restaurant & Kegler Treff
Goebenstraße 1 • 33790 Halle
Telefon 05201/664074. Öffnungs-
zeiten Mo-Fr 11-22 Uhr, Sa/So/
Feiertage 16-22 Uhr. Internationale
Imbiss-Spezialitäten Döner, Kebap,
Pizza, Lahmacun, Salate und vieles
mehr. 5 Kegelbahnen haben noch
Termine frei - nach Vereinbarung

Gasthof „Rundheide“
Rundheide 8, Halle-Kölkebeck
Telefon 05423/945020, Inh. Heinrich
Hawerkamp, Öffnungszeiten: tägl-
lich ab 17 Uhr Sonntag Mittagstisch
11 - 14 Uhr, Donnerstag Ruhetag,
Familienfeiern und Gesellschaften
von 10 bis 120 Personen nach Ver-
einbarung Fremdenzimmer, Kegel-
bahn und Biergarten - gut bürgerli-
che Küche -

Taverne am alten Markt
Lange Str. 28 (direkt an der B 68),
33790 Halle (Westf.), Tel. (05201)
3588. Sky Sportsbar, wechselnde
internationale Gerichte sowie Pizzen,
Burger Salate und Aufläufe, frisches
Bier vom Fass. Öffnungszeiten: Di-
Fr.: 18 - 24 Uhr, Sa.+ So. ab 17 Uhr.
Ab Januar 2013 auch wieder Mont-
tags ab 18 Uhr geöffnet.

Landgasthof Pappelkrug
Fam. Haskenhoff Pappelstr. 4,
Halle-Künsebeck Tel. 05201/7479
Westfälische Küche mit mediterr-
anen Einflüssen. Großer Biergarten

Gasthaus Pallmeier
Inh. Panagiotta Spyrow, Bielefelder
Str. 56, 33790 Halle, T. 8563610
Mittagstisch, Abends à la carte,
Feierlichkeiten aller Art, Trauerfeiern
Griechische und internationale Küche.
Gerichte auch außer Haus. Öffnungs-
zeiten: 11-14.30 Uhr und ab 17 Uhr

Eiscafé Ceotto
Ronchinplatz 1, 33790 Halle
Westfalen Telefon 05201/10744
Eisdecken von feinsten Qualität in
gemütlicher Atmosphäre.

Schule & Büro
bei Bunselmeyer
In der Kättchenstraße
Alles für die erfolgreiche Arbeit
Tel. 05201 3820 - www.bunselmeyer.de

Eiscafé La Stazione
Bahnhofstraße 40, Halle, Telefon
05201/665181 Über 100 verschiede-
ne Kunstwerke aus Eis
Maria's Grill-Taverne
Hauptstraße 1 • 33790 Halle-
Künsebeck Telefon 05201/70151
Küche: Griechische Spezialitäten
und Imbissgerichte.
Öffnungszeiten: Täglich von 11.30
bis 14.40 und 17.30 -23.00 Uhr,
Dienstag Ruhetag

Heiner's Imbiss
Alleestr. 34 • Halle, Tel. 05201/669904
www.heinersimbiss.de
Burger, Schnitzel, Snacks, Original
Steinofen-Pizza, Imbiss-Spezialitäten,
Salate, Kinder-Menüs, Mittagsan-
gebote, Mittwoch Eintopftag. ÖZ:
Mo-Fr 11.30-14 Uhr u. 17-21.30 Uhr,
Sa/So/Feiertage 17-21.30 Uhr

Bistro Le Gog
Lettow-Vorbeck-Straße 1
Café-Bistro mit reichhaltiger Spei-
senkarte, Snacks, Griechischen Spe-
zialitäten und Biergarten ÖZ: Di - Do
16 - 2 Uhr, Fr 16 - 4 Uhr, Sa 14 - 4 Uhr
(Fr + Sa Küche bis 2 Uhr), So 12 - 2
Uhr, Mo Ruhetag

Kultur-Bistro Serdar
Bahnhofstr. 106, 33803 Steinhagen
Tel. 05204-9279633. Jeden Freitag
ab 21 Uhr Jam Session, jeden
Samstag ab 21 Uhr Ethno Rock &
Jazz, Jeden Sonntag ab 21 Uhr
Türkische Klassik-Musik. Mediter-
rane Küche mit Serdars Spezialität-
en. Montag Ruhetag. Di. - Do.
17.30 Uhr bis 23.00 Uhr, Fr. Sa. So.
17.30 Uhr bis 03.00 Uhr.

Wir wünschen Frohe Ostern!
Bobi Mode
... das gönn' ich mir!
NEU im Programm:
Pause Café
GITTORIA
Ronchinplatz 3.Halle.Tel 734171

Hotels
Gästehaus Quartier "Fuchsbau"
Lange Str. 4, Halle, Tel. 05201 663
604, Fax 6639925, www.quartier-
halle.de, info@quartier-halle.de. Wohn-
en in historischem Ambiente!
Individuelle DZ/EZ/ FeWo. 400 m
zum Gerry-Weber-Stadion, 5 Min.
Fussweg in die Innenstadt. Wlan
kostenlos, Hunde kein Problem.

Gerry Weber Landhotel
Osnabrücker Str. 52, 33790 Halle,
Tel. 05201/9712300, Fax 05201/
9712301, landhotel@gerryweber-
world.de. 16 moderne Einzel- und
Doppelzimmer, Frühstück Mo-Fr 6-
9:30 Uhr, Sa/So/Feiertage 6.30-10
Uhr. Mittagstisch So/Feiertage 10-
14 Uhr (Brunchbuffet), Kaffee &
Kuchen So/Feiertage 14-17 Uhr,
Abendessen Mo-So/Feiertage 17-
23.30 Uhr (warme Küche 17.30-
22.30 Uhr)

Hotel St. Georg Garni
Internethotel, Internet: www.sankt-
georghotel.de, E-mail: sanktgeorg-
hotel@gtelnet.net, Winnebrock-
straße 2, 33790 Halle, Tel. 05201/
81040, Fax 8104132, Zentral, aber
sehr ruhig gelegen. 27 modernisierte
Raucher- und Nichtraucherzimmer
(auch behindertengerecht) mit
allem Komfort. Uppiges Frühstücks-
buffet mit reichhaltiger Auswahl. Kein
Ruhetag, W-Lan kostenlos in allen
Zimmern!

Hotel Hollmann
Inhaber: Antje Siekendiek
Alleestraße 20, 33790 Halle, Telefon
05201/81180, Fax 811831. 37 mo-
derne Hotelzimmer, Appartements,
Fahrruhel, behindertengerecht. Kein
Ruhetag, Sonntags Langschläfer-
Frühstück bis 12.30 Uhr

Sauerzapfes Junge Küche
Das Restaurant im Hotel Hollmann,
Inhaber René Sauerzapfe, Allees-
traße 20, 33790 Halle, Telefon
05201/7356250, Telefax 7356251.
Restaurant, Bierstube, Lounge, Bier-
garten, Sonnenterrasse, Familien-
feiern, Tagungen Veranstaltungen,
Saisonale Küche. Mittagstisch Mo-Fr
11.30-14 Uhr, Mo-So 11.30-14
Uhr, ab 17 Uhr geöffnet, Sams-
tagvormittag geschlossen. www.sauer-
zapfes.de, info@sauerzapfes.de

Hotel-Restaurant Steinhägerquelle
Quellweg 6/B68, 33803 Steinh-
agen-Amshagen, Tel. 05204/ 2256
Bierstube, Restaurant, Saal, Winter-
garten, Sonnenterrasse, Kegelbah-
nen. Küche: gut bürgerliche Gerichte.
Öffnungszeiten: täglich von 11-14
Uhr u. 17-23 Uhr, montags ab 17 Uhr

Landhotel Jäckel
Inh. M. Marten, Dörkoppstraße 8,
Halle-Künsebeck, Tel. (05201)
97133-0 u. Fax 97133-55 E-Mail:
info@landhotel-jaeckel.de, Internet:
www.landhotel-jaeckel.de. Modern
eingerichtete Hotelzimmer, Fahr-
stuhl, behindertengerecht.

Gerry Weber Sportpark Hotel
Weststraße 16, 33790 Halle/ Westf.
Restaurant La Fontana
• Monatlich wechselnde Aktionskarte
• Front Cooking jeden Freitag
• Lunch Buffet jeden Sonntag
• "Dinner for two" jeden Sonntag-
abend
• ... und außer Haus Catering
Wellness & Beauty
• Tageseintritt 15 Euro
• entspannende Pool- & Saunaland-
schaft
• vielfältige Kosmetik- und Massagean-
gebote
• Öffnungszeiten 9 bis 22 Uhr
GERRY WEBER Sportpark Hotel
• 101 Zimmer und fünf Suiten
• acht Veranstaltungsräume
• Familien- und Firmenfeiern
• Spieker & Palmengarten
• Seeterrasse
Telefon (05201) 899-0
Telefax (05201) 899-440
Email: infohotel@gerryweber-world.de
www.gerryweber-sportparkhotel.de

Was Kaffee und Waldmeister verbindet ...



Adolf Eickhorst präsentiert Waldmeister und Kaffee und fragt nach Gemeinsamkeiten - hätten Sie's gewußt?

... das und vieles mehr kann man von Adolf Eickhorst erfahren. Bei seinen Exkursionen in die Haller Natur geht er auf Pflanzen ein, die sich aufgrund ihrer symbolischen, medizinischen, religiösen, historischen oder volkskundlichen Bedeutung auf Bildern befinden. Dabei können die Teilnehmer die Pflanzen nicht nur sehen, sondern auch fühlen und schmecken. Der Künstler, Biologe und wissenschaftliche Mitarbeiter am Haller Museum für Kindheitswerke bedeutender Künstler, 1942 in Bramsche geboren, ausgestattet mit Diplomen in Kunstgeschichte und Biologie, war in Marburg rund 20 Jahre als wissenschaftlicher Mitarbeiter an der Uni tätig und entwickelte in seinen naturwissenschaftlich-künstlerisch geprägten Führungen und Vorträgen eine Symbiose beider Diszi-

plinen. „Ich möchte Kunst und Natur in Verbindung bringen und zeigen, dass das keine unterschiedlichen Dinge sind. Augen und Herz meiner Zuhörer sollen geöffnet werden. Dabei appelliere ich an das Interesse, nicht an ihre Kenntnisse!“ macht Adolf Eickhorst deutlich, worum es ihm geht. Die Exkursionen - seit vielen Jahren fester Bestandteil in seinem Terminkalender - sind somit für jeden geeignet, egal, welche Vorkenntnisse man hat: Schulklassen, Lehrer, Familien, Einzelpersonen - jeder ist herzlich eingeladen. „Ich hatte schon Führungen mit Botanikern, die mehr über den Zusammenhang zur Malerei wissen wollten und Künstlern, die sich für die Verbindung zu den Pflanzen interessierten. Jede Exkursion ist anders, je nach Gruppe und Jahreszeit. Eines ist jedoch gleich: Ich freue mich, mein Hintergrundwissen weitergeben zu dürfen und sehe genau das als meine Aufgabe an“, erzählt der sympathische Künstler. Ja, und was verbindet nun Kaffee und Waldmeister? Sie gehören zur Pflanzenfamilie der Rötegewächse. Die Exkursionen starten wieder im April bis in den Spätherbst hinein, dauern ca. 1 ½ Stunden, führen vom Museum aus über die Apothekerstraße hinein in den Stadtwald. Termine nach Absprache, nähere Informationen gibt es im Museum unter der Telefonnummer 05201-1033. Ein Tipp: Nehmen Sie sich noch ein wenig mehr Zeit und verbinden Sie diese Exkursion mit einem Museumsbesuch - es wird ein unvergesslicher Nachmittag für Sie werden, und das kostenlos! -dag-■

Dienst- und Nachtdienst-Bereitschaft

der Apotheken in **Halle, Steinhagen, Borgholzhausen** und **Werther**.

Es hat jeweils eine Apotheke von 9.00 bis 9.00 Uhr Dienstbereitschaft.

Apotheke	Telefon	April		
		Mo	Di	13
1 Sonnen-Apotheke Rosenstraße 1 · 33824 Werther	☎ 0 52 03 / 8 85 99		1	13
2 Linden-Apotheke Gartnischer Weg 98 · 33790 Halle	☎ 0 52 01 / 49 89	Di	2	12
3 Westfalen-Apotheke Kaiserstraße 11-15 · 33829 Borgholzhausen	☎ 0 54 25 / 13 37	Mi	3	11
4 Hubertus-Apotheke Bahnhofstraße 38 · 33790 Halle	☎ 0 52 01 / 51 61	Do	4	10
5 Sonnen-Apotheke Bielefelder Straße 84 · 33803 Steinhagen	☎ 0 52 04 / 92 89 97	Fr	5	15
6 Adler-Apotheke Ravensberger Straße 27 · 33824 Werther	☎ 0 52 03 / 33 16	Sa	6	6
7 Haller Herz-Apotheke Gartenstraße 2a · 33790 Halle	☎ 0 52 01 / 82 85 55	So	7	9
8 Apotheke am Markt Am Markt 23 · 33803 Steinhagen	☎ 0 52 04 / 72 61	Mo	8	8
9 Zieglerische Apotheke Freistraße 7 · 33829 Borgholzhausen	☎ 0 54 25 / 22 1	Di	9	2
10 Hansa-Apotheke Alleestraße 2 · 33790 Halle	☎ 0 52 01 / 32 31	Mi	10	3
11 Mühlen-Apotheke Mühlenstraße 2 · 33803 Steinhagen	☎ 0 52 04 / 76 75	Do	11	17
12 Markt-Apotheke Alte Bielefelder Straße 12 · 33824 Werther	☎ 0 52 03 / 27 4	Fr	12	7
13 Osning-Apotheke Hauptstraße 19 · 33790 Halle-Künsebeck	☎ 0 52 01 / 76 12	Sa	13	1
14 Apotheke Hollefeld Ravensberger Str. 5 · 33775 Versmold	☎ 0 54 23 / 94 65 0	So	14	16
15 AVIE Bahnhof Apotheke Münsterstraße 35 · 33775 Versmold	☎ 0 54 23 / 85 16	Mo	15	5
16 Sonnen-Apotheke Münsterstraße 11a · 33775 Versmold	☎ 0 54 23 / 47 40 50	Di	16	4
17 Bären-Apotheke Ravensbergerstr. 18 · 33775 Versmold	☎ 0 54 23 / 66 67	Mi	17	14
		Do	18	7
		Fr	19	12
		Sa	20	11
		So	21	10
		Mo	22	15
		Di	23	6
		Mi	24	9
		Do	25	8
		Fr	26	2
		Sa	27	3
		So	28	17
		Mo	29	13
		Di	30	1

Albrecht Heizbau GmbH

Inhaber Peter Leeneman

Wir freuen uns auf Ihren Besuch zur Gewerbeschau Gartnisch auf unserem Stand in der Zimmerei Marschner - Kleine Heide.

Hartmanns Kamp 33 • 33790 Halle
Tel. 0 52 01/43 07 • Fax 0 52 01/1 60 10

ING.-BÜRO MARTIN ISAIDES

Bahnhof-Str. 16, 33790 Halle (Westf.)

**Schadengutachten
Fahrzeugbegutachtungen**

Terminabsprache unter:
01 51 / 17 666 005



www.isaides.de

Ärztlicher Notdienst für Halle/Westf.

(Haus-, Frauen-, HNO- und Augenarzt)

0180 / 50 44 100

Dieser Anschluss ist rund um die Uhr mit einem Rettungssanitäter besetzt. Der Anruf kostet 14 ct/Min. Von dort kann der Patient direkt in die Arztpraxis einbestellt werden.

**Zahnärztlicher Notfalldienst für den gesamten Kreis
Gütersloh Telefon (0 52 41) 2 62 84 und (0 52 41) 2 62 22.**

Haller Willem

Das Stadtmagazin mit Herz für alle in Halle

Impressum

Redaktion: Haller Willem - Sigrun Lohmeyer
Holtfelder Straße 17 • 33829 Borgholzhausen
Kontakt: Telefon: (0 54 25) 15 77 • Telefax: (0 54 25) 15 76
eMail: info@hallerwillem.net • www.hallerwillem.net
Satz: Petra Lohmeyer
Druck: J.C.C. Bruns Betriebs GmbH • Trippeldamm 20 • 32429 Minden
Inhalt: Informationen und Anzeigen aus der Stadt Halle und Umgebung
Druckauflage: 11.000 Exemplare - Direktverteilung an Haushalte der Stadt Halle und Auslagen in den Geschäften.

Die Anzeigenpreise richten sich nach der Anzeigenpreisliste Nr. 12

Die Redaktion haftet nicht für unaufgefordert eingesandte Unterlagen. Es können ausschließlich Texte berücksichtigt werden, die als digitale Datei vorliegen. Zu umfangreiche oder handschriftlich verfasste Manuskripte können nicht bearbeitet werden. Die veröffentlichten Artikel müssen nicht der Meinung des Herausgebers entsprechen. Nachdruck ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages gestattet. Dieses gilt auch für die Aufnahme in elektronische Datenbanken und Vervielfältigungen auf CD-ROM.

Klassenzimmer Natur



„Von wem stammt diese Spur, und wieso endet sie hier plötzlich?“. Spätestens mit dieser Frage hat Felix von Schoenebeck, Wildnislehrer beim Verein draußenzeit in Münster, die konzentrierte Aufmerksamkeit seiner Gruppe. Und während zwölf Köpfe sich über die Spur im Waldboden beugen und versuchen, die Antwort herauszufinden, weiß er, dass es gelungen ist, die SchülerInnen für eines der vielen Rätsel der Natur zu begeistern. Währenddessen sammelt die andere Hälfte der Klasse mit einer Wildnispädagogin Wildkräuter für das Mittag essen. Dieses wird draußen, um ein Feuer sitzend, eingenommen. Eine Szene, die so oder ähnlich während einer Klassenfahrt, die die Wildnisschule Teutoburger Wald in Kooperation mit dem Münsteraner Verein draußenzeit durchführt, immer wieder vorkommt. Die SchülerInnen sind während der ganzen Klassenfahrt draußen, übernachtet wird in Rundzelten, als Treffpunkt dient ein großes Tipi mit einem Feuer in der Mitte. Klassenzimmer Natur. Hier weht ein anderer Wind. Damit das Lagerleben funktionieren kann, müssen alle mithelfen: Holz hacken, Wasser holen, Gemüse vom Feld nebenan ernten und zubereiten - das Lernen passiert ganz von allein. „Wie könnt ihr ohne Streichholz und Feuerzeug ein Feuer anzuzünden?“, „Lauft bis zum Band ans Wasser und wendet euch nach Osten. Am Fuße der Erle liegt der nächste Hinweis zum Schatz!“ Die PädagogInnen von draußenzeit und Wildnisschule kennen die Tricks, um auch Kinder und Jugendliche wieder für die Natur zu interessieren. Mit Fragen oder kniffligen Auf-

trägen vermitteln sie Wissen, ohne dass es sich wie lernen anfühlt. Ist die Begeisterung geweckt, stehen die Türen für neues Wissen offen. Wie sieht eine Erle aus? Wo ist eigentlich Osten? Wahrnehmung, Kennen lernen der heimischen Tier- und Pflanzenwelt, Orientierung, Feuerkunde, Nutzen alter Handwerkstechniken - das und mehr sind die Themen, die auf einer solchen Klassenfahrt in den Blick genommen werden können. Besonders wichtig ist den PädagogInnen, die Klasse in ihrem Zusammenhalt zu stärken und ein gutes Gemeinschaftsgefühl zu entwickeln. Durch die Beschäftigung mit der Natur, legt man den Grundstein für ein starkes Umweltbewusstsein bei den Schülern Ausflüge in das „Klassenzimmer Natur“ können im Rahmen eines einzelnen Wandertages stattfinden, oder intensiver durch eine Klassenfahrten von 3-5 Tagen Länge. Die Schwerpunkte und Inhalte der Fahrt werden von LehrerInnen und WildnispädagogInnen gemeinsam besprochen und dem jeweiligen Alter der Klassen angepasst. Auf die SchülerInnen ab Klasse 7 warten besondere Herausforderungen: Sie übernehmen viel Verantwortung für das Lagerleben, erhalten Unterstützung darin, ihre eigenen Stärken auszubilden und können schließlich im Rahmen eines Solos im Wald erproben, ob sie es mit sich selbst aushalten und für sich sorgen können! Anmeldung und Info: Natur- und Wildnisschule Teutoburger Wald, Mödsiek 42, 33790 Halle Westfalen, Ansprechpartner: Christa Bastgen, Telefon: 05201/735270, Fax: 05201/735271, www.natur-wildnisschule.de, info@natur-wildnisschule.de. ■

Noch Plätze frei

Selbstbehauptungskurs für Mädchen

Die Gleichstellungsstelle der Stadt Halle (Westf.) bietet am 20./21. April 2013 wieder einen Wochenendkurs Selbstverteidigung und Selbstbehauptung für Mädchen im Grundschulalter an, bei dem es noch freie Plätze gibt. Ziel des Kurses ist es, das Selbstbewusstsein der Mädchen zu stärken und sie besser davor zu schützen, Opfer von Übergriffen zu werden. So können die Teilnehmerinnen lernen, unangenehme und gefährliche Situationen frühzeitig zu erkennen und zu beenden und sich im Ernstfall besser zu wehren. Das Trainingsprogramm ist speziell für Mädchen entwickelt. Gearbeitet wird mit gezielten Befreiungsgriffen, Abwehrtechniken, Übungen

zur Körpersprache, Gesprächen und Rollenspielen, Atem- und Stimmübungen, Wahrnehmungs- und Entspannungsübungen. Es werden altersgerechte Methoden eingesetzt. Der Kurs wird als Intensivtraining (Sa. 13-18.30 Uhr / So. 10-15.30 Uhr) angeboten und findet in der DRK-Begegnungsstätte in Halle statt. Er wird von einer erfahrenen und qualifizierten Trainerin des Bielefelder Vereins BellZett geleitet. Für die Teilnahme gelten keinerlei Eingangsvoraussetzungen (Sportlichkeit ist nicht erforderlich). Die Teilnahmegebühr beträgt 40 Euro. Informationen und Anmeldung bei: Gleichstellungsstelle der Stadt Halle (Westf.), Rathaus I, Ravensberger Str. 1, Tel. 05201/183-181

Lust auf Urlaub?
Wir legen Ihnen die besten Angebote ins Nest!

Wir wünschen allen frohe Ostern!

Inhaberin Melanie Lünstroth Bahnhofstraße 18 33790 Halle/Westfalen	Telefon: 0 52 01-48 00 Telefax: 0 52 01-56 96 www.dieurlaubsOase.de reisebuero@dieurlaubsOase.de
---	--

Flohmarkt rund ums Kind
bei den Tigern und Bären des städtischen Kindergartens Stockkämpfen im Gemeindehaus Hörste (Alte Dorfstr., gegenüber Gerhold's) am Samstag, den **13. April 2013** von **13 bis 16 Uhr**.

Kinder- und Jugendflohmarkt
Die Turngemeinde Hörste veranstaltet am Samstag, **27. April**, erstmals einen Kinder- und Jugendflohmarkt. In der Zeit von 12 bis 15 Uhr können im Gemeindehaus an der Dorfkirche gut erhaltene Kleidung, Sportsachen, Bücher, CDs, DVDs, Konsolen-Spiele und vieles mehr zu günstigen Preisen gekauft werden.

Second-Hand-Markt
des Förderverein Grundschule Gartnisch. Wir bieten alles rund um das Kind in der **Grundschule Gartnisch, Samstag, 27. April 2013 von 11 bis 14 Uhr** Für das leibliche Wohl wird in der Cafeteria gesorgt

Second-Hand-Basar
im Martin-Luther-Haus (Lettow-Vorbeck-Str. 5) am **Samstag, 27. April 2013 von 14 bis 16.30 Uhr**. Der Gewinn geht an die Kinder der ev. Tageseinrichtung für Kinder Paulskamp.

Ev. Tageseinrichtung für Kinder Paulskamp

Physiotherapieschule GmbH
Staatlich anerkannt

Wir laden herzlich ein zum
Tag der offenen Tür
Sonntag, 14. April 2013
von 14 - 17 Uhr

Remseder Str. 3 • 49196 Bad Laer
Telefon 0 54 24/17 42
www.eva-hueser-physiotherapieschule.de

Ihr Handarbeitsfachgeschäft
in Halle · Rosenstr. 10 · Tel. 97 13 00

... Frühling ...

Die Farben: warm und temperamentvoll
Die Garne: luftig und leicht
Die Muster: effektiv und raffiniert
Die 1. Adresse: Wolle und Mehr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Ihre Rosemarie Schneider & Team
Wir wünschen Ihnen ein frohes Osterfest!

Service Haus & Hof Ebert startet die Gartensaison



Mit einem herzlichen Dankeschön für das Vertrauen in den Winterdienst freut sich Jens Ebert mit Ehefrau Jessica nun auf die anfallenden Gartenarbeiten.

„Wir machen den Frühjahrsputz in Ihrem Haus, Hof und Garten,“ bietet Jens Ebert, Inhaber der Firma „Service Haus & Hof Ebert“ seiner Kundschaft an. Nach der langen Frostperiode haben sich die anfallenden Frühjahrsarbeiten vor allem im Garten aufgestaut. Von Unkraut jäten, Umgrabearbeiten, Kompostbeseitigung, Neuanpflanzungen, Rasen mähen und vertikutieren sowie Rasenneueinsaat erledigt er alle Arbeiten, die der Kunde wünscht - einfach alles, was an Gartenarbeit anfällt. Auch eine komplette Teichreinigung bietet der Haller Unternehmer an - von der Wasser- und

Kieselsteinreinigung bis hin zu einer vollständigen Neubefüllung- und bepflanzung. Gern macht er sich mit der Kundschaft auch auf den Weg, neue Pflanzen für Haus, Teich und Garten einzukaufen. Neben dem Beschneiden von Sträuchern und Hecken reinigt Jens Ebert auf Wunsch außerdem Terrassen, Balkone und Gehwege, nimmt kleine Ausbesserungsarbeiten im Pflaster vor und liefert gern auch Pferdemist für einen ertragreichen Gemüsegarten. Weitere Service-Leistungen sind neben Objektbetreuung außerdem Umzüge und Kleintransporte sowie Entrümpelungen und Räumungen. Jens Ebert ist mit seinem Unternehmen in der Ringstraße 40 in Halle-Bokel ansässig und unter der Telefonnummer 05201- 72 41 941 zu erreichen. Unter www.hausmeisterdienste-ebert.de findet man detaillierte Informationen über sein Leistungsspektrum. -sig- ■

Komm mit! Rede mit! SPD vor Ort

Komm mit! Rede mit!
mit
Gerhard Wudtke
07. April 2013
Treffpunkt: 10:30 Uhr Minigolfplatz in Künsebeck

SPD-Ortsverein
Halle Westfalen
Tel.: 05201 10123
www.spd-halle.de

Gerhard Wudtke

Komm mit! Rede mit, unter diesem Motto laden die Haller Sozialdemokraten zu einem Spaziergang, am Sonntag, den 7. April 2013 durch den Wahlkreis von Gerhard Wudtke in Künsebeck ein. Gerhard Wudtke engagiert sich seit langem im Bau und Verkehrsausschuss, hier insbesondere für den Ortsteil Künsebeck. Gemeinsam mit Mitgliedern der SPD und interessierten Bürgern wird Gerhard Wudtke das Gebiet rund um Minigolf erkunden. Ziel ist es, Be-

währtes zu erleben und Neues zu erfahren. Gestartet wird um 10.30 Uhr am Minigolfplatz an der Kalkstraße, dann geht es weiter zum Spielplatz an der Pestalozzistraße und von da aus geht es weiter in Richtung Amshäuser Weg zum neuen Spielplatz. Der Spaziergang wird etwa 2 Stunden dauern. Wer Lust hat, die Haller Sozialdemokraten zu begleiten, ist herzlich willkommen. ■

Casa nova
RAUM FÜR UNS

Wir machen
Ihr Haus
schön für
die besten
Lebensjahre.

Schneider GmbH
Gartnicher Weg 117
33790 Halle in Westfalen
Telefon 05201 66920
www.raum-fuer-uns.de

Gestaltung &
Umbau
Renovierung
aus einer Hand



E. Linker GmbH

- Absetzmulden • Baustoffe
- Transporte • Ladekrane

ENTSORGUNGS
FACHBETRIEB

www.elinkergmbh.de info@elinkergmbh.de
Halle • Zum Niederdorf 1 • ☎ (0 52 01) 55 04 • ☎ 55 94



Besuchen Sie Ihre
Volksbank Halle
auf der Gewerbeschau
Gartnisch 2013
am 13. + 14. April.
Auf dem Gelände der
Firma Schneider bauen wir
von 10–18 Uhr einen
Kinderhochseilgarten auf.
Spannung und Spaß sind
garantiert. Ihre Berater und
Azubis freuen sich auf Ihren
Besuch am Volksbankstand.

Volksbank Halle/Westf. eG

Telefon 05201 181-0 • www.vb-halle.de

Rosina Börding bietet Abnehm- und Nichtraucher-Programme



Mit Hilfe von Selbsthypnose und einer Lymphdrainage-Massage mit Infra-Rot-Tiefenwärme möchte Rosina Börding ihren Klienten zu der individuellen Wunschfigur verhelfen.

„Mir geht es in allem, was ich tue, darum, den Menschen zu Selbstsicherheit, Selbstverständnis und Selbstverantwortung zu verhelfen,“ beschreibt Rosina Börding ihre spezielle Vorgehensweise zu den Themen, die sie ihren Klienten anbietet. „Mein Steckenpferd ist das Abnehmen,“ sagt sie, denn sie zeigt ein Weg auf, mit dem es ganz einfach scheint, die gewünschten Pfunde loszuwerden. Pülverchen oder Drinks sucht man vergeblich in ihrem Programm. Rosina Börding setzt auf Selbsthypnose, die zum individuell gesetzten Ziel führt. „Sie lernen, die Wunschvorstellung von ihrer Figur sich selber bildhaft vorzustellen,“ erklärt die psychologische Beraterin und Stressmanagerin. „So übernimmt Ihr Unterbewusstsein die richtigen, für Sie passenden Schritte einzuleiten.“ Richtig abzunehmen und das Wunschgewicht dauerhaft zu halten, sei sehr individuell. Viele Wege führen zum Ziel, jedoch bliebe man selten auf Dauer so schlank. „Viele Diätpläne haben Sie vielleicht als Strafe

erlebt, Sport ist auch nicht ihr Fall!“ Auch in Verbindung mit der Selbsthypnose müssen Regeln eingehalten werden. Das Programm sieht nur insgesamt drei Mahlzeiten am Tag vor und einige Dickmacher werden gestrichen. „Ein bisschen Disziplin gehört schon dazu, dann geht alles wie von selbst,“ verspricht Rosina Boerding. Verstärkt wird das Programm durch eine Infra-Rot-Tiefenwärme und eine mechanische Lymphdrainagen-Massage, die neben Gewichtsreduktion zudem für eine straffe, frische Haut sorgt. Ähnlich strukturiert ist auch das „Endlich-Nichtraucher-Programm“, bei dem Rosina Börding mit einem besonderen autogenen Training durchführt. „In drei Sitzungen innerhalb von zehn Tagen können Sie von Ihrer Sucht befreit werden,“ verdeutlicht sie den Erfolg, der bei einer Quote von 80 % liegt. Weitere Informationen findet man auf der Internetseite www.praxis-boerding.de. Persönlich ist Rosina Börding unter 05201-856 39 69 oder per mail an r-boerding@t-online.de zu erreichen. ■

„Unser Künsebeck - eine Ortschaft im historischen Rückblick“



Fritz Schlüpmann (l.) stellte das erste Heimatbuch über Künsebeck einer breiten Öffentlichkeit vor. Mit ihm freut sich über das gelungene Werk der Vorsitzende des Kreisheimatvereines, Dr. Rolf Westheider.

„Unser Künsebeck - eine Ortschaft im historischen Rückblick“ ist der Titel des Heimatbuches, das Fritz Schlüpmann jetzt vorgestellt hat. Herausgeber ist der Verein „Interessengemeinschaft Künsebecker Bürger (IGKB)“. Das 316 Seiten umfas-

sende und mit 430 Abbildungen versehene Werk gibt einen tiefen Einblick über den Ortsteil beziehungsweise einen historischen Abriss der Künsebecker Geschichte. Es ist ein Werk mit Berichten, Bildern und Begegnungen. Zugleich soll es ein unterhaltsames Heimatbuch sein. Fritz Schlüpmann im Rahmen der öffentlichen Buchvorstellung im Landhotel Jäckel: „Viele Bürger haben mir Text und Fotos geliefert, ohne die ich das Manuskript nicht authentisch hätte erstellen können.“ Er fuhr fort: „Wer Text und Bild zusammen in den Focus nimmt, wird den historischen Zusammenhang verstehen.“ Neben Halles Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann zählten auch der Historiker und Vorsitzende des Kreisheimatvereines, Dr. Rolf Westheider, sowie die Mitbegründerin der IGKB, Brigitte Friedrich, zu den mehr als 140 erschienenen heimatinteressierten Gästen. Die Redner lobten Schlüpmanns Engagement und bescheinigten ihm ein gelungenes Werk. Weitere Informationen erteilt Fritz Schlüpmann. Er ist unter der Telefonnummer 05201/7771 zu erreichen. -josch- ■

Hängen Sie an Ihrer Immobilie?

AFIB Immobilien
Kirchplatz 2 • 33803 Steinhagen
Tel.: 05204-9252870
www.afib-immobilien.de

Kulinarisches aus dem
Landhotel

- neue Serviceleitung – Tatjana Andriouk
- täglich durchgehend geöffnet
Frühstück 06:00 – 09:30 Uhr
Abendisch 17:00 – 24:00 Uhr
(warme Küche bis 22:00 Uhr)
- Neue Speisekarte
Salate / Brotzeit / Kleinigkeiten / Hauptgänge
Aktionskarte*
März / April Amerikanische Wochen
April / Mai Mexikanische Wochen
- Sonntagsbrunch 15 EUR**
jeden Sonntag von 10:00 – 14:00 Uhr
- Biergarten ab 11:00 Uhr
jeden Samstag / Sonntag / Feiertag
bei schönem Wetter

* Die Aktionskarte wechselt stets Mitte des Monat
** an Feiertagen 20 EUR

OSBEY WEESE WORLD
OSBEY WEESE LANDHOTEL

Osnaabrücker Straße 52, 33790 Halle/Westfalen,
Telefon 05201 9712302

Vereinsleben

SC Halle Volleyball

Leitung: Björn Kranenberg (bjoernkranenberg@googlemail.com)

- 1. Damen** Mo 18-20 Uhr, MII
Bezirksklasse, Do 19-21 Uhr MII
- 2. Damen** Mo 18-20 Uhr, MII
Kreisliga, Mi 18-20 Uhr, KGH
- 1. Herren** Do 18.30-20.30 Uhr, MII
Bezirksklasse, Di 20-22 Uhr RBG
- 2. Herren** Mo 18-20 Uhr, MII
Bezirkskl., Do 18.3-20.30 Uhr, MII
- Abkürzungen: GSG - Grundschule Gartnisch • LS - Lindenschule • RBG - Halle Ravensberg
• MII - Masch II • KGH - Kreismynasium

- Anfänger w+m** Mo 16-18, MII
- A/B-Jugend w.** Mo 16-18 Uhr, MII
- C/D-Jugend w.** Mo 16-18 Uhr, MII
- Hobby Leistung** Mi 20-22, RBG
- Hobby Mixed I** Di 20-22 Uhr, LS
- Hobby Mixed II** Mi 20-22 Uhr, KGH
- Hobby Mix III** Do 18.30-20.30 Uhr, MII

Union 92 Halle Handball

- 1. Damen** Di 19.45-21.30 Uhr, KBS
Do 20.00-22.00 Uhr, M1
Fr 18.30-20.00 Uhr, M1
- 2. & 3. Damen** Mo 20.00-22.00 Uhr, M2
Do 20.00-22.00 Uhr, M1
- A-Jgd w.** Di 18.00-19.45, KBS
Do 18.00-20.00, M1
- B-Jgd w.** Di 18.00-19.45, KBS
Do 18.00-20.00, M1
- C-Jgd w.** Di 16.30-18.00, RBG
Mi 17.00-18.30 Uhr, M2
- D-Jgd w.** Mo 18.00-20.00, KGH
Do 16.30-18.00, M2
- E-Jgd w.** Di 16.30-18.00, KBS
- F-Jgd w.** Fr 15.00-16.30, RBG
- 1. Herren** Mi 20.00-21.30 Uhr, KBS
Fr 19.30-21.00 Uhr, M1
- 2. Herren** Fr 20.00-21.30 Uhr, RBG
- 3. Herren** Mi 20.00-22.00 Uhr, M2
- B-Jgd m.** Mo 18.00-20.00, KBS
Mi 18.00-20.00, KBS
- C-Jgd m.** Mo 18.00-20.00, KBS
Mi 18.00-20.00, KBS
- D-Jgd m.** Mi 18.30-20.00, M2
Fr 17.00-18.30, M1
- E-Jgd m.** Mo 16.30-18.00, KBS
Mi 16.00-18.00, KBS
- F-Jugend** Fr 16.30-18.00, Künseeb
- Mini-Minis** Fr 15.00-16.00, Gartnisch

Bei den Trainingseinheiten der Jugendmannschaften sind jederzeit handballinteressierte Kinder und Jugendliche willkommen. Ansprechpartner und Trainer findet ihr auch auf unserer Homepage (www.union-halle.de). Auch bei den Spielen der Mannschaften sind Zuschauer immer herzlich willkommen. Die Termine findet ihr ebenfalls auf unserer Homepage.

Abkürzungen: RGB - Ravensberg • KGH - Kreismynasium • KBS - Kreisberufsschule • M - Masch

TV „Deutsche Eiche“, Künsebeck e.V.

jeden Montag:

- **Seniorinnengymnastik** 13.45–14.45 Uhr, Christiane Diestelkamp, Tel.70508
- **Kindertanzen 5-7 J.** 16–17 Uhr, Leitung: Nina Penner, Tel. 730155
- **Sportabzeichen** (Mai - Sept.), 17.30 Uhr, Renate Deumlich, Tel. 7683
- **Wirbelsäulengymnastik** 18-19 Uhr, Christiane Diestelkamp, Tel. 70508
- **Wirbelsäulengymnastik** 19-20 Uhr, Christiane Diestelkamp, Tel.70508

jeden Dienstag:

- **StepAerobic & Workout** 20-21 Uhr, Leitung: Elke Neumann, Tel.: 3852
- **Wirbelsäulen-Gymnastik** 17-18 Uhr, Grundschule Gartnisch

jeden 2. Dienstag:

- **Trampolinspringen** für 6-9j., 16–17 Uhr, ab 10j., 17–18 Uhr
Ansprechpartner: Katrin Flöttmann 05204/888432, Nina Penner T. 730155

jeden Mittwoch:

- **Mütter-Kind-Turnen** 1-2jährige, 16-17Uhr, K. Flöttmann, T. 05204/888432
- **Kinderturnen** 3-4j., 15-16 Uhr, Kita Hochstr., Tel. 7719
- **Kinderturnen** 5-6j., 17-18 Uhr, Katrin Flöttmann, T. 05204/888432
- **Ausdauer-gymnastik** 19.45–21.15 Uhr, I. Krause-Strothenke, 05204/8001901

jeden Donnerstag:

- **Kinderturnen** 6-8j., 15-16Uhr, • **Kinderturnen** 8-12j., 16-17 Uhr
- **Kindertanzen** 8-12j., 17-18 Uhr, Leitung: Nina Penner, Tel. 730155
- **Walking/Nordic Walking** 18.30 Uhr,
Leitung: Petra Köhne Tel. 70329 und Tanja Kowalski Tel. 73388
Die Termine finden alle in der Sporthalle in Künsebeck statt
- **Volleyball** 13-16j., 18.30–20Uhr, Nina Penner
- **Sport für Menschen mit geistiger Behinderung** 17-18 Uhr, FS Gartnisch
- **Schwimmen f. Menschen m. g. Behinderung** 18-19 Uhr, FS Gartnisch
- **Hockergymnastik Senioren** 16-17 Uhr, Lindenschule
- **Sport ab 40** 18.30-20 Uhr, KGH Turnhalle 2

jeden Samstag:

- **Wassergymnastik** 10.30-11.15 Uhr, Schwimbad Förderschule
- **Wassergymnastik** 11.15-12.00 Uhr, Schwimbad Förderschule
- **Wassergymnastik** 12.00-12.45 Uhr, Schwimbad Förderschule

Turngemeinde Hörste e.V. 1932

- Eitern-Kind-Turnen** Do 17-18.30 h
Turnhalle Hörste
Karin Zöllner T. 05201/9090
- Kinderturnen 3-6J**
Turnhalle Hörste Di 16.15-17.15 h
Karin Zöllner und Elke Herkströter
- Kinderturnen, 6-9J**
Turnhalle Hörste Di 15-16 h
Karin Zöllner und Elke Herkströter
- Ballspiele**
Turnhalle Hörste Di 17.30-18.30 h
Katrin Kisker T. 05201/10711
- Karate w+m**
Turnhalle Hörste Mo 17-18.30 h
Frank Kleinhans T. 05201/16422
- Fußball D-Jugend** Mi 17.30-18.30 h
Turnhalle Hörste T. 05201/666044
- gem. MiniMinis 4-6 J**
Turnhalle Hörste Fr 15-16.15 h
Heidi Schäper
- weibl. E-Jugend I 8-10 J**
KBS Do 16-17.30 h
Elke Panofen
- weibl. D-Jugend I+II 10-12 J**
Masch I/II Di 16.30-18 h
Kerstin Gerdes +Fr 16.30-18 h
- weibl. C-Jugend I 12-14 J**
Masch II / I Di 18-20 h
Sonja Schäper +Mi 16.30-18 h
- männl. B-Jugend I+II 14-16 J**
Masch I Mo 17-18.30 h
F. Fronemann +Mi 18.-20 h
- 3./4./5. Herren**
Masch I Mo ab 20.30 h
Timo Klack
- 1. Herren**
Masch I / KBS Di 20.30-22 h
Th. Lay/R. Brinkmann Do19.30-21.30 h
- Sport für MS- und Parkinson-Betroffene**
- Damengymnastik** Mo 18.30-20 h
Turnhalle Hörste Di 20-21.45 h
Monika Schlamm T. 05201/2107
- Stepp/T'e Bo/Bodystyling**
Turnhalle Hörste Mi 18.30-20 h
Anja Schwabe T. 05201/663972
- Gymnastik Männer**
Turnhalle Hörste Do 20-21.45 h
Hans Schlamm T. 05201/2107
- Turnen Jugendliche**
Turnhalle Hörste Do 18.30-19.30h
R. Oberluggauer T. 05201/16835
- Tennis w+m**
Turnhalle Hörste Fr 18-20 h
H.J. Wilhelm T. 05201/5412
- Fußball Minikicker** Mi 16-17.30 h
Turnhalle Hörste T. 05201/730314
- gem. F-Jugend 6-8 J**
Turnhalle Hörste Fr 16.15-18.30 h
Thomas Wöstmann
- männl. E-Jugend I 8-10 J**
KBS Do 17-18.30 h
Werner Klack
- männl. D-Jugend I+II 10-12 J**
Masch I / II Di 17.30-19.15 h
C. Borgelt Fr 16.30-18 h
- männl. C-Jugend I 12-14 J**
Masch I / KBS Mo 18.30-20 h
F. Panofen/M. Eich +Fr 17.30-19 h
- männl. A-Jugend 16-18 J**
Masch I/KBS Mo 20-21.30 h
A. Schäper +Fr 19-21 h
- 2. Herren**
Masch I / KBS Di 19-20.30 h
M. Kölkebeck/C. Wöstmann Do 19.30
- 2. Damen**
Turnhalle Hörste Mi 20-22 h
- Henry-Dunant-Haus, Di 15.45-17.15h
Diana Ostlangenberg 05248/824588

Kampfkunst-Vereine

Karate Dojo Mushin Halle e.V.

- Trainingszeiten:
- Mo 17-18 Uhr - Kinder Anfänger
 - Mo 17-18 Uhr - Kinder Weißgurt
 - Mo 18-19.30 Uhr - Erwachsene Anfänger & Unterstufe bis Grüngurt
 - Mo 19.30-21 Uhr - Oberstufe ab Blaugurt
 - Di 18-19.30 Uhr - Kinder Gelb-Blaugurt
 - Mi 18-19 Uhr - Kinder Anfänger
 - Mi 19.30-21 Uhr - Oberstufe ab Blaugurt
 - Do 18-19.30 Uhr - Kinder Weißgurt & Gelb-Blaugurt
 - Do 19.30-21 Uhr - Erwachsene Anfänger & Unterstufe bis Grüngurt
 - Fr 19.30-21 Uhr - Oberstufe ab Blaugurt
- Alle Trainings finden in der neuen Turnhalle der Grundschule Gartnisch statt.
- Weitere Informationen bei:**
Detlef-Hans Serowy
T. 05201/665119 o. 0171/3133307
www.karate-mushin.de

Karate Dojo Halle e.V. 1984

- Trainingszeiten:
- Mo 18.30-20 Uhr Kita Künsebeck - Spezial (nach Absprache) bei Martin
 - Mo 20-21.45 Uhr KGH große Halle - Oberstufe ab 3. Kyu Braungurt bei Ulrich
 - Di 17-18.30 Uhr KGH Spiegelsaal - Kindertraining bei Frank
 - Di 20.15-21.45 Uhr KGH Spiegelsaal - Unterstufe bei Martin, Uwe oder Peter
Jederzeit Neuanfängerteilnahme möglich.
 - Do 18.30-20 Uhr KGH große Halle - Mittelstufe ab Grüngurt bei Peter
 - Fr 18-19.30 Uhr Lindenschule - Kindertraining bei Elena und Marc-Oliver
 - Freitag 19.30-21 Uhr KGH nach Absprache SV bei Martin oder Friedrich
- Kontakt: www.karate-dojohalle.de
Informationen Erwachsene:
Martin Bohnenkamp
Telefon: 0 54 25/95 43 69

Kempo Akademie/Zen Do e.V.

- Angebote für Kinder:
- Mo 16 - 18 Uhr Karate (6-9 J., 9-12 J.)
 - Mi, Fr 15 - 18 Uhr Karate (3-6 J., 6-9 J., 9-12 J.)
- Angebote für Jugendliche:
- Mi 18 - 19,15 Uhr Kampfkunst
 - Fr 18,15 - 19,30 Uhr Chan Shaolin Si (freie Trainingsgruppen)
- Angebote für Erwachsene:
- Mo 18,15 - 19,30 Uhr Yoga
 - Mo 20 - 21,30 Uhr Shaolin Karate
 - Do 18 - 19 Uhr Chi Gong
 - Do 19 - 20 Uhr Karate für alle (von 30 - 99 J.)
 - Do 20 - 22 Uhr Chan Shaolin Si (chinesische Kampfkunst)
- Kontakt: Zen Do e.V., Bahnhofstraße 34, 33790 Halle
Tel. 05201/ 971272, info@zen-do.de, www.zen-do.de

Der nächste Haller Willem erscheint bis zum 4. Mai 2013
Anzeigenschluss ist am 24. April 2013

Vereinsleben - Regelmäßige Termine

jeden Montag:

- AWO Ortsverein Künsebeck ab 14.30 Uhr Kaffeetrink., Spiele u. Klönen
- Mezzoforte Gemischter Chor Halle 20.00-21.30 Uhr Gewölbekeller Destille, Marion Abel, Tel. 665197
- Bündnis 90/DIE GRÜNEN Halle 20 Uhr, Grünes Büro, Graebestr. 18 Kontakt: Helga Lange, Tel. 82 82 48 u. Helmut Rose, Tel. 2021
- Eltern-Kind-Turnen 16-18 Uhr, Grundschule Halle-Ost, Fr. Simunec
- LC Solbad Ravensberg, Lauffreß für Frauen, 18.15 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz am Schloss Tatenhausen
- SV Halle e.V., Informationen zum Schwimmen, Andrea Nolte-Schumacher, Tel. 05201-70127
- R.C. Teuto e.V. (März-Oktober) Radwandern, 17 Uhr, Treffpunkt: Radstation Bahnhof Halle. Kontakt: G. Rüter, 05204/2897
- TSG Kölkebeck-Bokel
- Damen-Gymnastik-Breitensport 20 -21.30 Uhr, Leitung: Susanne Siewert, Ort: Turnhalle in Hörste
- SV SG Hesseln 1957 e.V. Training der C-Jugend der Fußballabteilung von 17.30-19 Uhr für 12-14jährige Sportplatz Hesseln
- HallerHerzApotheke, Gartenstr. 2a, Hebammsprechstunde von 10.30-11.30 Uhr

jeden 1. + 3. Montag des Monats:

- Treffen der Jungen MS-Gruppe im Café der Remise, 1. OG, 18-20 Uhr, Michael Friebe, Telefon 818484
- jeden 1. Montag des Monats:**
- Treffen der Haller Julis 20 Uhr Gaststätte Altstadt Halle
- Verwaiste Eltern 20 Uhr offener Gruppenabend, Aprikosenstr. 4 in Steinhagen Telefon (052 04) 7910

jeden 3. Montag des Monats:

- R.C. Teuto e.V. - Clubabend 19.30 Uhr im Landhaus Steinhägerquelle, Quellweg 6, Steinhagen

jeden Dienstag im Sportpark Halle:

- Squash-Training des 1. Ravensberger Squash-Clubs - 16-18 Uhr f. Kinder ab 10J. - ab 18 Uhr für Erw.

jeden Dienstag:

- Sängergemeinschaft Künsebeck - Gemischter Chor, Übungsabend im Vereinslokal Jäckel, 19.45 Uhr
- Die DLRG OG Halle trainiert während des Lindenbadneubaus Dienstags und Samstags in Gartnisch und Gütersloh. Nähere Informationen unter www.halle.we.dlrp.de und bei Anke Ruprecht 05201-667655.
- SC Halle Turnen - Breitensport 16 -17 Uhr, 4-6 J. Mädchen + Jungen, 16-17 Uhr, 4-6J. Mädchen + Jungen, Frau Tesche, Lindenschule, 17-18 Uhr, 6-9J. Jungen, Fr. Tesche, Lindensch.
- AWO Ortsverein Künsebeck 14.30 Uhr Gymnastik mit Erika Klemme, ab 15.30 Uhr mit Ingrid Dewald, Sitz-, bzw. Liegend.
- Walking-Treff des SC Halle 19 Uhr, Parkplatz Storck. In den Monaten April bis September nur jeden 1. Dienstag im Monat Parkplatz Storck, alle anderen Dienstage Treffpunkt 19.00 Uhr Schützenplatz, Spitzenkamp.
- Geburtsvorbereitung ab der 27. Schwangerschaftswoche 19-20 Uhr Rückbildungsgymnastik 20-21 Uhr Steinhagen, Austmannshof 3. KiGa "Kapernaum", Hebamme Petra Liska, Tel. 05201 / 73303
- TSG Kölkebeck-Bokel Männer-Gymnastik 20-21.30 Uhr Turnhalle

Künsebeck. Leitung: Nicola Schech

- DMSG (Multiple Sklerose) Kontaktkreis Halle Westfalen 15.45-17.15 Uhr Sport für MS- u. Parkinson-Kranke Gymnastikraum DRK
- SV SG Hesseln 1957 e.V. Training der C-Jugend der Fußballabteilung 15.30-17Uhr f. 10-12jährige am Sportplatz Hesseln
- Seniorenkreis Kölkebeck 15 Uhr Gemeindehaus Kölkebeck, Kontakt: S. Lordemann, Tel. 9172
- Schach mit dem TV Künsebeck, 20 Uhr im ev. Gem.haus Künsebeck
- Schützengesellschaft Halle (Westf.) e.V., Training der Damenabteilung 19-21 Uhr Schützenberg
- R.C. Teuto e.V. (März-Oktober) Rennradfahren (gemäßigt), 17.45 Uhr, Treffpunkt: Radstation Bahnhof Halle. Kontakt: F. Müller, 0176/61009720

jeden 2. Dienstag des Monats:

- Trauertreff im Café gegenüber von 10 bis 11.30 Uhr, Kontakt: Ursula Grefe, Tel. 0179/7759538
- MGH im Bürgerzentrum Remise. 20 Uhr Gesprächskreis für „Patchwork-Familien. Heike Tesche 0173-2870983
- jeden 3. Dienstag im Monat:**
- Oldtimer-Stammtisch "Olle Blech" 19 Uhr Vögeding/Hörste
- Borreliose-Selbsthilfegruppe 19-21 Uhr Remise, Raum 6, 1. OG
- jeden 4. Dienstag des Monats:**
- Trauertreff im Café gegenüber von 10 bis 11.30 Uhr, Kontakt: Ursula Grefe, Tel. 0179/7759538

jeden Dienstag und Donnerstag:

- Preisskat im Gartenlokal "Im Heeper Felde", Bielefeld gegenüber Radrennbahn. 2x48 Spiele, Spiel 0,50 Euro Info H. Wehling T. 05201/7725

jeden Mittwoch:

- SC Halle Turnen - Breitensport 16-17 Uhr (6-10 J.), 17-18 Uhr (6-10 J.), Mädchen+Jungen, Fr. Kornitzki und Heike Tesche, Lindenschule
- Walkinggruppe TG Hörste, Grundschule Hörste ab 18 Uhr; Kontakt: Julia Goldberg, 0173-5338695
- Bridgeclub Halle/W. e.V., Turnierspiel, Café Beucken-Schmedt Alleestr. 41, ab 15 Uhr, Tel. 51 11
- SC Halle Damengymnastik Bauch, Beine, Po und mehr 19-20 Uhr Lindenschule, Leitung: Marlies Wörmann. 20 - 21.30 Uhr Lindenschule, Leitung: Karin Kerwien
- Kyffhäuserkameradschaft Hörste 19-21 Uhr, Stammtisch, Vereinsraum, Alte Dorfstraße 8
- AWO Ortsverein Künsebeck 14.30 Uhr Kaffeetrinken, anschl. Spiele und Klönen. Ab 15.30 Uhr Yoga im Liegen mit Ingrid Dewald. Termine werden vorher bekannt gegeben. Ab 15.30 Uhr 1x i.M. Gedächtnistraining mit U. Russland. Ab 15.30 Uhr Tanzen mit Eifr. Schlüter
- Geburtsvorbereitung 19- 20 Uhr, Hebamme Britta Horstmann, Anmeldung: Tel. 66 4463, Krankenhaus
- Rückbildungsgymnastik 20.15-21.15 Uhr, Hebamme Britta Horstmann, Anmeldung: 66 44 63 Ort: Krankenhaus Halle
- Heimatverein Halle - Radwandern 13.30 & 14 Uhr, Alter Busbahnhof Kontakt: M. Dellbrügge, Tel. 100 42
- SV SG Hesseln 1957 e.V. Tischtennistraining 20-22 Uhr KGH
- jeden Mittwoch gerade Wochen:**
- Kräutergruppe - Kontakt: Hildegard Bartel, Tel. 052 04/24 96

- Tanzschuh+Co, 20 - 22 Uhr Bürgerzentrum „Destille“ unter d. Stadtbücherei Kiskerstr. 2, Kontakt: R. Beckmann, Tel. 5250

jeden Mittwoch ungerade Wochen:

- Tanzschuh+Co, 20 - 22 Uhr, DRK-Zentrum „Henry-Dunant-Haus“, Bismarckstr. 1, R. Beckmann, Tel. 5250
- jeden 1. Mittwoch:**
- Sprechstunde der AG Hauswohnungs- u. Grundeigentümer-Vereine Halle, Borgholzhausen u. Werther, 15.30-17 Uhr,
- Haller Mütterstammtisch ab 20 Uhr, „Taverne“ in Halle
- Baby-Wiegetag,Linden-Apotheke. 14.30 - 17.30 Uhr, Tel. 49 89
- Praxis Heilpraktiker D. Berendes 19-20 Uhr Forum (Health Talk) rund um die Gesundheit, T. 857901

jeden 3. Mittwoch des Monats:

- Sprechstunde für Schwangere in der Linden-Apotheke

jeden Montag bis Mittwoch:

- Kindergruppe „Die Wühlmäuse e.V.“ f. Kinder von 2-4 J., 8.30-12.30 Uhr Anke Härtel, Tel. 33 78, Am Wall 17

jeden Donnerstag:

- Gemischter Chor Kölkebeck 20-22 Uhr, Übungsabend im Gemeindehaus Kölkebeck, Kontakt: Elfriede Chitka, Tel. 05204/9275024
- Lindenbad 10.30-11.30 Uhr Wassergymnastik
- SC Halle Herrengymnastik,19-20 Uhr Sporthalle Ravensberg
- TSG Kölkebeck-Bokel, Kinderturnen Mädchen+Jungen 3-6 Jahre, 15-16.45 Uhr, Turnhalle Hörste, Leitung: Bianca Knuffinke, Tel. 16920
- R.C. Teuto e.V. (März-Oktober) Rennradtraining, 17.45 Uhr, Treffpunkt: Radstation Bahnhof Halle. Kontakt: F. Müller, 0176/61009720
- „AWO Künsebeck“ Orientalische Tanzgruppe, 20 Uhr
- Single-Treff 20 Uhr, Bistro Le Goq
- LC Solbad Ravensberg, Lauffreß f. Frauen, 18.15 Uhr, Treffpunkt Parkplatz am Schloss Tatenhausen
- Heimatverein Halle - Wandertreff 13.30 Uhr Lechtermann am Bahnhof
- MGV Ravensberg, 20 Uhr, Remise Keller der Musikschule Kontakt: 16817
- SV SG Hesseln 1957 e.V. Gymnastik-Damen von 20-21.30 Uhr in der Turnhalle Gartnisch
- Volkstanzkreis Halle, Remise 16.30 - 18Uhr Kindergruppe, 20-22 Uhr, Jugend- Erwachsenengruppe, Annette Preuß, Tel. 52 75
- Trimm-Kameradschaft Künsebeck, 20-22 Uhr „Fußballspielen ab 18 J. Ort: Grundschule Künsebeck
- jeden 1. Donnerstag des Monats:**
- CDU-Frauenunion, 20 Uhr Gasthof Hollmann, Halle
- jeden 3. Donnerstag des Monats:**
- Treffen der Fibromyalgie-Selbsthilfegruppe, in der Remise ab 19 Uhr im Cafe 1.Stock
- jeden geraden Donnerstag:**
- AWO Künsebeck 19 Uhr Doppelkopf, Skat f. „Jedermann“
- jeden Freitag:**
- SC Halle Senioren-Gymnastik 17-18 Uhr, KGH Fr. Wörmann
- MGV Hörste, 20 Uhr, Übungsabend Gemeindehaus Hörste, Udo Höcker, Tel. 05203/7599
- AWO Ortsverein Künsebeck 14 Uhr Radfahren mit S. Wielsch und W. Lissel, Tel. 4287 u. 4136
- SV SG Hesseln 1957 e.V.

Eltern-Kind-Gymnastik15.45-16.45 Uhr Turnhalle Hörste

- Schützengesellschaft Halle e.V. 17-18.30 Uhr Jugendtraining Bogen/Luftgewehr auf dem Schützenb.
- Schützengesellschaft Halle e.V. 18.30-21 Uhr Training der Herrenabteilung auf dem Schützenberg
- jeden 1. Freitag des Monats:**
- Seniorenkreis Hesseln, Stockkämpfer Weg 6, Leitung: Heinz Farthmann, T. 9803 und Bernd Winkler, T. 9835
- Kaninchenzuchtverein(KZVV225) Remise 20 Uhr
- Freitags (1 x im Monat):**
- AWO Ortsverein Künsebeck 14 Uhr Wandern, Maria Haarbaum & Gisela Ulrich. Tel. 7995

jeden 2. Freitag des Monats:

- Freundeskreis Halle-Ronchin, Susanne Luhmann Tel. 84 90 99

gerade Wochen freitags:

- Seniorenkreis Hörste 15 Uhr Gemeindehaus, Karl Schumacher Kirchesch 34, Tel. (05201) 42 15
- Samstags: 11 Uhr Welpenspiel - stunde für alle Rassen! Erziehungskurse ab 13 Uhr, Verein für Deutsche Schäferhunde Ortsgruppe Borgholzhausen, Telgenbusch, Tel. 87 87 61 und 01 70 - 6 00 08 55

jeden Samstag:

- Haller Zeiträume, Museumsbüro 10-12 Uhr, T. 183253
- Schützengesellschaft Halle e.V. 14.30-16.30 Uhr Training der Bogenschützen auf dem Schützenberg
- jeden Sonntag:**
- Die DLRG OG Halle trainiert während des Lindenbadneubaus Dienstags und Samstags in Gartnisch und Gütersloh. Nähere Informationen unter www.halle.we.dlrp.de und bei Anke Ruprecht 05201-667655.
- LC Ravensberg, Lauffreß für Anfänger + Fortgeschrittene, 9 Uhr Treffpunkt Parkplatz Fa. Storck
- Kyffhäuserkameradschaft Hörste 10-12 Uhr, Frühschoppen, Vereinsraum, Alte Dorfstraße 8
- Schützengesellschaft Halle e.V. 10.30-12.30 Uhr Training der Bogenschützen auf dem Schützenberg

jeden 1. Sonntag des Monats:

- Kostenlose Welpenspielstunde 10.45 Uhr, Übungsgelände des Schäferhundvereins Werther-Berg in Werther-Egge, Margriet Hunathey Tel. 43 01 oder 01 79 - 85 35 25
- Sonntags (1x im Monat)**
- Alleinerziehenden-Treff von 15-17 Uhr in der Remise (JuZ), Kontakt: B. Kruse, T. 971697/J. Mattana, T. 16548
- **BSV TEUTO MERKUR Halle** Tauschtag jeden 2. u. 4. Sonntag im Monat in der Remise, Raum 5+6, 10-12 Uhr D. Kleiber, T. 0521/ 872152
- **-augenblick- fotogruppe vhs ravensberg** mittwochs, in der ungeraden Kalenderwoche, 20 Uhr Remise, Raum 5, Kontakt: Paul G. Haselhorst Tel. 99 94

www.kontaktnetz-

von Anfang an
gemeinsam
leben lernen



Kath. Schwangerschaftsberatung
im Erzbistum Paderborn

fuer-schwangere.de

Veranstaltungen



Mehr Generationer Haus

Kiskerstraße 2
Tel. 66 62 09

Wo Menschen aller Generationen sich begegnen.

Mo - Do
14 - 15.30 Uhr
Hausaufgabenbetreuung
in der Grundschule Gartnisch

Montag
10 - 12 Uhr
„Treffpunkt“ - Offener Treff für Alle mit Bridge-Runde

10 - 11.30 Uhr
Krabbeltreff für unsere Jüngsten

Dienstag
10 - 12 Uhr
„Treffpunkt“ - Offener Treff für Alle
9.30 - 11.30 Uhr (1.+3. Di im Monat)
„Internationales Frauenfrühstück“
10 - 11.30 Uhr (2. Dienstag im Monat)
Still- und Fläschchentreff
10 - 11 Uhr (4. Dienstag im Monat)
Müttercafé
11 - 12 Uhr
Babybesuchsdienst-Sprechzeit
im Anschluss an das Müttercafé
10 - 12 Uhr
Sprechzeit im Büro
15.30 - 16.30 Uhr (1. Di im Monat)
Sprechstunde der Bürgermeisterin

Mittwoch
10 - 12 Uhr
„Treffpunkt“ - Offener Treff für Alle
10 - 12 Uhr
Woll - Café im Treffpunkt
15 - 16 Uhr
Sprechzeit im Büro
17 - 18 Uhr (1.+3. Mittwoch im Monat)
Anwaltssprechstunde
GROSS + klein ... besuchen die Wiedenbrücker Schule
Dort startet eine abwechslungsreiche Tour über drei Etagen durch das Wiedenbrücker Schule Museum, die uns die Kunst und das Kunsthandwerk des Historismus, die grandiose Altarbaukunst mit ihren mannigfaltigen Spezialisierungen der vielen Wiedenbrücker Werkstätten näherbringt. Ein fiktiver Lehrlinge, namens Josef, aus dem Jahr 1903 nimmt Euch an die Hand und erklärt spielerisch seinen harten Arbeitsalltag. Datum: **19.04.2013** (Freitag). Abfahrtszeiten: 14.30 Uhr Grundschule Künsebeck, 14.45 Uhr Grundschule Gartnisch, 15.00 Uhr Lindenschule, 15.15 Uhr Brockhagen Kirche, 15.30 Uhr Harsewinkel Martin-Luther-Kirche. Rückkehr: ca. 19.00 Uhr. Die Karten für diese Veranstaltung kosten: 8,- € / Stadtpassermäßigung: 4,- €. Bitte persönlich in den Vorverkaufsstellen abholen!

Donnerstag
10 - 12 Uhr
„Treffpunkt“ - Offener Treff für Alle
10 - 12 Uhr
Flüchtlingsberatung im Büro
10 - 11.30 Uhr
Offener Krabbeltreff
11.30 - 13.30 Uhr
Mittagstisch im „Treffpunkt“
15 - 17 Uhr (3. Donnerstag im Monat)
Erzählcafé in der Diakoniestation
17 - 18 Uhr
Sprechzeit im Büro
17 - 18 Uhr
Sprechzeit Babysittingbörse

Freitag
15 - 18 Uhr (2. o. 3. Freitag im Monat)
GROSS + klein
Kulturelle Angebote für ALLE
19 - 21 Uhr (2. + 4. Freitag im Monat)
„Märchenstunde im Pyjama“
22 - 02 Uhr (Letzter Freitag im Monat)
Fußball um Mitternacht

Samstag
Sonderaktionen siehe Tagespresse

Sonntag
15 - 17 Uhr (2. Sonntag im Monat)
Alleinerziehenden - Treff

Termine auf Anfrage:
Gesprächskreis „Pflege- und Adoptivkinder“
Selbsthilfegruppe Zöliakie
Krabbelgruppen
Sonntagsfrühstück
Jahreszeitliche Angebote

Seniorenfreizeiten 2013
Urlaubsoasen im Spessart und auf Baltrum



Von links: Die Freizeitleiter/innen Inge Vollmer, Erika Puhlmann, Fritz Ellerweg, Dieter Molske, Wilfried Panhorst, Inge Pepmeier, Dieter Hagemeyer sowie Susanne Becker von der Diakonie im Kirchenkreis Halle.

Die Diakonie im Kirchenkreis Halle e. V. bietet auch in diesem Jahr Freizeiten für Senioren ab 58 Jahren, unabhängig von einer Konfession, an. „Nach oben gibt es vom Alter her keine Grenzen, die Teilnehmer müssen sich nur selber versorgen können, denn eine Einzelbetreuung können wir nicht leisten. Wir hatten schon einmal eine Dame mit 100 Jahren dabei, das war aber eher die Ausnahme“ erinnert sich Susanne Becker von der Diakonie. Vier Termine stehen für die jeweils 14-tägigen Reisen zur Verfügung: Unter der Leitung von Wilfried Panhorst und Fritz Ellerweg geht es vom 29. Juli bis zum 12. August nach Bad Soden-Salmünster (Spessart). Das privat geführte Haus liegt in der Nähe zum Kurpark, die Spessart-Therme mit Salzgrotte und Wellenbad liegt nur unweit entfernt. Im Reisepreis von 939 Euro sind die Unterbringung mit Vollpension, Busfahrt, Kurtaxe sowie die Freizeitleistungen enthalten. Nach Baltrum geht es vom 21. Juni bis zum 5. Juli (Leitung: Christiane und Dieter Molske), vom 5. bis zum 19. August (Leitung: Erika Puhlmann und Inge Vollmer) sowie vom 30. August bis zum 13.

September (Leitung: Inge Pepmeier und Dieter Hagemeyer) und kostet inklusive der oben angegebenen Leistungen je 850 Euro. Das Haus Sonnenwinkel liegt im Ostdorf der Nordseeinsel, der Fußweg durch die Dünen zum Meer beträgt ca. 10 Minuten. Die Reisen haben eine Gruppenstärke von 17-25 Teilnehmern. Die ehrenamtlichen Freizeitleiter bieten ein buntes Programm: Von Sitzgymnastik, Gedächtnistraining oder Spieleabende über Theaterbesuche oder Konzerte des Shanty-Chores bis hin zu kleinen Ausflügen und Spaziergängen in die nähere Umgebung, die gut mit einem Rollator zu bewältigen sind. Das allerdings sind nur Angebote, entscheiden kann sich jeder Urlauber selbst, ob er daran teilnehmen möchte oder nicht. „Uns Freizeitleiter liegt das Wohl der Urlauber sehr am Herzen und wir stehen immer als Ansprechpartner zur Verfügung“, so Wilfried Panhorst, einer der erfahrenen Leiter. Wurde Ihr Interesse geweckt? Für die Anmeldung oder bei Fragen steht Susanne Becker von der Diakonie von 8-12 Uhr unter der Telefon-Nummer 05201-184-27 zur Verfügung.-dag-■



Ihre Partner für Immobilienverkauf, Vermietung, Marktpreiseinschätzung, Finanzierung - alles rund ums Haus

Gebietsleiter Andreas Stöppler & das Haller LBS-Team
Bahnhofstr. 22 · 33790 Halle
Tel. 0 52 01 - 95 58 · Fax 1 09 49



Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.



Jürgen Knehans
Vermolder Str. 67 · Halle-Hörste

- Service für alle PKW's
- Reifenhandel
- Unfallinstandsetzung
- Vermittlung von Renault- und Dacia - Neufahrzeugen
- TÜV + AU Abnahme
- Hol- + Bring - Service
- Vermittlung von Neufahrzeugen aller Art zu attraktiven Preisen

Tel. 0 52 01/73 55 52
Mobil 0 160/2 83 97 53



Fröhliche Frühlingsdekorationen für Haus und Garten ...



im alten Schweinestall der früheren Potthoff-Villa seit Mai 2011 ein umfangreiches und vielfältiges Sortiment an schönen Dekorationen, die sowohl im Haus als auch im Garten fröhliche Akzente setzen. Neben unzähligen, charmanten Kleinigkeiten zum Mitnehmen und zum Verschenken bietet die sympathische Geschäftsfrau wunderschöne Amphoren, viele ganz unterschiedliche Rankhilfen, Beetbegrenzungen und Gartenstecker - besonders beliebt sind hier die Elfen-Motive, verschiedene Objekte aus geflochtener Weide, ausgefallene Pflanzgefäße aus Stahl oder Steingut in ganz unterschiedlichen Größen, Emailleschilder für Rosen, kleine und große Windlichter, Laternen als Stecker und

Standobjekte, Kerzen, Rhabarber-Treibglocken, die klassischen Rosenkugeln, kunterbunte Gartenaccessoires, Ziervolieren, farbenfrohe Taschen ... jeder Blick fängt eine neue kleine oder große Kostbarkeit auf, die dem Betrachter ein Lächeln ins Herz zaubert. Neu sind unter anderem bunte Kunststoffkrüge mit dazu passenden Bechern. So kann man sich den Frühling auch bei den unwirtlichen Temperaturen ins Haus und in den Garten holen. Alexa Krebs möchte ihrer Kundschaft vor allem ein schönes Einkaufserlebnis bieten. So präsentiert sich bunte Vielfalt ihres Programms ganz bewusst zu moderaten Preisen. „Einfach mal hereinschauen,“ lädt sie Interessierte immer freitags von 10 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr sowie samstags von 10 bis 13 Uhr zum Stöbern ein - auch gern von der Haller Straße aus den Weg durch das Tor über die



... findet man im Geschäft „Die Sommersprosse“, das idyllisch am Wertheraner Waldrand gelegen ist. Hier in der Bergstraße 21 präsentiert die Inhaberin Alexa Krebs in und vor der ehemaligen Wagenremise und

Damit Ihr Bild richtig zur Geltung kommt!

Eigene Fachwerkstatt für Einrahmungen

BÜCHERSTUBE ELSNER
 Tel.: (0 52 01) 97 58 Kirchplatz 5
 Fax: (0 52 01) 63 90 33790 Halle
 post@buecherstube-elsner.de

Steintreppen. Weitere Informationen gibt es unter www.die-sommersprosse.de. -sig ■

A. RASOULI
 Karosserie- u. Lackmeisterfachbetrieb
 Lange Str. 20a · Halle
 Tel. 05201/7356899
 Fax 05201/7356898
 info@karosserie-lack-rasouli.de
 www.karosserie-lack-rasouli.de

KMS 
 Neue Energie

Werden Sie Ihr eigener Strom-erzeuger



THE GREEN PIONEER NOW!
 ENERGIEERZEUGUNG SEIT 1980

KMS Neue Energie
 Klaus-Martin Scholz
 Gartnischer Weg 107 d
 33790 Halle/Westf.
 Fon 05201 10848
 Fax 05201 10858
 info@kms-neue-energie.de
 www.kms-neue-energie.de

Gerhold's
 Restaurant und Party-Location
 Salate - Pizzen - Aufläufe - Fleischgerichte - Geflügelgerichte - Tex Mex
 Info: www.gerholds.de



- Freitag, 5.4.2013 ab 21 Uhr „Southern Comfort - Promotion“ 
- Samstag, 13.4.2013 „Jack Daniels Party“
 Disco ab 21 Uhr · Küche ab 17 Uhr

Neu und exklusiv bei uns: Jack Daniels Honey
 Das neueste auf unserer Gerholds-APP oder auf 

Di - Sa von 17 - 1 Uhr, So von 16 - 24 Uhr
 von Mai bis August 12 - 24 Uhr
 33790 Halle-Hörste · Alte Dorfstraße 3
 Tel. 05201 2442

HiW-Mitglieder-Versammlung wählt alten Vorstand neu



Der alte Vorstand neu gewählt: Kassenwart Christian Vogt, Beisitzer Andrea Kordbarlag, Schriftführer Stefan Barz, zweiter Vorsitzender Dirk Wollnik, Beisitzer Sigrun Lohmeyer und der erste Vorsitzende Michael Schoregge.

Die diesjährige Mitgliederversammlung der Haller Interessengemeinschaft am 4. März diesen Jahres bringt frischen Wind in die Haller Geschäftswelt. In einer Abstimmung der Mitglieder wurde die Installation eines Einheitsgutscheines für die HiW-Geschäfte beschlossen, der im Herbst eingeführt werden soll (s. separaten Bericht). Doch vorerst stand nach der Begrüßung durch Vorstandsvorsitzenden Michael Schoregge ein Rückblick auf 2012 an - mit viel positiven aber auch wenigen negativen Aspekten. So ist der Mai-Flohmarkt buchstäblich ins Wasser gefallen, dafür aber der September-Flohmarkt sehr gut gelaufen. Auch der Nikolausmarkt sei eine erfolgreiche Veranstaltung. „Über Jahre nach oben gepuscht, ist er inzwischen zum Selbstläufer geworden,“ erklärte

Michael Schoregge. Ein Ausblick auf das aktuelle Jahr zeigte zudem, dass die HiW zahlreiche Aktivitäten plant und durch separate Teams organisiert. Neben den bereits fest installierten weiteren Veranstaltungen wie den Haller Herbst und den Laternenmarkt bleibt den Hallern auch das Latenight-Shopping erhalten, das in diesem Jahr am 20.7. stattfinden wird - etwas gestrafft, aber immer noch attraktiv. Nach dem Kassenbericht standen Neuwahlen des Vorstands an. Nur der Vorsitzende bleibt im Amt, weil er erst im vergangenen Jahr gewählt worden war. Da keine weiteren Kandidaten zur Verfügung standen und der alte Vorstand sein jeweiliges Amt weiterführen wollte, gab es eine Wahl en bloque, die einstimmig mit sechs Enthaltungen des Vorstandes endete. Dann stellte Kassenwart Christian Vogt den Haushaltsplan 2013 vor, der unter dem Strich eine schwarze Null aufweist. Höhepunkt des Abends war die Vorstellung des Haller Talers als einheitlicher Einkaufsgutschein, die der zweite Vorsitzende Dirk Wollnik anhand einer Powerpoint-Präsentation vornahm und die anwesenden Mitglieder von der Idee überzeugte. Weitere Themen waren außerdem die Weihnachtsbeleuchtung in der Innenstadt sowie die neugestaltete Internetseite.

Farbenfrohe Frühjahrsmode zum Frühlingsanfang



Während draußen vor der Tür der Schnee tobte und die Straßen zu einer weißen Eisfläche verwandelte, stand das Kosmetik-Institut Klaudia Redeker ganz im Zeichen eines farbenreichen Frühlings. Am 20. März präsentierte die Kosmetikerin in ihrem gemütlichen, frühlinghaft dekorierten Studio in der Friedrichstraße 7 in Halle-Hesseln die neuesten Kollektionen der Firmen friendtex und Once. Trotz des starken Schneefal-

kommentierte Klaudia Redeker eine groß gepunktete Bluse, die an die 70er Jahre erinnert. Auch Spitze wird immer wieder gern verarbeitet, die jedem Outfit einen verspielten Anstrich gibt. Elke, Brigitte, Petra und Annette boten dem Publikum eine Modenschau zum Anfassen, denn immer wieder traten sie zu den Zuschauerinnen, die Stoffe befühlen, Muster und Farben von Nahem betrachten oder schicke Taschen



les zum Frühlingsanfang hatten sich zahlreiche Gäste auf den Weg gemacht, die fröhlich-frische Modenschau zu erleben. „Bunt ist einfach angesagt,“ brachte es Klaudia Redeker während ihrer Moderation auf den Punkt: die grauen Winterfarben weichen leuchtenden Tönen und bunten Mustern, aber die aktuelle Mode setzt auch dezente, elegante Akzente. „Es kommt alles wieder,“

begutachten wollten. „Ich danke meinen Models, denn ohne sie könnte ich das nicht so machen.“ Damit beendete Klaudia Redeker die Modpräsentation, bevor der große Anstrich auf die Kleiderständer begann. Und über all der fröhlichen Frühjahrsmode hatte man das Schneetreiben draußen vor der Tür ganz vergessen... -sig- ■

BRUNNENBAU

Reinhard Pankonin



Gleiwitzer Str. 5
33790 Halle
0 52 01/1 65 26
Mobil 0171-4900281

Das Schlemmergrill-Team wünscht ein frohes Osterfest

HALLER Schlemmergrill

Freundliche Mitarbeiterinnen gesucht!



- NEU: Gyros vom Spieß
- Hausgemachte Saucen u. Salate
- Schnitzel frisch aus der Pfanne
- Frikadellen hausgemacht
- Kotelett
- Hamburger

Achten Sie auf unseren WOCHENHIT!!!!

Lange Straße 21 • Halle • Tel. 8 599 566

Mo-Fr 11.30-14.30 und 17-21 Uhr • Sa 11.30-21 Uhr • So & Feiertags geschlossen

Blümchengasse No.1

GESCHENKE & SPIELWAREN



Mit unserem farbenfrohen Angebot wünschen wir Ihnen fröhliche Ostern!

Auf alle Osterartikel

20% Rabatt

Kirchplatz 15 • 33790 Halle • Tel. 05201-9955

Erfolgreiches HiW-Gewinnspiel zu „Halle blüht auf“



Karl-Friedrich Brinkmann (li) überreichte den anwesenden glücklichen Gewinnern des HiW-Gewinnspiels die vielen attraktiven Preise.

Zum diesjährigen Stadtfest „Halle blüht auf“ veranstaltete die Haller Interessen- und Werbegemeinschaft ein kleines Gewinnspiel, das große Resonanz erlebte. Auf den Teilnahmekarten, die in den HiW-Geschäften ausgelegt waren, war das Motto zum Frühlingsstart in Halle gefragt. Neben der richtigen Antwort „Halle blüht auf“ standen „Halle pflanzt ein“ und „Halle scheint hell“ zur Auswahl. „Wir haben mehr Karten zurückbekommen, als zum Nikolausmarkt,“ berichtet Michael Schoregge, der gemeinsam mit HiW-Service-Mitarbeiterin Antje Wetzlar aus den Einsendungen insgesamt 42 Gewinner ausloste. Zahlreiche HiW-Mitglieder hatten attraktive Preise gespendet, wie z.B. Einkaufsgutscheine, Präsentkörbe, Karten für das Frühlingsfest, die GerryWeber-Open, das Handball-Länderspiel, den Safari-Park sowie Sachpreise wie einen Regenschirm, einen USB-

Stick, einen Flaschenkühler und ein hochwertiges Mobiltelefon. Am 23. März wurden die Preise im Modehaus Brinkmann an die anwesenden Gewinner überreicht. „Danke schön, dass Sie in den Haller Geschäften einkaufen,“ bedankte sich der Haller Geschäftsmann bei den Teilnehmern. „Da habe ich gar nicht mit gerechnet,“ erzählte eine Gewinnerin. Sie hatte die Karte so ganz nebenbei ausgefüllt und abgegeben und freute sich nun umso mehr über ihren Gewinn. Das Warten auf eine Sachbearbeiterin der Kreissparkasse Halle bescherte einem anderen Haller Glück. Er hatte währenddessen eine Karte ausgefüllt ... und glatt gewonnen. Die attraktiven Preise gingen überwiegend an Haller Bürger, aber auch nach Borgholzhausen, Werther, Versmold, Steinhagen, Harsewinkel und sogar nach Herford. -sig- ■

Ave-Lilie Schmeken schmückt Deutsche Bank mit Kunstwerken



Finanzagenturleiter Olaf Guntelmann (li) und Vertriebsdirektor Marcus Schmidt präsentieren in der neu gestalteten Deutschen Bank die Ausstellung „Kunst trifft Bank“ mit Werken der Haller Künstlerin Ave-Lilie Schmeken.

Am 23. März begrüßte der Finanzagenturleiter der Deutschen Bank in Halle, Olaf Guntelmann, zahlreiche Gäste, um nicht nur die neu gestalteten Räumlichkeiten zu präsentieren, sondern vor allem die Kunstwerke von der Hallerin Ave-Lilie Schmeken. In Halle sei es die erste Kunstausstellung, die die Deutsche Bank in anderen Farben erscheinen lasse. „Ich finde es immer sehr angenehm, wenn man sich präsentieren kann und es nicht immer um das Thema Bank geht,“ erklärte Olaf Guntelmann seine Idee, andere in den Vordergrund zu stellen - wie in diesem Fall die Künstlerin und ihre Werke, die mit ihren teilweise kräftig-bunten Farben einen wunderbaren Kontrast zu dem kalten Grau vor der Tür gaben. Ave-Lilie Schmeken studierte das Fach Kunst im Ruhrgebiet und lebt seit 1980 in Halle.

Beruf, Familie, Haus - lange schlummerte die Kunst im Abseits. Erst durch eine schwere Krankheit, die 2000 zum Ausbruch kam, fand sie wieder Zugang zum künstlerischen Schaffen, u.a. um die Kunst als Ausdruck der Lebensfreude zu nutzen oder auch, um durch das Entstehen von Bildern z.B. die Nierentransplantation zu verarbeiten. So heißt ein Werk „Vom Leben zum Tode - vom Tod zum Leben.“ Weitere Bilder stellen einen Abriss der vergangenen Jahre dar. Aquarelle auf Seide zeigen Kinder oder einen Schutzengel, den Ave-Lilie Schmeken bittet: Bete für mich. Das Schaufenster wird von tanzenden Figuren erfüllt. Bei Kaffee, Kuchen und köstlichen Häppchen konnten die Besucher die Werke betrachten und die neu gestaltete Bank kennenlernen. -sig- ■

Bioland-Hof Strottdrees
Frisches vom Hof und Naturkost

Im Witten Sand 20 • 33428 Harsewinkel • Tel. 05247/6611 • strottdrees@freenet.de

Rind- und Schweinefleisch aus eigener biologischer Erzeugung

www.biolandhof-strottdrees.de

Volker Hagen Kaiser Elektromeister

Apfelstr. 7 | 33790 Halle/Westfalen
Tel. 05201 - 10265
Mobil 0172 - 3991003
www.kaiser-elektromeister.de

Ingenieurbüro Braun, Schellack & Kollegen

GTÜ - Prüfstelle Halle

www.gtue-pruefstelle-halle.de

Weststr. 109 (direkt neben Holz Speckmann)
33790 Halle/ Westf. Tel. 3080

Als freiberufliche Kfz-Sachverständige bieten wir:

- Unfallgutachten
- Fahrzeugbewertungen

Naturheilpraxis Dietmar Berendes

- ☒ Bioresonanz
- ☒ Chiropraktik
- ☒ Massagen

- ☒ Medi-Taping
- ☒ Access to Innate
- ☒ Blutegeltherapie

Termine nach Vereinbarung

33790 Halle, Graebestr. 6a · Tel. 0 52 01-85 79 01

Ein Rezept aus Halle-Kalles Hobbyküche ...



Karl-Heinz Möller ist 63 Jahre alt, seit drei Jahren Rentner und - wie er selbst behauptet - wirklich kochbesseren. Er kocht nicht nur daheim am Herd, sondern hat bereits in der ehemaligen Rubrik des WDR „Familienrezepte“ gekocht und als Höhepunkt seiner Hobbykoch-Karriere bei der Sendung „Daheim & unterwegs“ im WDR-Studio in Düsseldorf. Zudem moderiert der fröhliche Haller die Sendung „Hört, hört“ - eine Radio-Sendung, die von Senioren erstellt wird - mit Texten aus dem Leben. Immer mal wieder stellen wir Ihnen ein Rezept aus Halle-Kalles Hobbyküche vor. In der März-Ausgabe ist es der „Sauerkraut-Gulasch mit Fleischwurst“.

Zutaten für 8 Portionen:
2 EL Butter
2 Zwiebeln gewürfelt



2 Knoblauchzehen gehackt
300 g frisches Sauerkraut
2 rote Paprika in Stücke geschnitten
¼ l Brühe

1 EL Kräuter der Provence
2 EL Paprika edelsüß
Salz, Pfeffer und 1 Prise Zucker
400 g Fleischwurst in Würfel geschnitten
300 g gegarte, in Würfel geschnittene Kartoffeln
300 g stückige Dosentomaten
Etwas Petersilie zum Bestreuen.

Zubereitung:

1. Die Butter erhitzen und die Paprika, Zwiebeln und Knoblauch zugeben und glasig schwitzen.
 2. Mit Brühe auffüllen, mit Kräutern der Provence und Paprikapulver, sowie Salz, Pfeffer und Zucker kräftig würzen.
 3. Das Ganze bei mäßiger Hitze ca. 25 Minuten köcheln lassen. 10 Minuten vor Garende die Fleischwurst, Kartoffeln und Tomaten zugeben und mitgaren.
- Alles nochmal kräftig abschmecken und mit Petersilie bestreuen. ■

Bei der Schlappohrbande ist immer Ostern!



Zurzeit raschelt es wieder in den Nestern der Schlappohrbande. Der Frühling steht vor der Tür und das ist die Zeit für kleine Kaninchenkinder. Liebevoll wird der Kaninchen Nachwuchs umsorgt und auch heute noch trotz jahrelanger Zuchterfahrung, mit Spannung jeder Wurf von Nadine Hahn erwartet. Meistens bringen die Kaninchenmütter 4-6 Babys zur Welt. Wie sie wohl aussehen, welche Fellfarben sie bekommen werden? Sobald sie aus dem Nest krabbeln und die Äuglein offen sind, werden die Babys auf den Alltag in einer Familie vorbereitet. Sie lernen die Umgebung, Auslauf, Kinderhände, Hundenasen und allerlei Geräusche kennen. Putzmunter, kräftig und besonders zutraulich gehen sie dann den Weg in ihr neues Leben zu einer Familie, die sich verantwortungsvoll um sie kümmert. Oftmals warten die Kinder schon sehnsüchtig auf den Tag der Abholung, wenn sie sich die neuen Familienmitglieder bereits ganz früh ausgesucht haben. Alleine auf Reisen gehen die Kleinen allerdings nicht, Kaninchen sind Rudeltiere und kein Mensch kann den Artgenossen ersetzen. Kaninchen sind interessant, witzig, liebenswert, sehr intelligent

und äußerst treue Gefährten. Dass Nadine Hahn sich für die Zwergwiddler, die kleinste aller Rassen mit Schlappohren, entschieden hat, hat seinen Grund. Diese Rasse ist besonders gutmütig, nicht ängstlich und dazu eben auch besonders hübsch anzuschauen. Bei der Schlappohrbande findet man Jungtiere in vielen verschiedenen Farben und auch Fellstrukturen wie Rexfell, Satinfell oder mit Löwenmähne aber auch ältere Tiere, bereits kastrierte Rammler oder Nottfälle aus der Weitervermittlung. Außerdem bietet Nadine Hahn den Service der Urlaubsbetreuung, kostengünstige Sammelimpfaktionen sowie eine intensive Beratung und Hilfe an. Sie hält zudem ausgesuchtes Futter aus Kräutern und Blüten auf rein natürlicher Basis bereit, wie es für die Langohren das Beste ist. Ausführliche Informationen zur Schlappohrbande finden Sie auf www.schlappohrbande.de. Nadine Hahn steht gern mit Rat und Tat zur Seite: Tel. 05204-880497 ab 20 Uhr, Mobil 0171-8538457 ab 17 Uhr oder per E-Mail an schlappohrbande@gmx.de. ■



UPADI
UPADI-KREATIVE

Ich wünsche Ihnen ein fröhliches Osterfest
Ute Papendick · Neue Dorfstr. 18A · Halle (Hörste)
Tel. 0 52 01-9 71 93 99 · info@upadi.de · www.upadi.de

- aktuelle, individuelle Mode und Accessoires
- eigene individuelle Strickkollektion
- Strickteile nach Kundenwunsch z.B. Oberteile, Kleider, Mützen, Schals
- Strick- und Kreativworkshops

Cottage
1871
Strick & Mode

Leder + Schuhe
Lindhorst
Inh. A. Schulte

immer gut, immer günstig. Immer vor Ort.



Ergobag - Scout
Der.Die.Das - Mc Neill
Sammies - Step by Step
School Mood

Werther · Ravensberger Straße 12
Telefon 0 52 03 / 71 28

medi

Sein Temperament sieht man ihm an.
Seine Kompressionsstrümpfe nicht. Lernen Sie die männliche Seite der Kompression kennen.

Sanitätshaus A. Graf

Fachwerkstatt für Orthopädietechnik und Rehamittel

Lange Str. 9 • 33790 Halle (Westf.)
Tel. 0 52 01 / 25 04 • Fax 0 52 01 / 36 26

Sie möchten

eine Immobilie kaufen?

Wir helfen Ihnen gerne. Fordern Sie uns.

ImmobilienCenter

Telefon 05201 893-481
immobiliencenter@kskhalle.de
www.kskhalle.de/immobilien

Kreissparkasse Halle (Westf.)

Tag der offenen Tür in der Eva-Hüser-Schule



Am Sonntag, den 14. April lädt die „Eva-Hüser-Physiotherapie-Schule“ zwischen 13 und 17 Uhr zu einem

Schneiker
Arbeitsbühnen Mietservice
☎ 05201 668570

Tag der offenen Tür nach Bad Laer in die Remseder Straße 3 ein -

gemeinsam mit dem benachbarten SoleVital und der Blomberg Klinik, die an diesem Tag ebenfalls ihre Türen für interessierte Menschen öffnen. „Im SoleVital zeigen wir in der Zeit von 13-17 Uhr, wie man Kinder zur Bewegung motivieren kann,“ berichtet Elisabeth Klippel. In den eigenen Räumlichkeiten im Souterrain der Blomberg-Klinik stellt die Schul-Inhaberin ihr erfolg-

reiches Konzept vor. „Die Zufriedenheit unserer Schüler liegt uns sehr am Herzen,“ beschreibt sie die bedeutendste Grundlage ihrer Arbeit. „Das wird auch überprüft! Unser Ziel ist es, jedem unserer Schülerinnen und Schülern die bestmögliche fachliche Ausbildung zukommen zu lassen.“ Für den Lernerfolg sei die Qualität des Lehrers der wichtigste Schlüssel, weiß sie aus lang-

jähriger Erfahrung. Von der familiären Atmosphäre, den vielseitigen Unterrichtsfächern und dem Zusammenspiel mit Patienten der Blomberg-Klinik informiert Elisabeth Klippel gemeinsam mit ihrem versierten Lehrerteam und den engagierten Schülern am Tag der offenen Tür, an dem alle Interessierten ganz herzlich willkommen sind.

-sig-

„Sehr gut“ für Seray



Seray Toraganli ist glücklich über den ersten Erfolg, den sie in ihrem Traumberuf im Wettbewerb „Jugend frisiert“ erreichte! Mit ihr freut sich Silke Rabe und das Salon Wagener-Team.

Seit August letzten Jahres absolviert die in Halle geborene Seray Toraganli eine Friseur-Ausbildung im Salon Wagener in der Bahnhofstrasse 16 in Halle. Am 29. Februar nahm die fast 19jährige an dem Wettbewerb „Jugend frisiert“ in Paderborn erfolgreich teil. „Für jedes Lehrjahr gibt es drei Wettbewerbe: im Damenfach, im Herrenfach und in der Kosmetik,“ erklärt Friseurmeisterin Silke Rabe. Nach sieben Trainingsabenden, die die Friseurin Gütersloh allen am Friseurwettbewerb teilnehmenden Auszubildenden anbietet, konnte Seray Toraganli gut vorbereitet die von ihr gewählten Prüfungen „Damenfach“ und „Kosmetik“ angehen. Die Aufregung legte sich mit den sicheren Handgriffen, mit denen die junge Hallerin die Auf-

gabe erfüllte: eine Fingerföhnfrisur am Puppenkopf, der mit Schnitt und Farbe bereits auf die Föhnfrisur vorbereitet war. „Es muss schon etwas Kreatives, Auffälliges sein, damit man sich gegen 25 TeilnehmerInnen durchsetzen kann,“ beschreibt Silke Rabe die Ansprüche an das Handwerk, die Seray Toraganli mit einer pfiffig-frechen Frisur bestens erfüllte. Mit der Note „Sehr gut“ erreichte sie den dritten Platz. Im Fach Kosmetik erhielt sie außerdem eine Bronzemedaille. „Ich würde jedem raten, dort mitzumachen,“ blickt sie auf den aufregenden Tag zurück. „Es macht Spaß!“ Für Seray steht außerdem fest: im nächsten Jahr ist sie wieder dabei - mit einem lebenden Modell, wie es die Richtlinien vorschreiben.

-sig- ■

Burgertag
Schneiden Sie Sich jeden Donnerstag Ihren persönlichen Burger zurecht!

Schnitzeltag
Jeden Mittwoch servieren wir alle Schnitzel mit Salat und Beilage für nur 9,50 €.

Wo Essen zum Erlebnis wird ... **Schneider's**
restaurant + lounge + bar

Brockhagener Straße 121 · 33803 Steinhagen · Telefon 05204-9251267 · www.sandseebar.de

Wir wünschen fröhliche Ostern



Michael Schoregge, Maria Carotta und Auszubildender Alexander Martin-Kramer (v.l.)

LOTTO · TABAK · PRESSE

WEST LOTTO

Inhaberin Maria Carotta
Künsebecker Weg 3
Halle · 971 32 87

HERMES
PAKET SHOP
Weißes gut unterkommt.

Ostern - Gestern, heute und morgen



Im „Diakonie-Erzähl-Café“ werden jeden dritten Donnerstag Gesprächsrunden zu interessanten Themen geboten. Diesmal wurde Pfarrerin Beatrix Eulenstein (1.v.r.) aus Harsewinkel als Gast von Karin Elsing (2.v.r. beide hintere Reihe) begrüßt.

„Ostern - Gestern, heute und morgen“ war das Thema der jüngsten Gesprächsrunde, zu der die Haller Diakoniestation eingeladen hatte. Moderatorin Karin Elsing hieß dazu Beatrix Eulenstein, Pfarrerin mit sozial-diakonischen Aufgaben im Kirchenkreis Halle, im Erzähl-Café willkommen. Nach den Worten der Harsewinkeler Theologin gehöre die Passionsgeschichte, die das Leiden Christi beschreibt und den Höhepunkt in der Kreuzigung findet, zum Osterfest untrennbar dazu wie der christliche Glaube an die Auferstehung. Die Referentin ging zugleich der Frage „Warum haben sich manche Ostertraditionen bewahrt, warum andere nicht?“ ebenso nach wie „Wie könnte morgen eine Feier des Osterfestes aussehen? Dabei

lenkte sie auch den Blick auf die Traditionen anderer Länder und Kulturen. Lebensgeschichten zu erfahren und mit anderen Gästen ins Gespräch zu kommen, ist der Sinn dieser Veranstaltungsreihe. Die Haller Diakoniestation lädt dazu jeden dritten Donnerstag im Monat in der Zeit zwischen 15 und 17 Uhr ein. Treffpunkt ist der Versammlungsraum der Diakoniestation in der Bahnhofstraße 33a (hinter Café Baier) in Halle. Nächster Interviewpartner ist Vize-Landrätin Elke Hardieck. Der Termin: Donnerstag, 18. April. Es moderiert Lothar Becker. Wie Margrit Hanke als Hausherrin darauf verweist, sind Anmeldungen notwendig. Die Telefonnummer lautet: 05 201/9829. -josch- ■

Verkehrssicherheit für Senioren



Auf Einladung des Seniorenbeirates und dem MehrGenerationenHaus bot Polizeihauptkommissar Jörg Terra (im Bild links) der bei der Kreispolizeibehörde für Verkehrssicherheits-Schulungen zuständig ist, gemeinsam mit seinem Haller Kollegen, Po-

lizeihauptkommissar Frank Bertram einen Vortrag zur Verkehrssicherheit und zum aktuellen Stand der Verkehrsvorschriften an. Anschließend konnten die Teilnehmer ihre Reaktionszeit testen lassen. -sge- ■

TAXI-RUF *Dü* -REISEN
22 44 52 00

**Buchbesprechung von
Christiane Vössing,
Buchhandlung Bunselmeyer**



**Alice Pantermüller
„Superhelden fliegen geheim“**



Auf den ersten Blick erscheint Karlines Familie ganz normal mit Mama, Papa, Adele, Karlina und Nick. Auf den zweiten Blick etwas chaotisch und leicht verrückt, aber auf den dritten ist sie doch irgendwie merkwürdig und geheimnisvoll. Mama Lund pflanzt z.B. eine Rosensorte namens Guatemaltegisches Terrorröschen im Vorgarten an, die Zahnpasta der Familie lautet Stahl-o-dent und Nicks Pausenbrot besteht aus einem Quinoa-Plankton-Fladen mit Adzukibohnenpaste. Die Lunds sind, das sei doch schon verraten: SUPERHELDEN. Jawohl. Aber geheime Superhelden, die ihre besonderen Gaben nur im Verborgenen einsetzen dürfen. So machen sie Verbrecher dingfest, verhindern Unfälle aller Art, wenden Naturkatastrophen ab, kurz retten die Welt. Alles getarnt und streng geheim. Ganz schön schwierig wenn man wie Karlina eine beste Freundin hat, die sehr neugierig ist. Der berühmte Superheldenforscher Professor Pangasius Puvogel ist den Lunds auf der Spur, dessen Sohn freundet sich mit Karlina an, diese entdeckt endlich ihre Superheldenfähigkeit und... Mehr sei hier nicht verraten. Ist eh doch alles geheim! Außer man liest das Buch oder läßt es sich vorlesen. Superspannend, lustig ab 8 Jahre. Arena € 9,99,-

**10 Jahre Hotel ★★★ 10 Jahre
HOLLMANN**

Herzlich willkommen zum Tag der offenen Tür
am 6. April 2013 von 11 bis 17 Uhr



- 37 moderne Hotelzimmer
- Zentrale, aber ruhige Lage
- Modernes Restaurant
- Reichhaltiges Frühstücksbuffet
- Großer Parkplatz
- Internet und Wireless LAN
- Fahrstuhl
- Behindertengerecht
- Fahrrad-Garage

www.hotelhollmann.de

Inh. Antje Siekendiek · Alleestraße 20 · 33790 Halle/Westf.
fon: 05201/81180 fax: 811831

Digitaldruck

Beschriftungen

Carotta Displaysysteme

macht viel ... und wünscht fröhliche Ostern!

Elsa-Brändströmstr. 34 · 33790 Halle · Telefon 0 52 01/45 97

„Weg für Genießer“ - ein neuer Wanderweg im Nordkreis



Fünf Gemeinden für einen Wanderweg - (v.l.): Tamara Kisker (Borgholzhausen), Kerstin Walter (Versmold), Gabi Schneegaß (Steinhagen), Tanja Wursthorn (Werther), Hartmut Lüker (Teutoburger-Wald-Verein) und Carmen Müller (Wirtschaft proGT).

„Ein Wanderweg für Wanderer-Ansprüche“ sollte es werden, so der Wanderwart des Teutoburger-Wald-Vereins, Hartmut Lüker. Er ist für Bürger der Region gedacht, die ihre Heimat erwandern möchten und für Tagesgäste, die Interesse an schön gestalteten Wanderwegen haben. Der ursprüngliche Wanderweg des Kreises Gütersloh, der Eichenweg, der durch alle 13 Kommunen verläuft, genügt diesen Ansprüchen nicht mehr. So entstand die Idee, einen neuen Wanderweg im hügeligeren Nordkreis als Rundwanderweg durch mehrere Orte verlaufen zu lassen. Der neue Weg ist insgesamt 95 km lang, aufgeteilt in 6 Etappen, die zwischen 11 und 22 km lang sind. Der Genießer-Wanderweg verläuft durch Versmold, Borgholz-

hausen, Werther, Steinhagen und Halle. Jeder Stadt wurde einer der fünf Sinne „Riechen“, „Hören“, „Schmecken“, „Fühlen“ und „Sehen“ zugeordnet. Zu diesem Thema gestaltet nun jeder Ort einen oder zwei Rastplätze. Um den Ruheoasen einen einheitlichen Look zu verleihen, wurde die „Möblierung“ von der Versmolder Künstlerin Barbara Kahl-Zimmermann entworfen. Die Tische und Bänke werden derzeit gebaut und ab der Woche nach Ostern aufgestellt. Dazu plant jeder Ort ihrem Thema entsprechende Aktivitätsmöglichkeiten wie z.B. einen kleinen Barfußpfad, eine Fühlwand, eine Duft- und eine Sehstehle oder Schautafeln. Zu erkennen sein wird der Weg an roten Schildern mit einem stilisierten



Gesamtkarte: Der Verlauf des Wanderweges zwischen Versmold, Halle, Werther, Borgholzhausen und Steinhagen mit dem Signet: Ein weißes stilisiertes Lindenblatt auf rotem Grund: mit diesen Tafeln wird der Weg in der nächsten Zeit gekennzeichnet.

Lindenblatt. Der Wanderweg wird rechtzeitig zur Wandersaison am 14. April mit einer vormittäglichen Sternwanderung aus den beteiligten Orten eingeweiht. Ziel der Sternwanderung wird das Schulzentrum Masch in Halle sein, wo dann ab 13

Uhr die offizielle Eröffnung gefeiert wird. Nähere Informationen zu der Eröffnung und zu allen Details der Wanderstrecke und ihren Besonderheiten gibt es in Kürze auf der Internetseite www.geniesserweg.de -sg

DRK-Begegnungsstätte

DRK-Zentrum Ortsverein Ravensberg e.V.
„Henry-Dunant-Haus“
Bismarckstraße 1 in Halle
Telefon (0 52 01) 81 54-0

Wöchentlich wiederkehrende Veranstaltungen:

- Mo. 09.30 Uhr - Yoga mit I. Dewald
- Mo. 15.30 Uhr - Geselliges Tanzen mit Almke Bertelsmann
- Mo. 15.30 Uhr - Gymnastik mit Klara Pfeifer
- Mo. 18.30 Uhr Rückenschule mit Maïke Rosenberg
- Di. 09.00 Uhr Hatha-Yoga zum Wohl fühlen mit Gunhild Mickler
- Di. 09.00 Uhr Englisch mit Muße - mittlere Vorkenntnisse -
- Di. 10.45 Uhr Englisch mit Muße - mittlere Vorkenntnisse -
- Di. 11.30 Uhr - Osteoporose-Kurs mit Maïke Rosenberg
- Di. 15.00 Uhr - Gymnastik mit Gunhild Mickler
- Di. 19.00 Uhr Rückenschule mit Maïke Rosenberg
- Di. 20.00 Uhr - Zumba-Kurs ab 29.1. (Anmeldung unter 183-181)
- Mi. 10.00 Uhr Gymnastik mit Gunhild Mickler
- Mi. 15.00 Uhr Sitzgymnastik mit Christa Rentzsch
- Mi. 16.30 Uhr Gymnastik mit Christa Rentzsch

- Do. 08.45 Uhr Osteoporosegymnastik mit Veronica Petersdorf
- Do. 14.30 Uhr - Kartenspielen Doppelkopf und Skat
- Do. 14.30 Uhr - Schach mit Wilhelm Reich
- Do. 18.00 Uhr - Yoga mit I. Dewald
- Do. 19.00 Uhr - Kreativ-Theater mit Werner Trauffetter
- Fr. 10.00 Uhr Senioren-Gymnastik mit Christel Scheele.

Kleiderkammer-Öffnungszeiten:
Annahme: Montag und Donnerstag 9-11 Uhr. Vom 2.-5.4. und 22.4.-3.5. geschlossen.

Besondere Veranstaltungen:
 Donnerstag, 04.04.
Osterferien - Die Begegnungsstätte ist zu
 Donnerstag, 11.04. - 15-17 Uhr
April, April - der macht, was er will. Vergnügliches mit dem Theater-Duo
 Donnerstag, 18.04. - 15-17 Uhr
Gedächtnstraining - frischer Schwung für die kleinen grauen Zellen. mit J. Kormeier
 Donnerstag, 25.04. - 15-17 Uhr
Erzählnachmittag mit selbstgebackenem Brot. Mit J. Kormeier
 Montag, 29.04. - 15.30-19.30 Uhr
Blutspendetermin

Der neue Ford KUGA

Jetzt bei uns testen!

Abbildung zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis.

FORD KUGA TREND
 1,6l EcoBoost 110kw (150PS) 6-Gang, Start-Stopp-System, Audiosystem, Klimaanlage, ESP, Zentralverriegelung, elektr. Fenster, Power-Startfunktion, Nebelscheinwerfer

Bei uns ab:

€21.900,-

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach VO (EC) 715/2007):
 8,3 (innerorts), 5,6 (außerorts), 6,6 (kombiniert)
CO₂-Emissionen: 154 g/km (kombiniert).

Autohaus Hagemeier

GmbH
 33790 Halle | Werkstraße 1 (B68) | Tel. (0 52 01) 66 91-0

www.Ford-Hagemeier.de

Experimentierfest „Miniphänomenta“ in der Grundschule Gartnisch begeisterte Kinder, Eltern und Großeltern!



vom Unternehmerverband für den Kreis Gütersloh e. V.: „Unser Verband übernimmt die 1.940 Euro für die Ausleihe der Stationen sowie die 400 Euro/Person für die Fortbildung sehr gern, denn es ist eine Investition in die Zukunft. Die MINT-Förderung (Mathe, Informatik, Naturwissenschaften und Technik) liegt uns am Herzen. So kann ein Zugang gelegt werden, der die Kinder für die Ausbildung prägt und Fachkräfte können besser als Nachwuchs gewonnen werden. Kinder - und zwar Mädchen genauso wie Jungen - gehen neugierig, ohne Scheu und spielerisch an die Stationen heran,

„Kannst du mich hören?“ spricht ein Mitschüler eine Etage höher ins „doppelte Schlauchtelefon“ und Emily scheint das zu amüsieren, was er sagt.

Nun war es soweit: Die fünf Tage vorher begonnene Miniphänomenta wurde mit einem fröhlichen Fest an der Grundschule Gartnisch den Eltern und Großeltern vorgestellt. Miniphänomenta - was ist das? Es handelt sich hierbei um 52 Experimentierstationen - ausgeliehen für 14 Tage - an denen spielerisch 30 naturwissenschaftliche und technische Phänomene enträtselt werden können. Die Sachkunde-Lehrerinnen Karin Safarabadi und Iris Pollmeier wurden dafür in einer 2-tägigen Fortbildung geschult. Dazu Alena Miorini



Das macht Spaß: Jakob am rollenden Würfel.



Wie ist das möglich - fragen eine Mitschülerin und Alena Miorini vom Unternehmerverband, während Johanna eine Kugel zwischen zwei Stangen bergauf rollen lässt.

das ist der große Vorteil.“ Schulleiterin Kristina Niemeyer ergänzt: „Die Miniphänomenta ist sehr beliebt, wir standen 2 Jahre in der Warteschleife, aber nun hat es geklappt. Damit wird das Engagement unserer Schule gewürdigt und darüber freuen wir uns sehr!“. Die Kinder stellten am Tag des Experimentierfestes ihren Eltern und Großeltern Versuche vor und zeigten mit Begeisterung, was bisher entdeckt und ausprobiert wurde. Erfreulich viele Väter der 222 Grundschüler waren zum Schulfest gekommen. „Die Ausleihe gilt nur für zwei Wochen. Die Experimente sind jedoch so ansprechend, dass wir einige Stationen für unsere Schule nachbauen möchten. Daher brauchen wir ihre freiwillige

Unterstützung!“ appellierte Kristina Niemeyer an die Erwachsenen und war erfolgreich, denn ein Vater (für die Kugelrallye) und ein Großvater (für den Galilei-Versuch) haben sich spontan eine Bauanleitung mit nach Hause genommen. Knapp 20 weitere Interessenten sind in einer Liste eingetragen, die den Nachbau in der Schule bevorzugen. Dafür wird die benachbarte Gerhart-Hauptmann-Schule mit ins Boot genommen, die die passenden Räume zur Verfügung stellt. Auch Firmen wie das Bauunternehmen Schneider und die Tischlerei Vollmer - beide aus Halle - oder der Hagebaumarkt in Steinhagen haben ihre Hilfe zugesagt. weitere sollen folgen. -tag-

Neuvorstellung

Unabhängig heizen mit dem Multi-Energie-Speicher



...mehr dazu auf unserem nächsten Energieabend



KONSTANTY & HOHNHORST
ÖKOLOGISCHE HAUSTECHNIK

Haustechnik · Heizung/Sanitär
Badmodernisierung · Solartechnik
Holz- und Pelletsheizung

Hengeberg 32 · 33790 Halle in Westfalen
Telefon 0 52 01/85 78 57
www.adfontes.de
ad-fontes-owl@t-online.de

Tischlerei Krehans

Grabenstraße 7 · 33780 Halle/Westf.
Telefon 05201 8998 · Mobil 0173 6338213
www.tischlerei-krehans.de

Zuhause wohlfühlen nach Maß.

Schneider baut: Ihren Dachboden aus. Und Ihr Haus dämmen wir auch.

Schneider GmbH
Gartnischer Weg 117
33790 Halle in Westfalen
Telefon 0 52 01- 66 92-0
Telefax 0 52 01- 66 92-29
www.schneider-massiv.de

Schneider massiv
Zimmerei & Stahlbetonbau

PUR „Schein & Sein Tour 2013“ Im zweiten Anlauf ein voller Erfolg



Ralf Weber (hinten rechts) überreichte den gläsernen Stern für den „Walk of Fame“ an PUR (hintere Reihe v. l.) Hartmut Engler, Cherry Gehring, Ingo Reidl, Martin Stoeck und (vordere Reihe v. l.) Rudi Buttas, Joe Crawford und Martin Ansel.

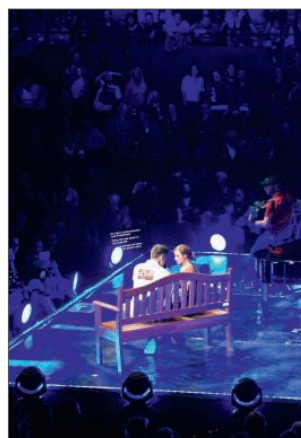
Nachdem die Vorpremiere zur PUR-Tour im Februar wegen einer Stimm- bandentzündung des Sängers Hartmut Engler verschoben werden musste, gastierte die Band nun im März in Halle im Gerry Weber Stadion. Am Tag vor dem Konzert galt

der Band. Den Platz zwischen Lionel Richie und Bryan Adams empfanden PUR schmunzelnder weise als äußerst ehrenvoll. Am Konzert-



Passend zum CD-Titel „Schein & Sein“: Hartmut Engler im „Schein“werferkegel vor dem Haller Publikum.

es aber, noch einen offiziellen Termin zu bestreiten - PUR erhielt einen eigenen Stern auf dem Haller „Walk of Fame“ in der Unterführung zum Stadion. Als erste Künstler überhaupt waren die Jungs von PUR bei der Verleihung des Sterns persönlich anwesend - ein kleines Exemplar gab es zusätzlich für das Büro



Zum stimmungsvollen Lied „Parkbank“ vom neuen Album durfte Zuschauerin Laura gemeinsam mit Hartmut Engler vertraut auf der Bank sitzen.

tag war das Stadion dann „voll bis unters Dach“ und bevor PUR es richtig krachen ließen, wie sie im Vorgespräch versprochen hatten, heizte die Gruppe „Ewig“ um Frontfrau Jeanette Biedermann das Haller Publikum an. Sie spielten unter anderem ihre erste erfolgreiche Single „Wir sind ewig“ und ihren aktuellen Song „Sieh mich an“. Dann kam PUR - auf ihre neue große Bühne mit Mittelsteg und

einer kleineren Bühne an deren Ende. Und mit einer Riesenleinwand im Hintergrund. Hier wurden



Vor einem überlebensgroßen Hartmut Engler auf der Leinwand: Schlagzeuger Martin Stoeck und Bassist Joe Crawford.

Videos abgespielt, Live-Großaufnahmen der Band übertragen oder sie wurde für tolle Lichteffekte genutzt. Zu einem Intro auf der Leinwand kamen die Musiker dann auf die Bühne, Frontmann Hartmut Engler wieder topfit. Sie legten los mit Songs von der neuen CD wie das sehr rockige „Du lügst“ oder

„Leonie Tamina“, ein Lied über ein schwer krankes Mädchen, das durch Delfintherapien Hoffnung auf ein besseres, gesünderes Leben schöpft. Aber die Fans, die der Gruppe oft schon mehr als 20 Jahre die Treue halten, warten auf die älteren Songs - bei Liedern wie „Freunde“, „Wenn sie diesen Tango hört“ oder „Halt mich fest“ singt das Publikum in einem einzigen großen Chor begeistert mit. Ein Teil der Songs wird in einem Akustik-Set „unplugged“ auf der kleinen Bühne - PUR zum anfassen nah - gespielt. Danach wechselten sich in bunter Reihe neue und alte Songs ab und die PUR-Fans erwiesen sich wieder mal als äußerst textsicher, als Höhepunkt sangen sie den Refrain von „Funkelperlenaugen“ als Kanon. Mit dem Lied „Stark“ verabschiedeten sie sich zunächst, aber auch nach der ersten Zugabe kamen sie noch mal auf die Bühne. Mit den Hartmut Englers Worten „Wir haben noch nicht genug von euch!“ gab es dann noch eine ausgiebige zweite Zugabe mit vielen schönen Titeln wie „Prinzessin“, „Geweiht vor Glück“ und „Wenn wir uns wiedersehen“. Nach fast drei Stunden Konzert verließ ein hoch zufriedenes Publikum das Stadion. -sg-

Tel: 0 52 01 - 33 31

Wilhelm Köhne GmbH
Elektroinstallationsbetrieb seit 1919



Mit 90 Jahren Erfahrung als Elektroinstallationsbetrieb bieten wir Ihnen heute ein umfangreiches Leistungsspektrum an. Kommen Sie doch einfach mal in unserem Geschäft vorbei und lernen uns kennen.



Wilhelm Köhne GmbH
Alleestr. 8 • 33790 Halle
info@koehne-halle.de
www.koehne-halle.de

Strom sparen mit dem Plus an Komfort.

Wir beraten Sie gern über die Möglichkeiten von

digitalSTROM



ALLIANZ AGENTUR
Generalvertretung Daniela Rupprecht



Wir wünschen Ihnen fröhliche und sonnige Ostertage.

Bahnhofstraße 3 · Halle
fon 0 52 01. 81 89 90
fax 0 52 01. 81 89 919
www.allianz-rupprecht.de



Allianz

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9 - 13 Uhr & 15 - 18 Uhr · sowie Termine nach Vereinbarung

Bücher & Medien
bei **Bunselmeyer**
in der Bahnhofstraße



Unterhaltsames & Wissenswertes
Tel. 05201 3140 · www.bunselmeyer.de

„In Zukunft wieder alle auf den Weg der Feuerwehr mitnehmen“



Beförderungen bei der Freiwilligen Feuerwehr in Halle. Hier stellen sich die aktiven Kameraden einem Erinnerungsfoto.

Ehrungen und Beförderungen sowie der Rechenschaftsbericht des Wehrführers zu Brandbekämpfungen und Hilfeinsätzen haben im Mittelpunkt der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Halle gestanden. Getagt wurde im Saal des Landhotels Jäckel im Haller Ortsteil Künsebeck. Auf eine 50-jährige Mitgliedschaft in der Feuerwehr blickt Oberfeuerwehrmann Werner Krumme zurück. Dafür erhielt er die Sonderauszeichnung des Verbandes der Feuerwehr in NRW in Gold. Für eine 35-jährige Mitgliedschaft ausgezeichnet wurden Hauptbrandmeister Wolfgang Wörheide sowie die beiden Unterbrandmeister Ralf Heitmann und Hansjürgen Otyepka. Letzterer hält seit mehr als 30 Jahren als Gerätewart den Fuhrpark in „Schuss“. Sie alle erhielten das Feuerwehrehrenzeichen in Gold. 25 Jahre dabei sind Hauptbrandmeister Marc Brusius sowie die Unterbrandmeister Hartmut Kronsbein und Frank Sochart. Sie nahmen das Feuerwehrehrenzeichen in Silber entgegen. Nach über 40-jähriger ak-

tiver Dienstzeit verabschiedete der Wehrführer die Zwillinge Friedrich und Hans Bayer in die Ehrenabteilung. Wilhelm Köhne sprach ihnen Dank und Anerkennung für das über vier Jahrzehnte ausgeübte Ehrenamt zum Wohl der Bürger aus und überreichte beiden Feuerwehrmännern je einen Präsentkorb. Aber auch zahlreiche Beförderungen nahm Stadtbrandinspektor Wilhelm Köhne vor. So erhielten Patrick Klack und Tim Linke die Beförderung zum Feuerwehrmann und Timo Florian Ahland, Julius Dallmeyer, Carl-Lennart Kaup, Lars Reckmeyer, Tobias Vahlenkamp und Christian Wacker die zum Oberfeuerwehrmann, während Alexander Herzog, Johannes von Morsey und Markus Otyepka in Zukunft als Hauptfeuerwehrmann die Feuerwehr unterstützen. Unterbrandmeister sind nun Ivonne Lakebrink und Britta Vemmer. Auf eine Beförderung zum Brandmeister können sich Benjamin Ebmeyer, Björn Holtmann, Benedikt Schwanitz und Timo Sommer, zum Oberbrandmeister Timo Krüger freuen. Im

Rang eines Brandinspektors stehen jetzt Jörg Heitmann und Christian Herden. Peter Goldbecker ist zum Brandoberinspektor befördert worden. Einen Rückblick, der die Vielseitigkeit an Einsätzen der Haller Feuerwehrmänner anschaulich dokumentierte, gab Stadtbrandinspektor Köhne in seinem Rechenschaftsbericht. Danach wurden die Feuerwehrleute im vergangenen Jahr zu einem Großbrand (im Jahr 2011 waren es zwei Großbrände), sieben Mittelbränden (fünf), 26 Kleinbränden (27), 24 Ölbekämpfungen (15) und 96 Hilfeleistungen (95) gerufen. Hinzu kommen 34 blinde (45) und zwei böswillige Alarmer (zwei Alarmer). Wilhelm Köhne: „Die Anzahl der Einsätze ist mit 206 weiterhin auf einem hohen Niveau.“ Und er merkte an: „Die hohe Belastung



Eine Sonderauszeichnung in Gold für eine 50-jährige Mitgliedschaft nahm Werner Krumme (l.) entgegen. Mit ihm freut sich Stadtbrandinspektor Wilhelm Köhne.



Wehrführer Wilhelm Köhne versetzte Friedrich und Hans Bayer in die Ehrenabteilung

durch Einsatz, Ausbildung und sonstige Aktivitäten, müssen auf mehr Kameraden verteilt werden.“ Nach Köhnes Worten sei leider seit einigen Jahren zu beobachten, dass die Arbeit von einigen Wenigen erledigt werde und sich Andere immer mehr zurückziehen. Dies schlage sich auch teilweise in der rückläufigen Dienstbeteiligung wieder. Der Wehrführer abschließend dazu: „Hier gilt es in der Zukunft wieder alle auf den Weg und die Weiterentwicklung der Feuerwehr mitzunehmen.“ Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann bedankte sich im Namen der Stadt für die geleisteten Einsätze im zurückliegenden Jahr und

sie betonte, dass der ehrenamtliche Einsatz der Feuerwehr mit Geld nicht aufzuwiegen sei. Die Verwaltungschefin: „Für mich ist es immer wieder beeindruckend, in welcher Weise und mit welchen Einsatz die Feuerwehr für die Menschen in unserer Stadt stets zur Stelle ist, wenn man sie braucht.“ Sie fügte an: „Man kann sich auf sie verlassen.“ Grußworte entbot auch Kreisbrandmeister Rolf Volkmann, der zum letzten Mal die Haller „Blauröcke“ auf ihrer Hauptversammlung besucht hat. Der Grund: Er wird aus dem aktiven Dienst ausscheiden. Der „oberste Feuerwehrmann“ im Kreis ging in seinen Ausführungen unter anderem auf die Anschaffung des Digitalfunks ein. Volkmann teilte in dem Zusammenhang mit, dass der digitale Funk bis 2014 flächendeckend in Nordrhein-Westfalen eingesetzt sein wird. Zum Personalbestand teilte Köhne mit, dass in den drei Löschzügen Halle, Hörste und Kölkebeck insgesamt 144 Feuerwehrkameradinnen und -kameraden aktiv sind. 44 Feuerwehrleute sind in der Alters- und Ehrenabteilung. Das Durchschnittsalter der Haller Feuerwehrkameraden liegt bei 37,56 Jahren. -josch-■

WAGENER
Ihr Friseur am Ronchin-Platz

Bahnhofstraße 16
33790 Halle
Tel. (0 52 01) 25 87

Wir wünschen ein schönes Osterfest

DK Meisterbetrieb **Dietmar Kartte**
Sanitär-Heizung-Kundendienst
Gebäude-Energieberater

Wartung • Öl- und Gasbrenner • Solar
Kesselsanierung • Wärmepumpen
Badsanierung • Energieausweise

Tel. 0 52 01/85 79 39
Röntgenstr. 6 • 33790 Halle • Mobil 01 71/82 83 559



Langjährige Treue zur Feuerwehr zeichnen Marc Brusius, Frank Sochart, Hartmut Kronsbein, Wolfgang Wörheide und Hansjürgen Otyepka aus. Hier gratulieren Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann und Wehrführer Köhne den Jubilaren. Ralf Heitmann fehlt.

Friede, Freude, Eierkuchen? ...



Irmgard Weth fragt: Frieden um jeden Preis?

... Wege zur Versöhnung, über dieses Thema referierte Irmgard Weth beim Frühstückstreffen für Frauen am 9. März im Landhotel Jäckel vor knapp 80 Frauen. Die 70-jährige Theologin vom Niederrhein, Autorin der bekannten Neukirchener Kinder- und Erzähl-Bibel, machte anhand vieler praktischer Beispiele aus ihrer Kinder, Jugend- und Altenarbeit, aber auch aus ihrem persönlichen Alltag, deutlich, dass es nicht um den Frieden in der Welt, sondern um den täglichen Kleinkrieg wie Mobbing, Suche nach Anerkennung oder Streit gehe. „Wir brauchen Frieden, sonst können wir nicht existieren“ ist ihr Resümee

Frieden mit Tiefgang!“ Die Zuhörerinnen quittierten den gelungenen Vortrag mit viel Applaus, genau wie am Vorabend, als Irmgard Weth den 50 Gästen „Die Bibel - Bestseller und Liebesbrief“ näherbrachte. Alle Menschen besitzen es, aber nur wenige könnten etwas damit anfangen. Daher gelte es, die Bibel neu zu entdecken, denn in der heutigen Zeit gebe es ein wachsendes Sehnen nach einer Botschaft der Hoffnung. Und genau das könne gestillt werden, wenn man das Buch der Bücher neu entdecke. „Sie ist wahr, wirklich und wichtig und die Botschaft der Bibel gilt für mich persönlich!“ lud sie zum Lesen ein. Das



Franziska Bosse (fl.) und Almut Hage mit „Moderato“ von Caspar Kummer.

und als Impuls für das Gespräch an den Tischen fragt sie: „Was bedeutet Frieden für mich?“ Die Antworten lauteten: materielle Güter, Glück, Gesundheit, Zufriedenheit. Gerade da liege der Knackpunkt, denn wenn einer dieser Wünsche sich nicht erfülle oder gar wegbreche, sei die Krise vorprogrammiert. Sie verwies auf Johannes, 14,27. Dort sagt Jesus: „Meinen Frieden gebe ich euch“. Irmgard Weth fragt: „Ist ihnen das zu theologisch? Ich sage ihnen, das ist ein Geschenk! Das ist

25-köpfige überkonfessionelle Organisationsteam des „Vereins Frühstückstreffen für Frauen in Deutschland“ hatte die beiden Termine - wie immer - perfekt und liebevoll vorbereitet und das Essen im Landhotel Jäckel ließ keine Wünsche offen. Zur Unterhaltung spielten Franziska Bosse (Querflöte) und Almut Hage (Violine). Beim nächsten Treffen am 11./12. Oktober 2013 wird Bärbel Wilde aus Lüdenscheid referieren. Herzliche Einladung! -dag-■

Frühjahrsputz in der Lindenstadt



Müllsammelaktion in Halle: An die 200 Helfer waren dem Aufruf der Stadtverwaltung zur großangelegten Aktion gefolgt und sorgten damit für die Beseitigung des oft achtlos weggeworfenen Unrats. Gilt es doch, eine naturnahe Landschaft und eine lebenswerte Umwelt zu erhalten.

Immer noch wird Unrat oft gedankenlos und manchmal sogar auch böseartig in die freie Landschaft geworfen. Dabei hat doch jeder Haller Bürger die Möglichkeit, über seine Mülltonne oder den bereit gestellten Containern seine Abfälle zu entsorgen. Bei der jüngsten Müllsammelaktion in Halle, zeigte sich einmal mehr: Vom Stacheldraht über Dosen sowie kleinen und großen Schnapsflaschen bis hin zu ausrangierten Möbelstücken, Radkappen und Autoreifen - um hier nur einiges zu nennen - war alles an wildem Müll verstreut. An der gemeinsamen Aktion

nahmen an die 200 freiwillige Helfer teil. Schülerinnen und Schüler verschiedener Schulen entrümpelten das Gebiet der Stadt Halle ebenso wie Mitglieder des Technischen Hilfswerkes (THW) und der Jugendfeuerwehr. Aber auch Einzelpersonen sowie Mitglieder von Verbänden und Vereinen gehörten zu den eifrigen Sammlern. Die Stadtverwaltung hatte zu dieser Müllsammelaktion aufgerufen. Nach dem kräftezehrenden Arbeitseinsatz konnten sich alle wieder bei Bratwürstchen und Pommes Frites stärken. Die Bürgermeisterin hatte zum Imbiss eingeladen. -josch-■

JETZT IST PFLANZZEIT!  **GARTENCENTER brockmeyer**



Offen für vieles: Mo. bis Sa. 9 - 19 Uhr · So. und Feiertag 11 - 16 Uhr

Frische Wünsche - Blühende Wünsche -
Dekorative Wünsche - Farbige Wünsche -
Frühlingswünsche - IHRE WÜNSCHE -
erfüllen **WIR** - mit wachsender Begeisterung.

**JETZT NEU -
Gartenmöbel
die begeistern!**

Maschinenverleih

www.steinhanse-baumaschinen.de

Halle - Hörste • Tel: 05201/16767



Halle

GC Brockmeyer Halle KG
Werkstraße 2 (an der B66)
33790 Halle
0 52 01 / 818 860

Detmold

GC Brockmeyer Detmold KG
Niemeierstraße 2 (gegenüber real-)
33758 Detmold
0 52 31 / 962 030

Gütersloh

GC Brockmeyer Gütersloh KG
Holzstraße 43 (direkt neben porta!)
33332 Gütersloh
0 52 41 / 211 400

www.brockmeyer.de

27. Bielefelder Töpfermarkt auf dem Klosterplatz



April 2013 jeweils von 11-18 Uhr. Der Eintritt ist frei! Veranstalterin: Keramikwerkstatt Cornelia Eickhoff, Dorfstraße 40, 33829 Borgholzhausen, Tel: 05425-1877. Es gibt viel zu sehen und natürlich auch zu kaufen: Geschirr in reizvollen Varianten, Phantasievolles und Nützliches für Haus und Garten, Objekte, Schmuck und vieles mehr. Die Töpfer hoffen auf gutes Wetter und viele interessierte Besucher. Wer schon mal schauen möchte, was alles so angeboten wird, findet Fotos im Internet auf der Seite www.toepfermarkt-bielefeld.de. Die Veranstalterin Cornelia Eickhoff ist seit 25 Jahren mit ihrer Werkstatt in Borgholzhausen-Barnhausen ansässig.

Schneiker.de
Arbeitsbühnen Mietservice
(05201 668570

Dort stellt sie ihre Keramiken her, Geschirr aus hochgebranntem Steinzeug, Schmuck und Objekten in Naked Raku und Pitfire Brenntechnik. Seit vielen Jahren gibt sie an der VHS und in ihrer Werkstatt Wochenendkurse zum Thema 'Drehen an der Scheibe' und 'alternative Brenntechniken'. Mehr Infos: www.toepfer-kurse.de

Nach seinem erfolgreichen Comeback 2012 findet Mitte April wieder der Bielefelder Töpfermarkt statt. Der Klosterplatz im Herzen der Bielefelder Altstadt bietet den Rahmen für diese kulturell ansprechende Präsentation kunsthandwerklichen Schaffens im Bereich Keramik. 45 professionelle KeramikerInnen aus Deutschland, den Niederlanden und Belgien stellen einmal mehr unter Beweis, dass das Material Ton sehr vielseitig ist - ob Gebrauchsgeschirr, Schmuck, Gartenobjekte, Brunnen und vieles mehr - sei es traditionell oder modern designed - es gibt unendlich viel zu bestaunen und natürlich auch zu kaufen. Öffnungszeiten: Samstag, 13. April 2013 und Sonntag, 14.

Das Kleine Beauty-Atelier

Kosmetik von Kopf bis Fuß

Magdalena Jarzembek
Am Forst 8
33790 Halle/Westf.

Mobil 0160-97560352
Tel./Fax 05201-856868
Termine nach Vereinbarung

www.der-kreative-malerbetrieb.de

Malerbetrieb
Jörg Tischler

DER KREATIVE
wünscht Fröhliche Ostern

Fon 052 04 - 80 143
Mobil 0171 - 802 74 75
E-Mail: joergtischler@t-online.de

Qualität ist kein Zufall

Wir wünschen Ihnen schöne Osterfeiertage

Chic Saal by Cinar
Haare, wie für Sie & Ihre bestimmt...

Inh. Belkis Cinar
Bahnhofstraße 34 · 33790 Halle
Termine unter Telefon 05201 / 856 35 56
Mo-Do 8.30-18 Uhr, Fr 8.30-20 Uhr, Sa 8-15 Uhr

Unsere Preisliste:

- Trockenhaarschnitt 10 €
- Waschen, Schneiden, Föhnen ab 19 €
- Strähnchen ab 10 €
- Farbe ab 15 €
- Dauerwelle ab 20 €
- Kinderhaarschnitt ab 6 €
- Augenbrauen färben 3 €
- Wimpern färben 4 €
- Herren-Maschinenhaarschnitt 5 €

! Wir suchen eine(n) kreative(n) Friseurgesellin/en für unser Team !

Volksbank Halle verabschiedet Johanna Reiter



Rainer Peters (links) und Harald Herkströter (rechts) sagen Danke und wünschen Johanna Reiter (Mitte) für die Zukunft alles Gute.

Nach 30 Jahren bei der Volksbank wechselt Projektleiterin Johanna Reiter nun in die Ruhephase zur Altersteilzeit. Bei der Verabschiedung bedankte sich der Vorstand Rainer Peters und Harald Herkströter herzlich für die langjährige erfolgreiche Mitarbeit. Johanna Reiter begann 1969 eine Ausbildung zur Großhandelskauffrau. 1974 entschied Sie sich für ein Studium der Wirtschaftswissenschaften an der Gesamthochschule Paderborn. Hier wurde Ihr der akademische Grad „Diplom Kauffrau“ verliehen. Nach dem Studium begann für Johanna Reiter die Ära „Bank“: Zunächst sammelte Sie bei einer anderen genossenschaftlichen Bank Berufserfahrung, um dann 1983 zur Volksbank Halle zu wechseln. Hier begann für Sie eine tolle Karriere: Schon im Januar 1986 wurde Sie zur Leiterin der Kreditabteilung ernannt. Nach mehreren Seminaren an der Westfälischen Genossenschaftlichen Akademie in Münster erhielt Sie im Mai 1987 die Berechtigung die Bezeichnung „genossenschaftliche Betriebswirtin“ zu führen. Vier Jahre später absolvierte Sie das Bankführungsseminar an der Akademie Deutscher Genossenschaften e.V. Schloss Montabaur mit dem Abschluss „diplomierten Bankbetriebswirtin ADG“. 1993 wechselte Johanna Reiter in die Firmenkundenberatung. Hier konnte Sie als Firmenkundenberaterin das erworbene Fachwissen aus zahlreichen Fortbildungsmaßnahmen direkt an den Mittelstand von Halle, Werther, Borg-

holzhausen und Dissen weitergeben. Einen großen Vertrauensbeweis erhielt Sie, indem Ihr im selben Jahr auch Prokura verliehen wurde und Sie dann auch auf Zeit zum ordentlichen Vorstandsmitglied ernannt wurde (Nov. 1996 bis Febr. 1997). Die Zusammenarbeit mit Ihren Kunden war für Johanna Reiter jedoch wichtiger. So entschied Sie sich für die Betreuung von Firmenkunden und wurde am 01.01.2003 auch zur Leiterin dieses Fachbereichs ernannt. Die Phase der aktiven Altersteilzeit begann für Johanna Reiter am 01.12.2009. Für Sie und für die Volksbank eine wichtige Entscheidung, denn die vertrauensvolle Aufgabe „Leitung Firmenkunden“ zu übernehmen und eine gute Nachfolgeregelung zu treffen ist bedeutend für eine Bank. Als Beraterin für die Nachfolge und zahlreich anstehender wichtiger Projekte, wie das Jubiläumsjahr 2012, bekam Johanna Reiter die letzte große Aufgabe in Ihrem Berufsleben: Leitung Projektmanagement. Seit dem 01.10.2010 unterstützt Sie Ihre Kolleginnen und Kollegen in allen Bereichen und setzte nicht zuletzt sehr bemerkenswert und mit viel Engagement das 125. Jubiläumsjahr der Bank um. „Wir sind froh, so viele Jahre mit Johanna Reiter zusammengearbeitet zu haben und dankbar, dass Sie gerade auch in den letzten Jahren in Ihrer Rolle als Projektleiterin eine tolle Arbeit geleistet hat“, sagt Rainer Peters, Vorstandsvorsitzender der Bank. Bei einem Mittagessen mit langjährigen Kolleginnen und Kollegen wurde „Abschied gefeiert“. Johanna Reiter blickt in Richtung Zukunft: „Ich war in meinem Berufsleben immer sehr engagiert, auch zeitlich. Nun kann ich morgens ganz in Ruhe die Zeitung von vorne bis hinten lesen, den Garten auf Vordermann bringen und mit meinem Mann die Welt erwandern.“ Außerdem möchte Sie sehr gern eine ehrenamtliche Aufgabe in Ihrer Heimat Rödinghausen übernehmen. „Das Team der Volksbank Halle sagt Danke! Wir haben Respekt vor Ihrer langjährigen Verbundenheit und wünschen für die Zukunft alles Gute“, beendet Harald Herkströter, Vorstand, die Feierstunde.

Fenster · Haustüren · Rollläden



Inh. Andreas Prause
33803 Steinhagen
Fon. 05204/7545
Fax. 05204/887120
www.pp-bausysteme.de
info@pp-bausysteme.de

Ihr zuverlässiger Fachbetrieb seit 1996
Kunststoff Aluminium Holz

Unser Leistungsprofil

- Fenster
- Haustüren
- Nebeneingangstüren
- Haustürvordächer
- Rollläden
- Rolladenantriebe
- Überdachungen
- Wintergärten
- Garagenrolltore
- Verglasungen
- Markisen
- Insektenschutz
- Reparaturservice
- Wartungen

Die wahre Kanzlerin zu Gast in der Remise



Wandlungsfähige Künstlerin in pink und rosa: Uta Rotermund als wahre Kanzlerin...

So kündigte Eva Sperner, Gleichstellungsbeauftragte für Halle, dem größtenteils weiblichen Publikum in der vollbesetzten Remise Uta Rotermund an, deren Kabarettabend "Damenwahl" den Abschluss der Frauenkulturwochen bildete. Über vier Wochen habe es 24 Veranstaltungen gegeben, die alle Facetten eines Frauenlebens gezeigt hätten. Dann kam sie: Uta Rotermund - frech, ätzend, scharfsinnig, mutig, respektlos, ehrlich und enorm wandlungsfähig. Als wahre Kanzlerin klärte sie über das erste Platzhirsch-Museum



... und beim VHS-Kurs „Wir basteln uns eine Burka“

in Berlin auf. Dort gebe es nicht nur Vitrinen für Auslaufmodelle wie Gerhard Schröder, Edmund Stoiber und

Guido Westerwelle, sondern auch ein Bühnenzimmer: der kleine Karl-Theodor (zu Gutenberg) müsse täglich den Satz: "Ich darf nicht abschreiben" zu Papier bringen und der kleine Christian (Wulff) müsse mit seinem Ehrensold von 120.000 Euro in Centstücken ein Schriftmosaik legen mit dem Satz "Ehre, wem Ehre gebührt"! Ja, die Männer waren ein großes Thema in ihrem Programm. Gemäß dem Motto: Sie haben nicht die Pflicht, am Mann zu verzweifeln, fragte sie als Chefin der Trennungsgesellschaft "Separitas": Wie heißt der Mann, mit dem sie sich geirrt haben? und machte auf das Problem aufmerksam: 100 % aller Ehen werden geschlossen! Sie gab



... mit Tipps für gutes Aussehen ...

Tipps, wie "Frau" mit Feng-Shui das männliche Chaos aus dem Alltag entfernt. Spätestens beim Volkshochschulkurs "Wir basteln uns eine Burka" liefen den Damen im Publikum die Tränen vor Lachen über die Wangen. Es war einfach genial, wie Uta Rotermund mit Hilfe eines alten rosa Bettlakens und einer gelben Schwimmhaube versuchte, eine Burka entstehen zu lassen. Ein köstlich kurzweiliger Abend, der nur ganz zum Schluss ernsthaft wurde, als Uta Rotermund beim Abschied auf die rosa Brillen aufmerksam machte, die sie im Anschluss an die Vorstellung für medica mondiale verkaufte, eine Organisation, die traumatisierte Frauen und Mädchen in Kriegsgebieten unterstützt. Den Übergang von einem Abend voller Komik zu Problemen im Weltgeschehen so erfolgreich zu finden - Chapeau, Frau Rotermund! -dag-■

„Kaufen, Bauen, Modernisieren, Energiesparen und Versichern“



Achter Immobilientag der Haller Volksbank: Egal ob Grundstücke oder Gebäude, Bauen, Kaufen oder Verkaufen, Um- oder Anschlussfinanzierung - Experten standen den Besuchern für alle Fragen rund um die Immobilie zur Verfügung.

„Kaufen, Bauen, Modernisieren, Energiesparen und Versichern“ - Informationen gab es satt zum Thema „Immobilie“. Die Haller Volksbank hatte zu ihrem achten Immobilientag eingeladen. 15 Aussteller informierten über aktuelle Entwicklungen in ihrer Branche. In der Ausstellung ging es unter anderem um Grundstückserwerb, Neubau, Kauf oder Verkauf. Abgerundet wurde das Ganze durch Finanzierungsangebote inklusive öffentlicher Mittel und dem dazugehörigen Versicherungsschutz. Weitere Schwerpunkte der in der Hauptstelle der Volksbank Halle stattgefundenen Ausstellung waren die Themen „Energetische Sanierung“ und „Moderne Heiztechnik“. Ob es da beispielsweise um innovative Heizungssysteme, Wärmedämmung, Solartechnik, Fotovoltaik oder altersgerechtes Wohnen ging - gemeinsam hatten das heimische Geldinstitut und die Immobiliengesellschaft IVB mit

den Ausstellern aus der Region sowie den Volksbank-Verbundpartnern R+V Versicherung und der Bausparkasse Schwäbisch Hall ein Forum geschaffen, in dem Fachleute über den aktuellen Grundstücksmarkt, Neubau-Projekte und Gebraucht-Immobilien umfassend informierten. Vertreten war auch die Stadt Halle mit Informationen zu ihren aktuellen Baugebieten. Die Volkshochschule informierte über Passivhäuser. Die Besucher konnten sich anhand von Lageplänen, Grundrissen, Fotos und detaillierten Beschreibungen von den präsentierten Objekten ein Bild verschaffen. Aber auch fachkundige Auskunft zu allen Fragen „rund ums Geld“ erhielten die Interessenten von den Finanzierungsberatern. Kurz: Es wurde an Ort und Stelle ausgerechnet, wie der Traum vom eigenen Heim solide und dauerhaft tragbar finanziert werden kann. -josch-■

Malerfachbetrieb
Kurt Welke



- Malerarbeiten
- Fassadenanstriche
- -putze, -reinigung
- Terrassen-, Pflaster-, Teppichreinigung
- Fußboden- und Laminatverlegung
- VVS-System
- Streich-, Wisch- und Spachteltechnik

Alleestr. 10
33790 Halle
Tel./Fax : 0 52 01/34 97
Mobil: 01 72/520 52 29



Fotografie Mörke

Michael Mörke,
Bahnhofstraße 28 33790 Halle
Tel. 05201 - 35 24 Fax 05201 - 66 98 39
www.fotografie-mörke.de team@fotografie-moerke.de

Schule & Büro
bei **Bunselmeyer**
in der Kättkenstraße



Alles für die erfolgreiche Arbeit
Tel. 05201 3820 · www.bunselmeyer.de

KSK Halle fördert Renovierung der St. Johanniskirche mit Spende



Henning Bauer, Claudia Rohde-Wulf und Fritz Ellerweg (v.l.) bei der Scheckübergabe, dahinter Hans-Georg Galinski in der Arbeitsbühne.

„Wir unterstützen die Renovierungsarbeiten gern, denn die Kirche ist ein offenes Haus und somit einer breiten Bevölkerung zugänglich!“ Mit diesen Worten überreichte Henning Bauer, Vorstandmitglied der Kreis Sparkasse Halle (Westf.) einen Scheck in Höhe von 2.000 Euro direkt am „Ort des Geschehens“. In der St. Johanniskirche nahmen Superintendent Walter Hempelmann, Kirchenmeisterin Claudia Rohde-Wulf und Baukirchmeister Fritz Ellerweg die Spende mit Freude entgegen. Damit belief sich das aktuelle

Spendenaufkommen am 6. März auf 17.000 Euro - Änderungen können täglich im Internet auf der Seite der Kirchengemeinde Halle verfolgt werden. Vor Ort konnte Henning Bauer sich gleich ein Bild davon machen, wie weit die Renovierungsarbeiten fortgeschritten sind. Die Arbeiten im Turm seien erledigt, erläuterte Hans-Georg Galinski vom Restauratoren-Team aus Paderborn, ebenfalls die Wiederherstellung der Säulen. Nun widme man sich den Malereien über dem Altar. Dort wurde mit Pinsel und Schwamm gesäubert und retuschiert, anschließend wird der Sumpfkalk an der Decke aufgebracht. „Der Anstrich ist zwar bis Ostern fertig, ebenso der Holzboden und die Elektrik. Auch die Bestuhlung im Turmbereich wird bis dahin erneuert sein. Nur die Lampen werden bis zu diesem Zeitpunkt noch nicht hängen“, ergänzt Fritz Ellerweg und hält noch eine Überraschung parat: In einer Bauschuttmulde, die aus Renovierungszeiten vor gut 50 Jahren stammt, wurden mehrere Teile eines Kirchenfensters gefunden, die seinerzeit ausgetauscht wurden - eine Rarität! Die Wiedereröffnung der St. Johanniskirche ist für Sonntag, 14. April 2013, mit einem Festgottesdienst geplant, eine Woche später findet die erste Konfirmation statt. -dag-■



Fritz Ellerweg (l.) und Walter Hempelmann halten eins von mehreren Teilen des vor 50 Jahren ausgetauschten Kirchenfensters in ihren Händen.

Ich war fremd - ihr habt mich aufgenommen



Sie organisierten den Gottesdienst (v.l.): Agnes Bismayer, Ute-Sybille Sattler, Ulrike Peters, Sigrun Gehlen und Pfarrerin Karin Hanke, alle vom ökumenischen Weltgebetstagteam, sowie rechts im Bild (auf dem Stuhl): Sängerin Linda Laible.

„Bonjour“ - so wurden die ca. 50 Frauen beim Gottesdienst im Martin-Luther-Haus von Sigrun Gehlen begrüßt. An jedem ersten Freitag im März feiern Frauen in über 170 Ländern den Weltgebetstag mit einer besonderen Liturgie, die in diesem Jahr von Frauen aus Frankreich vor-

Magdalene Mathmann erstellt (das Bild wird im ev. Gemeindehaus verbleiben). Es zeige eine Frau - so Pfarrerin Karin Hanke - die aufrecht ins Ungewisse, in die Fremde ginge. Durch das Farbenspiel des Bildes könne man erkennen, dass sie in einen willkommenen Bereich komme. Diese Annahme von Migranten sei jedoch oftmals nicht der Fall und so war die Kollekte für die Weltgebetstag-Projektarbeit bestimmt, die nicht nur zur Verbesserung der Lebenssituation von Frauen beiträgt, sondern auch Projekte zum Thema Migration unterstützt. Musikalisch wurde - wie in den vergangenen Jahren auch - der Gottesdienst von Linda Laible, Kai-Uwe Ziegler und Tobias Lange bereichert. „Was würden wir ohne diese starke musikalische Hilfe machen, da die meisten Lieder doch recht unbekannt sind?“ fragt Ulrike Peters, eine der Organisatorinnen, und überreichte Blumen und Wein als Dank an die Akteure, zu denen auch Florian Schirmbeck gehörte, der für die Technik verantwortlich war. Nach dem Gottesdienst wurde ein französisches Buffet angeboten und die Besucherinnen hatten Gelegenheit, über das eben Gehörte zu diskutieren. „Im nächsten Jahr wird Ägypten den Weltgebetstag ausrichten und der Gottesdienst findet in der kath. Kirche statt“, berichtet Ulrike Peters. In Deutschland stellt die Weltgebetstagbewegung heute die wichtigste ökumenische Kraft dar. -dag-■



Käse, Baguette und Wein: Dies und mehr gehört zu einem französischen Buffet.

bereitet wurde. Das Thema „Ich war fremd - ihr habt mich aufgenommen“ fand sich in allen Liedern, Gebeten, Ansprachen, Lesungen und einer kurzen Predigt von Pfarrerin Karin Hanke wieder. Sie ging im Besonderen auf das Titelbild des Weltgebetstages ein. Es wurde von der Künstlerin Anne-Lise Hammann geschaffen, für Halle hat es die heimische Malerin

Tier, Garten Haus und Hof...

Landfuxx Hof Venghaus
Teutoburger-Wald-Weg 13 - 33824 Werthar
☎ 0 52 00 71 01 000 ☎ 0 52 00 71 01 001
hof_venghaus@web.de

Ihr Partner für
Wasser • Wärme • Wartung
und mehr

Michael Haase
Dürkopffstraße 11
33790 Halle-Künsebeck
Tel. 0 52 01-7 03 08

Ausbildungs-Kooperations-Projekt des Berufskollegs mit Storck KG



Präsentation des Projektes von und mit (von links): Ina Jablonowski, Birte Schmitz (beide Fa. Storck), Horst Niemeyer (Berufskolleg), Ralf Heidmann (Fa. Storck), Jan-Frederic Sielemann (Auszubildender) und Heinz Dammann (Berufskolleg).

Auszubildende für den Beruf Industriekaufmann/frau im 2. Ausbildungsjahr präsentierten vor Vertretern der Firma August Storck KG - Personalleiter Ralf Heidmann, Personalbetreuerin Ina Jablonowski so-

in seiner Attraktivität als Arbeitgeber gegenüber seinen Wettbewerbern zu positionieren. Der Projektschwerpunkt thematisierte die Inhalte einer qualifizierten Berufsausbildung und hatte hier speziell die Berufswahlorientierung Jugendlicher im Focus. Dazu fand auch eine Datenerhebung an Schulen statt. Welche Attraktivitätsattribute eines Unternehmens sind für die Wahrnehmung potenzieller Bewerber signifikant? In jeweils 20-minütigen Vorträgen - unterlegt mit PowerPoint-Präsentationen - zeigten die 34 Jugendlichen der fünf Projektgruppen Lösungen zu Fragen wie: „Welche Faktoren sind für junge Leute je nach Schulabschluss für die Entscheidung der Berufswahl wichtig?“, „Welche Einflussfaktoren gibt es bei der Berufswahl?“ oder „Wie erreicht ein Unternehmen die Auszubildenden von heute und vor allem von morgen?“. Horst Niemeyer, Abteilungsleiter für die kaufmännischen Berufe (Teilzeitform) am Berufskolleg sowie Klassenlehrer (Blockform) Heinz Dammann begleiten das Projekt, das durch die Kooperationsbereitschaft der Fa. Storck ermöglicht wurde und die Synergien der beiden Lernorte Betrieb und Schule nutzt. -dag-■



Dennis Hauptvogel (l.) und Jan-Frederic Sielemann zeigen auf, wie sich die Zahl derer, die an Weiterbildungsmöglichkeiten nach dem Ausbildungsabschluss interessiert sind, auf die verschiedenen Schulabschlüsse aufteilt.

wie Personalreferentin Birte Schmitz - ihre Ergebnisse des „Projektes Kick Off“, welches am 10. Januar mit zwei Projekttagen zu dem personalwirtschaftlichen Thema „Employer Branding“ startete. Dahinter verbirgt sich eine unternehmensstrategische Maßnahme, bei der Konzepte aus dem Marketing genutzt werden, um ein Unternehmen

Benno Buchstabe im „Bewegungskindergarten“ Bokel



Die Kinder lieben ihren „Benno Buchstabe“ (die Handpuppe vorne im Bild) mit der Übungsleiterin Sandra Ebert. Hinten (v. l.): Matthias Kamann vom KSB, Pfarrer Nicolai Hamilton, Kindergartenleiterin Elke Polzin und Dr. Burghard Lehmann, Geschäftsführer der Familie-Osthuesenrich-Stiftung.

Der Kindergarten Bokel, seit längerem schon als Bewegungskindergarten zertifiziert, suchte nach einer Erweiterung für sein Angebot. Der Kreissportbund hatte einen guten Vorschlag: Benno Buchstabe. Es handelt sich hierbei um ein Konzept zur sprachlichen und kommunikativen Förderung von Kompetenzen für Kinder zwischen drei und sechs

Freitag für zwei Stunden den Kindergarten macht für jeweils 10 Kinder eine Stunde lang Bewegungs- und Kommunikationsangebote. Hier werden mit Hilfe der Handpuppe Benno Buchstabe spielerisch neue Kenntnisse erworben. Ziel ist es, den Wortschatz zu erhöhen und aktive und passive Sprachkompetenzen zu erweitern. Dieses Angebot wird von der Familie-Osthuesenrich-Stiftung mit einer Summe von 1.300.- Euro unterstützt. Die Stiftung fördert die Bildung und Erziehung von Kindern und Jugendlichen in Ostwestfalen und schüttet jährlich rund 750.000 Euro aus. Wie Geschäftsführer Dr. Burghard Lehmann sagte, legt die Stiftung allerdings Wert darauf, dass auch die Eltern einen gewissen Betrag für die unterstützten Projekte leisten. „Das erhöht die Wertigkeit der Projekte in den Augen der Eltern“. Im Kindergarten Bokel beträgt dieser Elternbeitrag insgesamt 300 Euro. Gleichzeitig bilden auch die Erzieherinnen in Bokel sich in diesem Konzept weiter, so dass auch nach der Zeit mit Sandra Ebert „Benno Buchstabe“ weiter für die Kinder da ist. Pfarrer Nicolai Hamilton bedankte sich im Namen der Gemeinde für die Spende der Familie Osthuesenrich-Stiftung und freute sich, dass es damit möglich ist, die Kinder im Vorschulalter auf eine kindgerechte Art noch weiter zu bilden und auf ihre Grundschulzeit vorzubereiten. -sge-■



Sangen inbrünstig das englische Lied „Rock my soul“: die Kinder des Kindergartens in Halle/Bokel.

Jahren. Es ist effektiver für den Lernprozess, wenn Spracherwerb von Handlungen begleitet wird. Was sich in der Beschreibung eher trocken und theoretisch anhört, ist für die Kinder ein großer Spaß. Übungsleiterin Sandra Ebert besucht jeden

Hochzeit, Geburtstag, Taufe, Konfirmation oder Kommunion, die

Alte Schmiede

gibt seit 33 Jahren jedem Anlass einen festlichen Rahmen!

Reservieren Sie jetzt Ihre Feier in der gemütlichen Atmosphäre unseres Restaurants oder im Saal.

Am Kirchplatz 22
33803 Steinhagen
05204 7001

www.restaurant-alte-schmiede.de

KAUFRAUSCH

Stöbern - entdecken - kaufen
Ihr Gebrauchtwaren- & Sonderpostenmarkt

Wir bieten Gebrauchtwaren aller Art an, wie Möbel, Waschmaschinen, Spülen, Töpfe, Porzellan, Fahrräder, Herde, Kühlschränke, Truhen usw.

Tel. 01 76-63 32 82 97

Goebenstraße 7 · 33790 Halle/Westf. · Nähe Bahnhof Halle

„I will survive“ - Ein Theaterstück über HIV & AIDS



Fassungslosigkeit während der Diagnose: warum ich?

Sein erster Satz war: „Bitte schließt alle eure Augen!“ Dieses brachte die etwa 300 Schüler in der Aula des Berufskollegs zum Kichern. Ob der das ernst meint? Ja, er meinte es ernst und er erklärte auch, wa-

rum. Es folgte eine Fantasie, an deren Ende die Feststellung „Und einer von beiden hat AIDS!“ laut durch den Raum hallte. Schweigen im Publikum. Und das sollte auch mehr oder weniger für die nächste gute Stunde so bleiben. Martin Rehbein nahm die Jugendlichen mit. Er wischte die übliche AIDS - Aufklärung mit einer lässigen Handbewegung vom Tisch und fing an zu erzählen. Über seine Kindheit, seine Pubertät - hier fanden sich viele der anwesenden jungen Herren kichernd selber wieder - sein Leben und über seine erste Liebe. Eine große Liebe. Und eine nachfolgende Blutspende. Den Verdacht, die Diagnose. HIV-positiv. Sein Leben mit der Diagnose. Alles packend erzählt, das Publikum hing an seinen Lippen. Die Wut, die Verzweiflung und schliesslich die Entscheidung, mit dieser Krankheit Geld zu verdienen. „Ja“, ruft er, „ich lebe von meinem eigenen Sterben“. Er geht als professioneller AIDS-Kran-



Entspannte Diskussion mit interessierten Schülern nach der Aufführung mit dem Schauspieler Michael Wanker.

ker auf Tour. Eines Tages entdeckt er seine große Liebe Julia als Betroffene unter den Zuhörern - ab da erfährt sein Leben eine bedeutende Wendung. Am Ende des Stückes ist es für den Zuschauer nicht ganz klar, ist er positiv? Spielt er nur? Es wird den Schülern angeboten, noch zu bleiben, mit Martin Rehbein zu sprechen. Etwa 20 Jugendliche nehmen diese Gelegenheit wahr, eine junge Frau stellt die entscheidende Frage: „Haben Sie AIDS?“ Er antwortet nicht gleich, sondern sagt: „Wer fragt, muss sich den Antworten stellen - wollt ihr das?“ Auf das heftige Nicken der Schüler hin sagt er dann, das er nicht betroffen ist. Er sei der Schauspieler Michael Wanker und es sei ein Theaterstück, welches er bereits seit fünf Jahren spielt. Diese Enthüllung war dann aber für die nachfolgende lebhafteste Diskussion nicht mehr von Belang. Präsentiert wird das Stück übrigens von der Michael-Stich-Stiftung als Prävention für Jugendliche



Verzweiflung, Resignation und Wut: Alle Facetten durchlebte Martin Rehbein auf der Bühne.

und junge Erwachsene. Prävention wird am Berufskolleg ganz gross geschrieben, hier gab es in den letzten Jahren schon Theaterstücke zu den Themen Alkohol, Essstörungen und Straßenverkehr. -sge-■

GERRY WEBER WORLD

WELLNESS & BEAUTY



HAPPY MORNING WELLNESS



Genießen Sie unser Frühstücksbuffet im Restaurant La Fontana und anschließend einen erholsamen Tag in unserer Sauna- & Poollandschaft. Mo-Do ab 9.00 Uhr **25 EURO p.p.**

Telefonische Reservierung unter **05201 899-0**
www.gerryweber-sportparkhotel.de

SIE RÄUMEN AUF? WIR KÜMMERN UNS UM DEN "REST"!

Entsorgungsdienstleistung für Privat und Gewerbe

- Mülltonnen und Container
 - Lieferung von Blumentende, Rindermilch und Memus
 - Fachberatung bei Einsparungen vor Ort
- Wir entwickeln für Sie ein maßgeschneidertes Entsorgungspaket. Rufen Sie uns an!

Tönsmeier Entsorgung Westfalen GmbH & Co. KG

Dahlroede 1 • 33790 Halle
Tel.: (0 52 01) 73 55-0 • Fax: -11

Dieselstr. 100 • 33334 Gütersloh
Tel.: (0 52 41) 96 50 2-0 • Fax: -26

Kupferstr. 30 • 33378 Rheda-Wiedenbrunn
Tel.: (0 52 42) 57 97 7-0 • Fax: 21 39

www.toenmeier.de



Heinzis - Rätselecke

Erforschen Sie OWL

Das Lösungswort ergibt sich durch die Buchstaben in den Klammern, von oben nach unten gelesen.

1. E . (?) E
2. R (?) G
3. U (?) . . T
4. K (?) E
5. S (?) . N
6. J (?) . . S
7. M (A)
8. S (?) . G
9. K (?) S
10. C (?) Y
11. H (?) L

1. Felsengruppe südlich von Paderborn?
2. Wie heißt eine Burg in der Nähe von Borgholzhausen?
3. Was ist die in Bielefeld stationierte große Forschungseinrichtung? Eine.....?
4. Von welchem Gebäude kann man Halle gut von oben anschauen?
5. In Bad Rothenfelde stehen einige davon. Wie nennt man sie?
6. Ein bekanntes Museum in Lemgo trägt den Namen?
7. Wie nennt sich ein weltweites Unternehmen in Minden?
8. Von welchem Gebäude aus kann man gut Bielefeld von oben nach unten betrachten?
9. Wie heißt das Kurhaus in Bad Oeynhausen?
10. Ein berühmtes Kloster in Höxter nennt sich?
11. Welchen Namen trägt eine Kolossalstatue in der Nähe von Hiddesen?

Sieg und sieben dritte Plätze



Das Mushin-Team nach dem Wettkampf in Rheinland-Pfalz: von links: Jessica Dick, Maximilian Seidel, Daniel Michaljina, Finja Wehmeier, Kristian Dick, Kerstin Serowy, Merlin Wehmeier, Jacqueline Schweichert, Tizian Langorsch und Yvonne Hellwig.

Eine Reise wert waren jetzt die Offenen Karate-Landesmeisterschaften des Karateverbandes Rheinland-Pfalz für die Aktiven vom Karate Dojo Mushin Halle von 1991 e.V. Zehn Starterinnen und Starter holten acht Platzierungen. Es gab einen Sieg, sieben dritte Plätze und im Medaillenspiegel den 19. Rang unter 42 Dojos, die einen der ersten drei Plätze belegen konnten. Kerstin Serowy (3. Dan) sicherte sich in der Gewichtsklasse - 68 Kilogramm überlegen den Titel durch einen deutlichen Finalsieg gegen Jennifer Hein. Die 29-jährige A-Trainerin konnte sogar mit ihrer Spezialtechnik Ura-Mawashi Geri punkten. Sehr unterschiedlich beurteilten die anderen Mushin-Aktiven ihre dritten Plätze. Nationalkämpferin Jacqueline Schweichert (Jugend - 47 Kilogramm) haderte bei ihrer Halbfinalniederlage mit den gleichen zwei Kampfrichtern und deren Entscheidungen wie Merlin Wehmeier (Herren +84 Kilogramm). „In beiden Fällen gab es krasse Fehlentscheidungen“, stellte Kerstin Serowy verärgert fest. Beide Haller führten ihre

Kämpfe überlegen. Sie verloren aber, weil sie klare Punkte nicht bekamen oder die Gegner zweifelhaft Wertungen erhielten. Zufrieden waren dagegen Kristian Dick (Jungen - 86 Kilogramm), Daniel Michaljina (Jungen - 63 Kilogramm) und Tizian Langorsch (Jungen - 70 Kilogramm) mit ihren Bronzemedailles. „Alle haben beherzt gekämpft und sich verdient platziert“, so Kerstin Serowy. Ihre aufsteigende Formkurve stellte Finja Wehmeier im ersten Jahr bei den Senioren unter Beweis. In der Klasse Damen - 61 Kilogramm belegte die 17-Jährige den dritten Platz. Einen sehr gelungenen Einstand in den Wettkampfsport feierte Yvonne Hellwig. In der Gruppe Damen Ü40 sicherte sie sich gleich auf ihrem ersten Turnier den Bronzerang. „Ich freue mich sehr über diese ausgezeichnete Teamleistung“, stellte Vereinsleiter Detlef Hans Serowy (5. Dan) fest. Er schloss in seinen Glückwunsch auch Jessica Dick und Maximilian Seidel ein, die sich nach guten Kämpfen nicht platzieren konnten. ■

Gesucht: Gebrauchte Fahrräder



Frank Metting-Jerrentrup (l.) und Christian Wahl freuen auf viele gebrauchte Fahrräder.

Sie haben ein gebrauchtes Fahrrad im Keller oder in der Garage, das Sie nicht mehr benötigen? Sie würden es gern loswerden, aber zum Verschrotten ist es zu schade? Dann gibt es hier ein interessantes Angebot: Die Radstation in Halle sucht brauchbare Fahrräder zur Wiederaufbereitung - egal ob für Damen, Herren oder Kinder. Diese Räder werden von langzeitarbeitslosen Jugendlichen wiederhergestellt und in den Verleihpool aufgenommen. Im Moment sind es fünf junge Menschen, die im Bereich Fahrradtechnik von Ausbilder Frank Metting-Jerrentrup angeleitet und ausgebildet werden. Er übernimmt nach Kostenvoranschlag und Reparatur, die von den Jugendlichen erfolgt, die Endkontrolle. Christian Wahl, Geschäftsführer des Ravensberger Jugendbildungshauses (Träger der Radstation): „Zum einen möchten

wir gemeinnützige und öffentliche Einrichtungen unterstützen. Im Mai/Juni gibt es zum Beispiel einen Fahrradkurs für Frauen mit Migrationshintergrund. Dafür werden 12 Fahrräder benötigt. Aber auch ganze Schulklassen sollen aus dem Verleihpool ausgestattet werden. Zum anderen können die Jugendlichen, die in unserer Produktionsschule das Alltagsleben im Beruf kennenlernen, dadurch die Reparatur am geeigneten Objekt üben.“ Die Fahrräder können Montag-Donnerstag von 8.30 - 16.30 Uhr und am Freitag von 8.30 - 15.00 Uhr abgegeben werden, zwischen 12.30 und 13.00 Uhr ist Mittagspause. In Ausnahmefällen werden die Räder auch abgeholt, höchstens jedoch bis zu einem Umkreis von 4 Kilometern. Ansprechpartner ist Frank Metting-Jerrentrup, Telefon-Nummer 05201-818 444. -dag- ■

Erd- und Landschaftsbau Gerdes



- Erdarbeiten
- Pflasterarbeiten aller Art
- Baumaschinenverleih
- Kanalarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Zaunanlagen
- Baumfällarbeiten
- Winterdienst

www.baumaschinen-gerdes.de

**BAUMASCHINENVERLEIH
für JEDERMANN**

Wertherstraße · 33790 Halle
Tel. - Fax 0 52 01-73 48 38
Mobil 01 71-7 44 03 42



Bestattungsinstitut Weeke

Erd-, Feuer- und Seebestattungen – Überführungen – Sarglager – Erledigung aller Formalitäten

33790 Halle, Kaiserstraße 15

Telefon (0 52 01) 50 26

Häusliche Kranken-, Alten- und Familienpflege sowie Palliativpflege

Wir unterstützen Sie bei der Pflege und führen die vom Arzt verordneten Maßnahmen durch. Wir vermitteln auch weitere Hilfen, z.B. Hausnotruf, Haushaltshilfen, Kurzzeit- und Tagespflege, seniorengerechtes Wohnen, Senioren-Wohngemeinschaften, Seniorenreisen und Familienpflege.

■ Gesprächstermine können Sie jederzeit mit uns vereinbaren.

Caritas-Sozialstation
Lettow-Vorbeck-Str. 4
33790 Halle/Westf.
Telefon: 05201 849010

„Rund um die Uhr“
Mobil: 0171 9734022



Caritas
Gütersloh

Helfen. Pflegen. Beraten.

Halle blüht auf - und trotz dem wenig frühlingshaften Wetter



Gleich regnet es Freifahrtchips und es werden Blumen verteilt von Bernd Tovar und Patrick Rasch (beide Schausteller), Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann, HIW-Vorsitzender Michael Schoregge und Dieter Baars (stellvertretender Bürgermeister), v.l. – auf dem Karussell-Pferd die kleine Jette.

„Schausteller, Kaufmannschaft und die Stadt haben wieder perfekt Hand in Hand gearbeitet“, freute sich HIW-Vorsitzender Michael Schoregge und wies auf das HIW-Gewinnspiel und die Eis-Gutscheine hin, bevor es am Freitag Chips für Freifahrten regnete. Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann wünschte sich, dass die Haller nicht auf dem Sofa sitzenbleiben und in die Stadt kommen. Dieser Aufforderung kamen zahlreiche Kirmesfans nach, aber aufgrund des Wetters zogen doch einige auch das Sofa vor. Schaute am Eröffnungstag kurz einmal die Sonne hervor, ging am Samstag ohne Regenschirm gar nichts und am Sonntag rieb man sich verwundert die Augen, denn diesen Schnee hätte man sich eher für den Weihnachtsmarkt gewünscht. Die Besucher des Innen-

stadtfestes nutzten dennoch die Vorzüge dieser ersten Kirmes im Jahr in Halle: Die Happy Hour zum Beispiel, denn am Freitag hieß es für drei Stunden an den Karussells: einmal zahlen, zweimal fahren. Oder das Musik-Programm am Abend unter dem Motto: „Weg mit dem Winterblues, jetzt geht’s rund!“ Da spielte Manuel Munos auf der spanischen Gitarre in der Gaststätte Taverne und sofort kam Urlaubsstimmung auf. Auch im Bistro „Haller Willem“, in der Altstadt und im Bistro Le Gog bei Dimi gab es Musik gegen die schlechte Laune. Am Samstag luden die Geschäfte bis 20 Uhr zu Einkäufen der neuesten Frühjahrstrends ein und gewährten zum Teil enorme Preisnachlässe. Die Krönung dieses Tages: das Barockfeuerwerk im Rathausgarten - ein Geschenk der Schausteller. An allen



Die „Wahrzeichen“ des Innenstadtfestes - die bunten Primeln - diesmal mit Mütze.

Tagen zog der Duft von gebrannten Mandeln, Bratwurst, Crêpes, gebratenen Champignons und vielen anderen Leckereien durch die Innenstadt. Die Fahrgeschäfte - vom Kinderkarussell über den Musik-Express bis hin zur Attraktion auf dem Lindenplatz, dem „Break Dance“ - waren besonders von der jüngeren

Jahr ging gar nichts. Ich bewundere trotzdem jeden, der sich bei diesem Wetter heute auf den Weg macht“, zieht eine Standbetreiberin ihr Resümee. Aber es gab auch positive Reaktionen, wie die von Karl-Frie-



Da kam Urlaubsstimmung auf: Der Spanier Manuel Munos spielt „Bandoleos“ von den Gipsy Kings in der Taverne.

Generation, die dem Wetter noch keine so große Bedeutung beimisst, belagert. Wer es lieber sportlich mochte, konnte beim Schießstand, Enten angeln oder Dosen werfen seine Geschicklichkeit unter Beweis stellen. „Der Sonntag ist immer der umsatzstärkste Tag. Aber in diesem



Das Barockfeuerwerk im Rathausgarten war einer der Höhepunkte des Innenstadtfestes.

drich Brinkmann vom gleichnamigen Modehaus: „Mit ein wenig Werbung kann man auch aus einem verschneiten Samstag einen erfolgreichen Tag machen. Unsere Kunden ließen sich nicht abschrecken und informierten sich über die neuesten Frühjahrstrends. Bei Cappuccino, Croissants, Sekt und Musik ließ es sich in geheizten Räumen gut bummeln.“ -dag- ■

STIEGHORST & PARTNER	HALLE (WESTF.)
RECHTSANWÄLTE FACHANWÄLTE NOTAR	Ronchin-Platz 1
IHRE FACHANWÄLTE FÜR:	
• FAMILIENRECHT	• MIET- u. WOHNUNGS-
• ARBEITSRECHT	EIGENTUMSRECHT
• VERKEHRSRECHT	• STRAFRECHT
TELEFON 0 52 01/81 58 50 · www.stieghorst-partner.de · info@stieghorst-partner.de	

Steuern sparen leicht gemacht!

Sie haben ausschließlich Einkünfte aus nichtselbstständiger Arbeit, Rente oder Versorgungsbezügen? Dann können Sie mit Ihrer Einkommensteuererklärung Geld sparen.

Im Rahmen einer Mitgliedschaft beraten wir Arbeitnehmer, Beamte, Rentner und (Klein-)Vermieter gemäß der gesetzlichen Beratungsbefugnis nach § 4 Nr. 11 StBerG.

Anzeige mitbringen und 2013 die Aufnahmegebühr von 10,- € sparen!

Sprechen Sie uns an, wir machen das für Sie!

Unsere Beratungsstelle in Ihrer Nähe:
 Roonstraße 6 · 33790 Halle
 Leiter: Hans-Joachim Richter
 Mitarbeiter: Michael Kuhn
 Telefon: 01 51 581 678 60

(kostenlos)

Info-Telefon 0800 1817616

www.vlh.de

Vereinigtes Lohnsteuerhilfe e.V. 1972

40 Jahre Vertrauen 2012

www.facebook.com/lohnsteuerhilfeverein

Fröhliche Ostern!

Gebäude- und Glasreinigung

Maier

Wir sorgen für Durchblick

- Glasreinigung für Privat & Gewerbe
- Grundreinigung
- Terrassenüberdachung
- Jalousien-/Markisenreinigung
- auch Wintergärten
- Vordächer
- Bauendreinigung

- Grundreinigung
- Terrassenüberdachung
- Jalousien-/Markisenreinigung
- auch Wintergärten
- Vordächer
- Bauendreinigung

Am Alten Hof 17 · 33790 Halle · Tel. 66 94 42
 Mobil 0173-9 47 09 44 · lexmaier@freenet.de

Abi on Stage 2013 - Der Scheich von Abi Dhabi sucht eine Frau



Moderator des Abends (und Weddingplaner) Julian Prange.

Ein frischer und frecher Abend für die Zuschauer sollte es werden - und dafür bemühten die etwa 40 Mitwirkenden aus dem Abi-Doppeljahrgang 2013 des Kreisgymnasiums augenzwinkernd die unzähligen Casting-Shows und Doku-Soaps



Wer von beiden wird die Braut? Die „fresche Fatma“ (Derja Turhan, links) oder die „arbeitslose Ayse“ (Öyü Cakir), vorgestellt von Co-Moderator Florian Gontek

im deutschen Fernsehen. Die Story: Der Scheich Abdul Klappstuhl (Max Köhne) sucht seine 13. Frau - und das ausgerechnet in Halle. Er beschäftigt natürlich nur Profis und zwar die beiden Weddingplaner (und Moderatoren des Abends) Julian Prange und Florian Gontek. Diese

bewiesen höchste Professionalität und boten den „Full-Service“ für den Scheich. Sie begannen mit der Auswahl der Braut, die wie eine Castingshow mit anschließendem Stechen ausgetragen wurde. Danach galt es das richtige Hochzeits-Outfit für den Scheich und seine Braut Ayse (Öyü Cakir) in einer Modenschau zu besichtigen und auszuwählen. Auch die richtige Location für ein Hochzeitsdinner musste gefunden werden. Die Suche übernahm kein Geringerer als „Rach, der Restauranttester“ (Julian Prange) - und er wurde fündig: in der Cafeteria des Gymnasiums. Die tänzerische Gestaltung der Hochzeit wurde unter einer Mädchen- und einer Jungenband mittels „Tanz-Battle“



Eines der möglichen Hochzeits-Outfits: 80er-Jahre-Style, vorgeführt von Mariele Kruse und Felix Bösebeck

ermittelt - aber der Scheich ist reich, beide Gruppen dürfen schließlich zur Hochzeit. Auch eine Immobilie fand das glückliche Paar, die Immobilienmaklerin Katja. G. Kacken (Stefanie Masson) hatte drei repräsentative Objekte im Programm. Der Scheich entschied sich schließlich für die großzügigen Räumlichkeiten des Kreisgymnasiums. Für die Junggesellenabschiede wollten die beiden Weddingplaner die Verantwortung dann aber doch nicht übernehmen, das legten diese in die Hände der Freunde des Brautpaares.



Endlich geschafft: das Ja-Wort des Brautpaares vor den anwesenden Gästen.

Endlich konnte die Hochzeit stattfinden, der Priester (Moritz Lampert) traute das Paar kraft der Erlaubnis der Schulleitung und alle Mitwirkenden sangen den Backstreet Boys-Song „Everybody“ mit neuem Text: „Doppeljahrgang weg!“ Ganz toll: die Stufenband um die Sängerin Marlen Laudien. Gemeinsam mit

ihren Bandkollegen Jan Möllers, Lukas Zieschê (der am Flügel auch solo den Song „Ja, Schatz“ sang) Patrick Naeder, Paul Siemens, Moritz Calaminder und Timo Steinkühler rockte sie zwischen den Episoden die Aula. Einstimmige Meinung des Publikums: ein rundum gelungener Abend!

-sge-■

Wir wünschen fröhliche Ostern!



KEGLER-TREFF

Wir bieten den passenden Rahmen für Ihre
 • Betriebsfeier • Clubabende • Vereinsfeier
 • Geburtstagsfeier • Kindergeburtstag • uvm.
 inklusive kulinarischer Köstlichkeiten aus dem



CITY-GRILL SCHNELLRESTAURANT



Halle am Bahnhof · Goebenstr. 1 · Tel. 66 40 74

Öffnungszeiten: Mo-Fr 11-22 Uhr · Sa, So u. Feiertage 16-22 Uhr · KEIN Ruhetag

Wir haben vom 29. bis 31.3. geschlossen. Ostermontag ab 16 Uhr geöffnet.

WIR WÜNSCHEN IHNEN
EIN FROHES OSTERFEST

Wilke GmbH & Co.KG

Bauunternehmung

Ihr kompetenter Partner für Neubau und Sanierung

- Erd- und Entwässerungsarbeiten
- Schimmelpilzsanierung
- Bauantrag und Statik
- Trockenbau-/Gipskartonarbeiten
- Innen- und Außenputzarbeiten
- Fliesen- und Natursteinarbeiten
- Feuchtemessung
- Maurer- und Stahlbetonarbeiten
- Kellerabdichtung (innen und außen)
- Verblendarbeiten
- Rißverpressung in Mauerwerk und Beton
- Bautrocknung



Osnabrücker Straße 109 · 33790 Halle · 0 52 01/33 33

Langer Donnerstag bis 19 Uhr
in den Monaten März, April und Mai



Plakette (ge)fällig?

Tel. 85 99 580



Bielefelder Str. 63

33790 Halle an der B68 Nähe Lidl

www.Kfz-Prüfstelle-Halle.de

Kfz-Sachverständige für Unfallgutachten



**„GEILE
KARRE“**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Mit dem VR-Wunschcredit finden wir gemeinsam einen Weg, wie Sie sich Träume schneller erfüllen können. Ob Autokauf, Umschuldung, neue Möbel oder Traumurlaub – unser ausgezeichnete Schnellkredit mit Sofortzusage garantiert Ihnen dank flexibler Laufzeiten, Sondertilgungsoptionen und fairen Konditionen die Lösungen, die Sie sich auch leisten können. Von 1.000 Euro bis 50.000 Euro können Sie mit dem VR-Wunschcredit der Volksbank Halle/Westf. eG Ihre kleinen und großen Wünsche finanzieren. Sichern Sie sich jetzt Ihr individuelles Angebot und sprechen Sie mit Ihrem Berater.

Wir wünschen Ihnen schöne Ostertage.

WIR SIND DIE BANK



**Volksbank
Halle/Westf. eG**

Telefon 05201 181-0 · www.vb-halle.de